

ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ

И

ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА



ДОКУМЕНТАЦИЯ
к 36-й сессии Ассамблеи в 2007 году

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ
И ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

СОДЕРЖАНИЕ

ЧАСТЬ I. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ,
УТВЕРЖДЕНИЕ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ ЗА 2005 ГОД

ЧАСТЬ II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА II-1

ЧАСТЬ III. ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ

Отчет I.	Отчет о поступлениях и расходах и изменениях в остатках фондов.....	III-1
Отчет II.	Отчет об активах, пассивах и остатках фондов.....	III-2
Отчет III.	Отчет о движении наличности.....	III-3
Отчет IV.	Отчет об ассигнованиях.....	III-4
Отчет V.	Отчет о накопленном излишке наличности.....	III-5
Таблица А.	Регулярная программа. Начисленные взносы к получению от Договаривающихся государств.....	III-6
Таблица В.	Прочие специализированные фонды ИКАО.....	III-9
Таблица С.	Фонды Программы технического сотрудничества.....	III-10
Таблица С.1.	Программа развития Организации Объединенных Наций: отчет о состоянии фондов..	III-11
Таблица С.1.1.	Программа развития Организации Объединенных Наций: расходы по странам и регионам.....	III-12
Таблица С.2.	Целевые фонды и соглашения об управленческом обслуживании: поступления, расходы и остатки фондов.....	III-13
Таблица С.3.	Фонды Службы закупок для гражданской авиации: поступления, расходы и остатки фондов.....	III-15
Таблица D.	Прочие целевые фонды, управляемые от имени третьих сторон: поступления, расходы, активы, пассивы и остатки фондов.....	III-16
Таблица D.1.	Начисленные взносы, остатки к получению и кредиты Договаривающимся правительствам по Датскому и Исландскому соглашениям о совместном финансировании.....	III-17
Таблица E.	Фонд Международного механизма финансирования в целях безопасности полетов: поступления, расходы, активы, пассивы и остатки фондов.....	III-19

Примечания к финансовым отчетам..... III-20

ЧАСТЬ IV. ПРИЛОЖЕНИЯ IV-1

Приложение А.	Счета/фонды поступления доходов и возмещения расходов.....	IV-4
Приложение В.	Целевые фонды авиационной безопасности.....	IV-5
Приложение С.	Фонды поддержки технического сотрудничества.....	IV-6
Приложение D.	Прочие специализированные фонды ИКАО: другие фонды.....	IV-7
Приложение E.	Отчет об ассигнованиях и расходах по бюджетному курсу Основной программы – 2005 год.....	IV-8
Приложение F.	Отчет о расходах на совещания в 2005 году.....	IV-9

ЧАСТЬ V. ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА АССАМБЛЕЕ О РЕВИЗИИ ФИНАНСОВЫХ
ОТЧЕТОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

ЧАСТЬ VI. ОТВЕТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ НА ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ЧАСТЬ I. ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ, УТВЕРЖДЕНИЕ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ ЗА 2005 ГОД

1. Финансовые отчеты Международной организации гражданской авиации за год, закончившийся 31 декабря 2005 года, отражают результаты деятельности ИКАО и финансовые показатели хода осуществления проектов и деятельности, управляемой ИКАО от имени третьих сторон. Формат и представление настоящего доклада и сопровождающих финансовых отчетов претерпели значительные изменения по сравнению с предыдущими годами. Использован другой принцип разбивки по группам фондов, по которым представлены финансовые отчеты, чтобы провести различие между теми, которые используются для оперативной деятельности ИКАО, и теми, которые управляются от имени третьих сторон. Часть информации, которая ранее представлялась в сопроводительном рабочем документе Ассамблеи, а также в таблицах, прилагаемых к финансовым отчетам, приведена в приложениях к части IV. В будущем планируется внести более существенные изменения в связи с тем, что Организация Объединенных Наций переходит к применению международных стандартов бухгалтерского учета в государственном секторе (IPSAS).

2. Информация о масштабе проведенных финансовых операций с точки зрения понесенных расходов приведена ниже по каждому конкретному фонду или группе фондов, а сводка расходов представлена на рис. 1. Краткая информация о доходах, расходах, активах и пассивах по основным фондам ИКАО и сводные общие данные по всем фондам приведены в отчетах I и II. В отчете IV приведена информация об ассигнованиях и расходах Общего фонда по основным программам Регулярной программы. В отчетах III и V отражено движение наличности и излишка наличности по всем группам фондов. Кроме того, в докладе освещены основные направления финансовой деятельности ИКАО в 2005 году. Все суммы в настоящем докладе, финансовых отчетах и примечаниях указываются в тыс. долл. США, если иного не оговорено.

	Общая сумма расходов, исключая административные накладные расходы (в тыс. долл. США)	
	2005 г.	2004 г.
Расходы, связанные с фондами ИКАО, включают:		
1) Фонды Регулярной программы, средства которой ассигнованы Ассамблеей или Советом	60 458	60 444
2) Прочие специализированные фонды, включая План действий в области авиационной безопасности, специальные счета для поступления доходов и деятельности по возмещению расходов и другие фонды/специальные счета	14 118	12 273
3) Программа технического сотрудничества включает:		
а) целевые фонды и фонды соглашений об управленческом обслуживании, состоящие из средств, предоставленных различными странами-донорами для проектов технического сотрудничества, осуществляемых ИКАО	63 565	53 355

b) фонды Службы закупок для гражданской авиации, состоящие из средств, предоставленных различными странами-донорами для производства закупок для гражданской авиации от их имени	7 141	15 513
c) фонды Программы развития Организации Объединенных Наций, состоящие в основном из средств, предоставленных ПРООН правительствами в рамках соглашений о долевом участии в финансировании	5 181	9 739
d) механизм реализации целей ИКАО	140	112
4) ИКАО поддерживает фонды, обеспечивающие деятельность, организуемую или управляемую от имени третьих сторон, включая соглашения о совместном финансировании, Подготовительную комиссию Международного регистра, Международный механизм финансирования фонда авиационной безопасности и справочник открытых ключей шифрования	35 064*	33 504
Всего	<u>185 667</u>	<u>184 940</u>

* Исключая субсидии ММФБП, выделенные целевым фондам и соглашениям об управленческом обслуживании.

3. Сравнение общей суммы расходов в млн. долл. США по всем видам деятельности ИКАО за последние два года приводится на рисунках ниже.

РИСУНОК 1. ОБЩИЕ РАСХОДЫ: ВСЕ ГРУППЫ ФОНДОВ

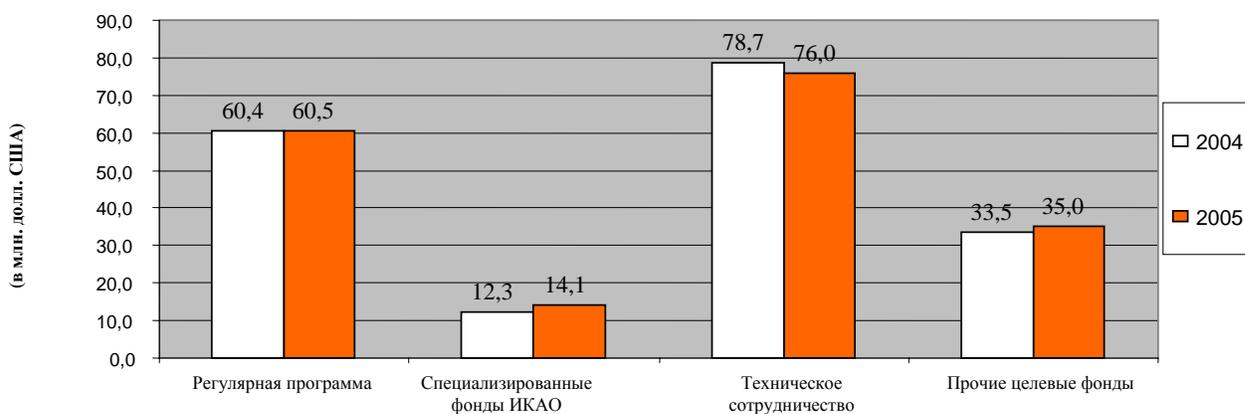
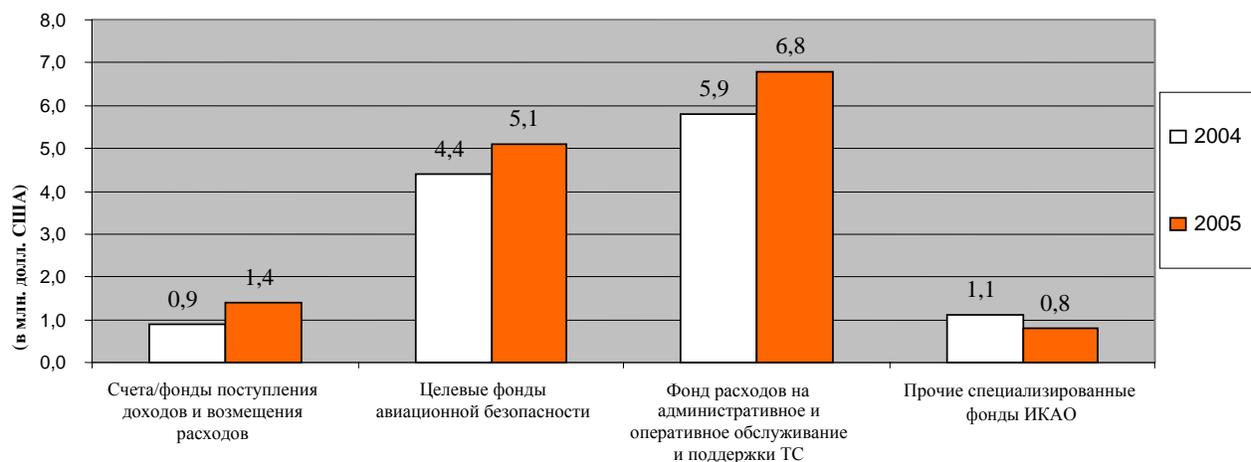


РИСУНОК 2. ФОНДЫ ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА



РИСУНОК 3. СВОДКА СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ФОНДОВ ИКАО



4. РЕГУЛЯРНАЯ ПРОГРАММА

4.1 Ассигнования

4.1.1 35-я сессия Ассамблеи, проходившая в 2004 году, утвердила в соответствии с пунктом С резолюции А35-22 ассигнования на 2005 год в сумме 64 669 долл. Подробные сведения об ассигнованиях, переносах, фактических расходах и свободных от обязательств остатках ассигнований в разбивке по основным программам приведены в отчете IV на странице III-4. Фактические расходы указаны в форвардном курсе обмена согласно контрактам о форвардном обмене, заключенным в отношении канадского доллара и евро, и в оперативном курсе обмена Организации Объединенных Наций для операций в других валютах. Ниже кратко обобщены данные об исполнении бюджета за 2005 год в тыс. долл. США:

	(долл.)
Первоначальные ассигнования	64 669
Перенесено с 2004 года	1 978
Увеличение ассигнований	460
Перенесено на 2006 год	<u>(6 400)</u>
Пересмотренные ассигнования	60 707
Общая сумма расходов	<u>60 458</u>
Свободный от обязательств остаток ассигнований	<u>249</u>

4.1.2 В соответствии с финансовым положением 5.11 Совет утвердил перенос свободного от обязательств остатка ассигнований в размере 1 978 долл. с 2004 на 2005 финансовый год (C-DEC 173/9).

4.1.3 В течение года в соответствии с финансовым положением 5.2 с) Совет утвердил дополнительные ассигнования в размере 1 460 долл., используя для этого сумму превышения разных поступлений в 2004 году, то есть сумму, образовавшуюся в результате превышения фактических поступлений в 2004 году над сметными поступлениями 2004 года, утвержденными Ассамблеей (С-DEC 176/14). Из этой утвержденной суммы 460 долл., относящиеся к 2005 финансовому году, направлены на различные проекты в рамках основной программы II "Аэронавигация" и основной программы III "Воздушный транспорт". Остаток в размере 1 000 долл. будет использован в 2006–2007 гг. по 500 долл. в год по основной программе III "Воздушный транспорт" в целях содействия интеграции Универсальной программы проверок в сфере обеспечения авиационной безопасности (УППАБ) в Регулярную программу.

4.1.4 В течение года в соответствии с финансовым положением 5.10 Генеральный секретарь утвердил перенос ассигнований на общую сумму 260 долл. из основных программ "Воздушный транспорт", "Административное обеспечение", "Финансовая деятельность", "Внешние сношения/общественная информация" и "Оценка программ, ревизия и анализ управленческой деятельности" в следующие основные программы: "Юридические вопросы" – 60 долл. и "Аэронавигация" – 200 долл.

4.1.5 Кроме того, в соответствии с финансовым положением 5.6 Совет утвердил перенос ассигнований на общую сумму 6 400 долл. с 2005 на 2006 год в связи с переносом выполнения некоторых элементов/видов деятельности программы (С-DEC 176/14). Перенос суммы 1 130 долл. в основную программу "Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов" был осуществлен в результате переноса свободных от обязательств остатков с 2004 года, появившихся благодаря применению всеобъемлющего системного подхода к проведению проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов. Большой частью переносы в отношении других программ связаны с ремонтом зданий региональных бюро, который невозможно было выполнить в течение года. Аналогичным образом должны были быть перенесены фонды, выделенные на некоторые совещания, проведение которых было отложено. Кроме того, 2005 год был первым годом трехлетнего цикла, и некоторые затраты, например связанные с приобретением аппаратуры, программного обеспечения и оборудования, были также отложены в качестве части общих усилий ограничить расходы, чтобы обеспечить финансирование программы работы в 2006 году, если расходы превысят заложенные в бюджете. В 2005 году (С-DEC 176/14) был утвержден перенос суммы ассигнований в размере 419 долл., что связано с получением излишка по проектам разных поступлений, которые продолжают осуществляться.

4.1.6 В результате увеличения и переносов ассигнований, упомянутых выше, окончательная утвержденная сумма ассигнований на этот год составила 60 707 долл.

4.2 Поступления

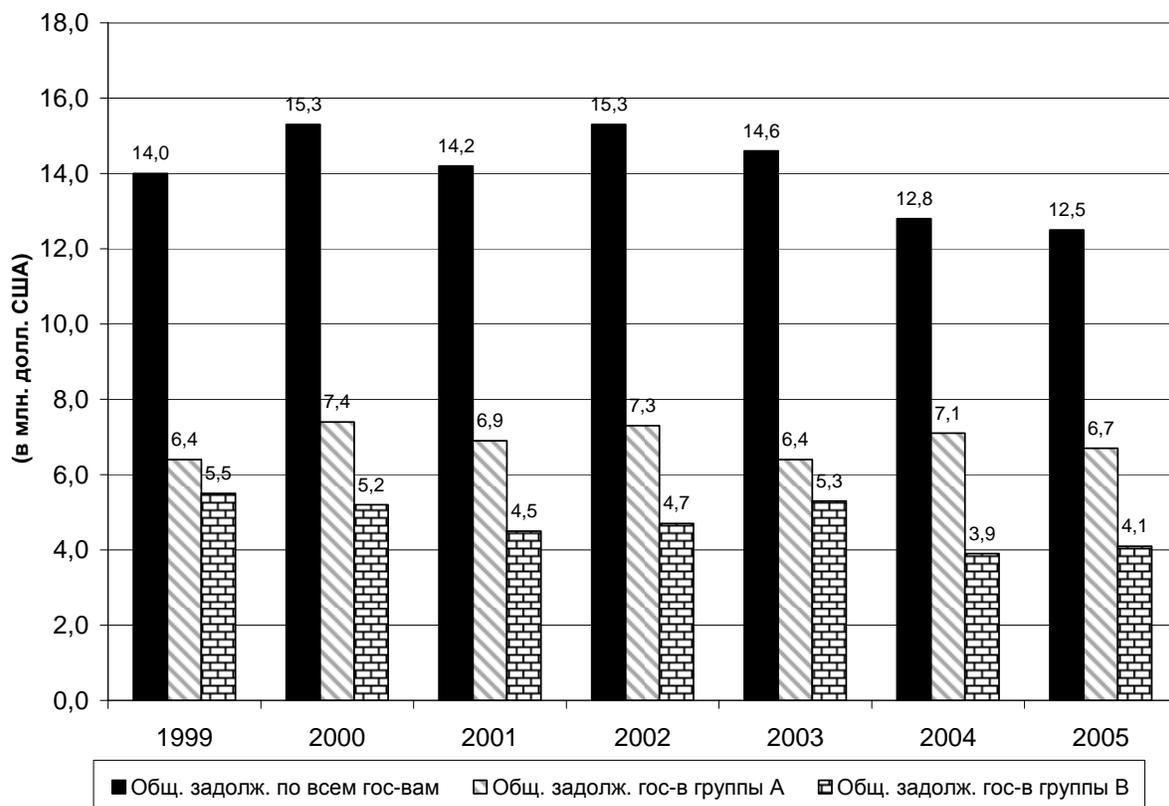
4.2.1 Утвержденные на 35-й сессии Ассамблеи ассигнования на 2005 год на общую сумму 64 669 долл. должны были финансироваться за счет начисленных Договаривающимся государствам взносов на сумму 58 507 долл., разных поступлений, составляющих 5 162 долл., и переноса со счета системы стимулирования урегулирования задолженности за длительный срок суммы в размере 1 000 долл.

4.2.2 **Начисленные взносы.** В течение 2005 года были получены взносы на общую сумму 56 847 долл., а на конец года по взносам за текущий год остались невыплаченными 1 669 долл. На начало года по взносам за 2004 год и предыдущие годы с государств причиталось 12 790 долл.; поступило 1 929 долл., в результате чего остаток задолженности составил 10 861 долл. Общая сумма невыплаченных за все годы взносов составила на 31 декабря 2005 года 12 530 долл. Более подробные данные приведены в таблице А. Процент уплаты взносов за последние четыре года по

сравнению с начисленной суммой составил более 95%. На рис. 4 представлена информация о ходе поступления начисленных взносов на конец каждого года, начиная с 1999 года.

РИСУНОК 4

**ВЗНОСЫ, НАЧИСЛЕННЫЕ К ПОЛУЧЕНИЮ ОТ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ
НА 31 ДЕКАБРЯ**



4.2.3 Из общей суммы задолженности по взносам на 31 декабря 2005 года, составляющей 12 530 долл., 45 долл. приходится на государства, представленные в Совете.

	Количество	Сумма,	Количество	Сумма,
	государств	причитающаяся	государств	причитающаяся
	2005 г.	к выплате на	2004 г.	к выплате на
		31 декабря		31 декабря
		2005 г. (долл.)		2004 г. (долл.)
Группа А: государства, которые заключили соглашения с Советом о ликвидации своей задолженности в течение ряда лет	34	6 719	37	7 071

	Количество государств <u>2005 г.</u>	Сумма, причитающаяся к выплате на 31 декабря <u>2005 г. (долл.)</u>	Количество государств <u>2004 г.</u>	Сумма, причитающаяся к выплате на 31 декабря <u>2004 г. (долл.)</u>
Группа В: государства, имеющие задолженность по взносам за три полных года или более, которые не заключили соглашения с Советом о ликвидации своей задолженности	8	4 104	8	3 919
Группа С: государства, имеющие задолженность по взносам за период менее трех полных лет	10	616	8	414
Группа D: государства, имеющие задолженность по взносам только за 2005 год	<u>20</u>	<u>580</u>	<u>22</u>	<u>875</u>
Всего	72	12 019	15	12 279
Бывшая Социалистическая Федеративная Республика Югославия	–	<u>511</u>	–	<u>511</u>
Общая сумма невыплаченных взносов	<u>72</u>	<u>12 530</u>	75	<u>12 790</u>

4.2.4 По состоянию на 31 декабря 2005 года 34 государства заключили соглашения о ликвидации своей задолженности в течение ряда лет. Соглашениями предусматривается выплата этими государствами наряду со взносом на текущий год также и ежегодной доли задолженности за предыдущие годы. В примечании к таблице А указаны государства, которые по состоянию на 31 декабря 2005 года не выполнили условий своих соглашений.

4.2.5 Предусмотренные в бюджете **разные поступления** на этот период составляют 5 162 долл. по сравнению с фактическими поступлениями на сумму 6 306 долл., включая:

(в тыс. долл. США)

	Бюджет 2005 г.	Фактически в 2005 г.	Разница
Продажа публикаций	3 600	4 494	894
Гонорары от продажи публикаций	375	380	5
Доходы от инвестиций (процент)	300	335	35
Аренда помещений	569	495	(74)
Рекламные объявления в Журнале	88	72	(16)
Прочие поступления	230	530	300
Всего	5 162	6 306	1 144

4.2.6 Ниже перечислены основные взносы, полученные фондом Регулярной программы и специализированными фондами в 2005 году:

(в тыс. долл. США)

Договаривающееся государство	Регулярный фонд		Специализированные фонды			Всего
	Полученный взнос	Взнос натурой (аренда)	AVSEC	Взносы		
				Прочие	Натурой	
Соединенные Штаты Америки	14 627		1 352		95	16 074
Канада	1 439	11 413			33	12 885
Япония	8 525		721		6	9 252
Германия	4 178		360		13	4 551
Франция	2 996	554	468	143	196	4 357
Соединенное Королевство	3 300		121		71	3 492
Италия	2 106		187	111	13	2 417
Испания	1 217		379		5	1 601
Республика Корея	1 422			110	4	1 536
Нидерланды	1 100				11	1 111
Всего	40 910	11 967	3 588	364	447	57 276

4.3 Проекты разных поступлений

Согласно финансовому положению 5.2 с) Совет имеет право утвердить ассигнования, превышающие бюджетные ассигнования, за которые голосовала Ассамблея, используя для этого превышение фактических разных поступлений над бюджетными поступлениями. В 2005 году Совет (C-DEC 176/14) утвердил использование превышения разных поступлений в размере 1 460 долл. на осуществление следующих проектов:

- i) 500 долл. в 2006 году и 500 долл. в 2007 году для основной программы III "Воздушный транспорт" с целью способствовать интеграции Универсальной программы проверок в сфере обеспечения авиационной безопасности (УППАБ) в Регулярную программу;
- ii) 400 долл. для основной программы II "Аэронавигация" и 60 долл. для основной программы III "Воздушный транспорт" на осуществление проектов в соответствии с C-WP/12522.

4.4 Расходы с заложенным в бюджет курсом по сравнению с бюджетом

4.4.1 В приложении E приведена информация об окончательных утвержденных ассигнованиях в сравнении с расходами. Указанные в приложении E расходы отличаются от приведенных в отчете об ассигнованиях (отчет IV) по той причине, что операции в канадских долларах указаны в приложении E с заложенным в бюджет курсом обмена 1,32 кан. долл. за 1,00 долл. США.

4.5 Расходы на совещания

4.5.1 Утвержденный бюджет на проведение совещаний в 2005 году составляет 809 долл., а фактические расходы на совещания в 2005 году, как показано в приложении F, составили 359 долл.

4.6 **Излишек**

4.6.1 По состоянию на 31 декабря 2005 года общая сумма накопленного излишка, как указано в отчете V, составила 16 264 долл. по сравнению с 15 773 долл. в 2004 году. Эта сумма включает причитающиеся с Договаривающихся государств взносы в размере 12 530 долл. и излишек наличности в размере 3 734 долл. по состоянию на 31 декабря 2005 года (по состоянию на 31 декабря 2004 года эта сумма составляла 2 983 долл.). Сокращение в 2005 году причитающихся взносов на 259 долл. по сравнению с 2004 годом, как указано в отчете III, и экономия бюджетных средств на сумму приблизительно 249 долл. (отчет IV) во многом способствовали улучшению положения дел с излишком наличности в 2005 году.

4.7 **Остаток наличности**

4.7.1 Как показано в отчете II, по состоянию на 31 декабря 2005 года остаток наличности в Общем фонде составил 22 609 долл. (включая остаток Фонда оборотных средств). В течение трехлетнего периода Совет не увеличивал объем Фонда оборотных средств, что он мог сделать согласно полномочиям, предоставленным ему Ассамблеей в ее резолюции A35-28.

4.8 **Покупка валюты на срок**

4.8.1 Бюджетные ассигнования ИКАО и начисленные Договаривающимся государствам взносы для финансирования этих ассигнований утверждены в долл. США, однако большую часть расходов Организация или несет в канадских долларах, или они зависят от них и евро. Бюджет и взносы, начисленные на трехлетний период 2005–2007 гг., были установлены с курсом обмена 1,32 кан. долл. за 1,00 долл. США. Чтобы свести к минимуму риск и защитить бюджет от последствий возможных колебаний курса обмена валют, с одобрения Совета были произведены форвардные закупки канадского доллара и евро.

5. **ПРОЧИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ ИКАО**

5.1 **Фонд расходов на административное и оперативное обслуживание (Фонд AOSC)**

5.1.1 Фонд AOSC используется для покрытия расходов на административное и оперативное обслуживание Программы технического сотрудничества (ПТС), и в основном он финансируется за счет накладных административных сборов, взимаемых в рамках проектов, реализуемых по линии ПРООН, СЗГА, целевых фондов и СУО. В приложении С приведены финансовые итоги использования Фонда AOSC, а ниже в таблице приведены сравнительные бюджетные показатели:

РИСУНОК 5
ТАБЛИЦА РАСХОДОВ НА АДМИНИСТРАТИВНОЕ И ОПЕРАТИВНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В РАМКАХ УТВЕРЖДЕННОГО БЮДЖЕТА,
РАСХОДОВАНИЕ СРЕДСТВ И НЕВОСТРЕБОВАННЫЙ ОСТАТОК УТВЕРЖДЕННОГО БЮДЖЕТА
НА 2005 ГОД

	Утвержденные Ассамблеей	Пересмотрен- ный бюджет 2005 г. ¹	Расходы/ поступления 2005 г.	Невостребо- ванный остаток утвержденного бюджета
Ассигнования/расходы, основная программа XI	<u>6 299</u>	<u>7 124</u>	<u>6 747</u>	<u>377</u>
Поступления	<u>6 075</u>	<u>7 262</u>	<u>7 153</u>	
Превышение/(дефицит) поступлений над расходами	<u>(224)</u>	<u>138</u>	<u>406</u>	

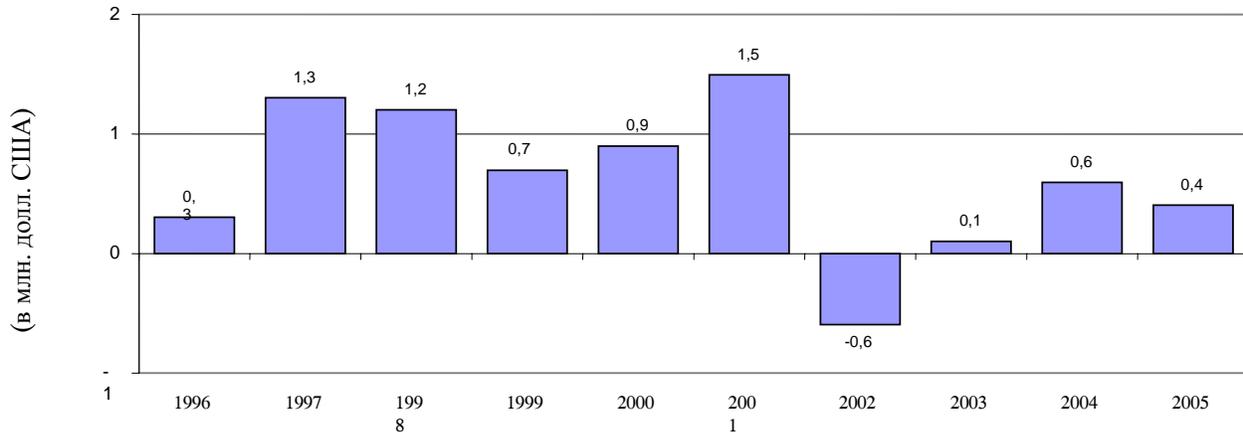
¹ Принято к сведению Советом в ходе 176-й сессии (C-DEC 176/2).

5.1.2 Как показано на рис. 5, Ассамблея утвердила ориентировочные бюджетные сметы (расходы) Фонда AOSC в сумме 6 299 долл. на 2005 финансовый год и сметные поступления Фонда AOSC на этот год в сумме 6 075 долл. В течение года в соответствии с финансовым положением 9.5 Генеральный секретарь представил Совету в документе C-WP/12510 пересмотренные бюджетные сметы (расходы) на 2005 год. Пересмотренные сметные расходы на 2005 год составляют 7 124 долл., а сметные поступления – 7 262 долл.

5.1.3 Общая сумма расходов по Программе технического сотрудничества (ПТС) в 2005 году составила 76 027 долл. по сравнению с 78 719 долл. в 2004 году. Сумма возмещения накладных и вспомогательных расходов, составляющих основную статью поступлений Фонда AOSC, возросла. В 2005 году, как и в 2004 году, значительная доля доходов по линии Фонда AOSC была получена на поставках оборудования, оплата которых производилась правительствами непосредственно поставщикам, в связи с чем они не проходят как расходы в рамках Программы технического сотрудничества. Поступления по линии Фонда AOSC в 2005 году составили 7 153 долл., что на 843 долл. (13%) больше по сравнению с 2004 годом и на 1 078 долл. больше суммы ориентировочных поступлений по бюджету, представленному 35-й сессии Ассамблеи. С другой стороны, фактические расходы по линии Фонда AOSC составили 6 747 долл. по сравнению с заложенной в представленный 35-й сессии Ассамблеи ориентировочный бюджет суммой 6 299 долл. Эта сумма включает не предусмотренные бюджетом доходы по оперативным проектам в размере 384 долл., обусловленные курсом обмена валют. Расходы 2005 года были полностью покрыты из Фонда AOSC, и, кроме того, была получена чистая прибыль в размере 406 долл. На рис. 6 показана тенденция изменения по годам излишка (дефицита) за последние десять лет.

РИСУНОК 6

**РАЗМЕР ДЕФИЦИТА И ИЗЛИШКА ФОНДА AOSC
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ****



** В суммы, указанные выше, не включены расходы на повышение эффективности и результативности деятельности УТС.

5.1.4 В ходе 35-й сессии Ассамблеи Административная комиссия рекомендовала представить на рассмотрение Совету доклад по вопросу о распределении расходов между Регулярной программой и Программой технического сотрудничества. Совет рассмотрел этот вопрос во время 175-й сессии и поручил Генеральному секретарю заняться постепенным распределением, по мере необходимости, расходов, поддающихся определению, между Фондом AOSC и Регулярной программой с целью свести к минимуму количество случаев перекрестного финансирования между этими фондами. В 2005 году расходы на сумму 286 долл., связанные с поддержкой Регулярной программы, которые в предыдущие годы относились на счет Фонда AOSC, теперь были отнесены на счет Регулярной программы, и в то же время расходы в сумме 332 долл. на оказание поддержки Программе технического сотрудничества, которые ранее относились на счет Регулярной программы, были отнесены на счет Фонда AOSC.

5.1.5 Следует отметить, что из полученного по линии Фонда AOSC излишка в размере 2 000 долл. был создан резерв для переноса в фонд ИСТ в целях финансирования части расходов, связанных с модернизацией финансовой системы ИКАО в соответствии с резолюцией A35-32 Ассамблеи.

5.2 План действий в области авиационной безопасности

5.2.1 В пункте 5 постановляющей части резолюции Ассамблеи A35-10 Ассамблея настоятельно рекомендует Совету обеспечить долгосрочную стабильность плана действий в области авиационной безопасности посредством постепенного и скорейшего включения соответствующих финансовых потребностей в бюджет Регулярной программы. В 2005 году Генеральный секретарь представил Совету различные предложения и инициативы, включая предложение об интеграции должности С-5 (Администратор программы, ASA), реорганизации различных подразделений в Авиатранспортном управлении и учреждении новой программы по оказанию согласованной помощи и развитию в области авиационной безопасности.

6. ФОНДЫ ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА (НЕСПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ)

6.1 Информация о фондах Программы технического сотрудничества приведена в таблице С.

6.2 В финансовых положениях и правилах Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) предусматривается, что учреждения-исполнители, являющиеся организациями системы Организации Объединенных Наций, направляют Администратору ПРООН счета фондов, выделенных им Администратором ПРООН, и отчет внешнего ревизора по ним для представления Совету управляющих ПРООН. Счета за 2005 год по проектам ПРООН, выполненным ИКАО, включены в таблицу С.1 финансовых отчетов Организации, и соответственно в докладе внешнего ревизора рассматриваются счета проектов ПРООН. Эти счета представляются Ассамблее для утверждения и дальнейшей передачи Администратору ПРООН.

7. ПРОЧИЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ (НЕСПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ)

7.1 Международный механизм финансирования в целях безопасности полетов (ММФБП)

На 31 декабря 2005 года остаток фондов ММФБП составил 2 185 долл. по сравнению с 1 842 долл. на конец 2004 года. В 2005 году орган управления ММФБП утвердил выделение пяти субсидий на сумму 516 долл. Утвержденный заем в 298 долл. на 2005 год будет выделен после получения акцепта.

7.2 Фонд справочника открытых ключей шифрования (PKD)

Этот фонд был создан Советом в 2005 году (С-DEC 174/1). ИКАО несет ответственность за осуществление контроля за разработкой проекта по обеспечению интероперабельности усовершенствованных с помощью электронных средств машинчитываемых паспортов, что включает подготовку под эгидой ИКАО справочника открытых ключей шифрования для организации обмена электронными ключами в целях дешифрования цифровых подписей, используемых в электронных паспортах. В 2005 году была выбрана фирма-поставщик для выполнения функций эксплуатанта PKD, и Секретариат подготовил предлагаемую шкалу сборов и меморандум о взаимопонимании для рассмотрения участвующими государствами.

7.3 Соглашения о совместном финансировании

ИКАО осуществляет контроль за работой аэронавигационных служб, предоставляемых правительствами Дании и Исландии, расходы которых покрываются за счет сборов с пользователей и взносов, начисляемых Договаривающимся правительствам. Кроме того, ИКАО несет ответственность за управление фондами, связанными с предоставляемым Соединенным Королевством обслуживанием в виде контроля за выдерживанием минимумов вертикального эшелонирования в регионе Северной Атлантики, расходы на которое покрываются за счет сборов с пользователей. Средства поступают от Соединенного Королевства и распределяются ИКАО в фонд системы контроля за выдерживанием высоты в Северной Атлантике и фонд на административные сборы, связанные с обслуживанием фонда совместного финансирования, в то время как в рамках Датского соглашения о совместном финансировании и Исландского соглашения о совместном финансировании поступающие средства направляются непосредственно участвующим сторонам. В 2005 году сведения о доходах с указанием сумм наличности больше не представлялись, и теперь их учет производится на основе принципа начисления, в связи с чем были пересмотрены также цифры

за 2004 год. В финансовых отчетах за 2005 год в представленные суммы доходов включен остаток сборов с пользователей, причитающийся к получению в рамках Датского соглашения о совместном финансировании в сумме 1 270 долл. (1 036 долл. в 2004 году), и остаток фонда системы контроля за выдерживанием высоты в Северной Атлантике в сумме 78 долл. (86 долл. в 2004 году).

**8. ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ, УТВЕРЖДЕНИЕ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ
ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ ЗА 2005 ГОД**

Согласно требованиям Финансовых положений Генеральный секретарь обязан вести такой бухгалтерский учет, который необходим, и представлять финансовые отчеты, в которых указываются поступления и расходы по всем фондам Международной организации гражданской авиации в течение текущего финансового года, соответствующие финансовые показатели на конец года, а также сведения о положении дел с ассигнованиями (Общий фонд Регулярной программы) и кредитах, не предусмотренных Ассамблеей в бюджете. Он также должен представлять другую подобную информацию, которая может потребоваться для отражения существующего финансового положения Организации.

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверность финансовых отчетов в настоящем докладе. Эти отчеты были подготовлены в соответствии со стандартами бухгалтерского учета в системе Организации Объединенных Наций (UNSAS), и в обязательном порядке в них указаны конкретные суммы, которые определены на основе наилучшей оценки и обоснованного решения руководителей. Финансовая информация, включенная в данный доклад, соответствует информации, содержащейся в финансовых отчетах. Руководство считает, что эти финансовые отчеты точно отражают финансовое положение Организации, результаты ее деятельности и движение потока наличности, и содержащаяся в настоящем докладе информация представлена в соответствии с требованиями Финансовых положений ИКАО.

Выполняя свои обязанности, Организация использует систему внутреннего контроля, а также применяет политику и правила, обеспечивающие достоверность финансовой информации и защиту активов. Системы внутреннего контроля подвергаются как внутренним, так и внешним ревизиям. Внешний ревизор проверила финансовые отчеты, включая таблицы и примечания, и в докладе указывается масштаб ревизии и приведено ее заключение о финансовых отчетах.

Правильность финансовых отчетов, включенных в настоящий годовой доклад, удостоверяю.

(подписано)
Ричард Дж. Барр
Начальник Финансового отдела

В качестве Генерального секретаря Международной организации гражданской авиации я утверждаю и представляю финансовый доклад ИКАО за 2005 год, к которому прилагаются соответствующие финансовые отчеты, таблицы и приложения.

(подписано)
Тайеб Шериф
Генеральный секретарь

Монреаль, Канада
12 мая 2006 года

ЧАСТЬ II. ЗАКЛЮЧЕНИЕ ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

Ассамблея Международной организации гражданской авиации

Я провела ревизию отчетов об активах, пассивах и остатках фондов Международной организации гражданской авиации (ИКАО), а также отчеты о поступлениях, расходах и изменениях в остатках фондов, движении наличности, излишке наличности и ассигнованиях по Общему фонду Регулярной программы, а также дополнительные таблицы и примечания по итогам года, закончившегося 31 декабря 2005 года. Упомянутые финансовые отчеты подготовлены Генеральным секретарем. Моя задача заключалась в подготовке заключения по этим финансовым отчетам на основе результатов проверки.

Я проводила ревизию в соответствии с общими нормами ревизования, принятыми Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и согласующимися с международными нормами ревизования. Согласно этим нормам я должна планировать и выполнять проверку с целью получения достаточных гарантий того, что финансовые отчеты не содержат существенных ошибок. Ревизия предусматривает изучение на выборочной основе и по усмотрению ревизора с учетом конкретных обстоятельств информации, подтверждающей суммы и данные в финансовых отчетах. Кроме того, в рамках ревизии проводятся оценка используемых принципов бухгалтерского учета и существенных допущений, сделанных Генеральным секретарем, а также анализ общего формата представления финансовой отчетности. Я считаю, что результаты моей проверки являются достаточной основой для заключения ревизора.

По моему мнению, перечисленные финансовые отчеты по всем существенным моментам правильно отражают финансовое положение Международной организации гражданской авиации по состоянию на 31 декабря 2005 года и результаты ее деятельности и изменения в остатках фондов, движение наличности, накопленный излишек и ассигнования по Общему фонду Регулярной программы за год, закончившийся на упомянутую дату, и подготовлены в соответствии со стандартами бухгалтерского учета в системе Организации Объединенных Наций. Как это требуется согласно Финансовым положениям, я заявляю, что, по нашему мнению, эти принципы применялись в соответствии с методами, использовавшимися в предыдущем году, за исключением изменившегося метода бухгалтерского учета по договорам форвардной покупки валюты, о чем говорится в примечании 3 к финансовым отчетам.

Кроме того, я считаю, что операции Международной организации гражданской авиации, с которыми я ознакомилась в ходе проверки финансовых отчетов, во всех существенных отношениях учитывают Финансовые положения и уставные полномочия Международной организации гражданской авиации.

В соответствии со статьей XIII Финансовых положений я также представила подробный доклад о ревизии Международной организации гражданской авиации.

(подписано)
Шейла Фрейзер, FCA
Генеральный ревизор Канады
Внешний ревизор ИКАО

Монреаль, Канада
12 мая 2006 года

**ЧАСТЬ III. ФИНАНСОВЫЕ ОТЧЕТЫ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ
31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА**

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ОТЧЕТ О ПОСТУПЛЕНИЯХ И РАСХОДАХ И ИЗМЕНЕНИЯХ В ОСТАТКАХ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Регулярн. progr. Общий фонд и Фонд оборотных средств		Прочие специализированные фонды ИКАО (см. приложение В)		Итого по фондам ИКАО		Фонды Программы технического сотрудничества (см. приложение С)		Прочие целевые фонды (см. приложения D и E)		Исключение		Всего	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004*	2005	2004	2005	2004*
ПОСТУПЛЕНИЯ														
Начисленные взносы (таблицы А и D)	58 516	50 530			58 516	50 530			489	387			59 005	50 917
Взносы			3 713	3 381	3 713	3 381	88 536	85 029	1 579	479			93 828	88 889
Целевые взносы			1 105	1 206	1 105	1 206	516		128	106	(516)		1 233	1 312
Прочие поступления														
Продажа публикаций	4 494	4 143			4 494	4 143							4 494	4 143
Средства, получ. в рамках соглаш. между организациями							13 433	14 646					13 433	14 646
Поступления от административных сборов/сборов с пользователей	4	8	6 196	5 940	6 200	5 948			36 156	33 567	(6 200)	(5 948)	36 156	33 567
Поступления по процентам	335	137	639	307	974	444	3 208	1 665	197	75			4 379	2 184
Разные поступления	1 473	1 499	2 914	1 922	4 387	3 421	1 673	1 201	150				6 210	4 622
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	64 822	56 317	14 567	12 756	79 389	69 073	107 366	102 541	38 699	34 614	(6 716)	(5 948)	218 738	200 280
РАСХОДЫ														
Оклады и общие расходы на персонал	52 651	52 284	11 206	9 026	63 857	61 310			574	407			64 431	61 717
Общие оперативные расходы	5 556	5 942	876	351	6 432	6 293			34	84			6 466	6 377
Поездки	1 394	929	1 762	1 790	3 156	2 719			44	48			3 200	2 767
Оборудование	330	382	62	428	392	810	38 809	44 721					39 201	45 531
Совещания	350	770			350	770							350	770
Расходы на экспертов и другой персонал							32 599	28 982					32 599	28 982
Субподрядные расходы							2 121	2 303					2 121	2 303
Обучение							1 472	1 520					1 472	1 520
Административные накладные расходы			4	8	4	8	6 196	5 940			(6 200)	(5 948)		
Расходы, связанные с обслуживанием									33 984	32 614			33 984	32 614
Субсидии									516		(516)			
Прочие расходы	177	137	212	678	389	815	1 026	1 193	428	351			1 843	2 359
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	60 458	60 444	14 122	12 281	74 580	72 725	82 223	84 659	35 580	33 504	(6 716)	(5 948)	185 667	184 940
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛ. НАД РАСХОДАМИ	4 364	(4 127)	445	475	4 809	(3 652)	25 143	17 882	3 119	1 110			33 071	15 340
ОСТАТКИ ФОНДОВ														
Корректив непогаш. обязательств/расходов за предыдущ. год	172	250	16	63	188	313							188	313
Переносы в другие фонды/из др. фондов (отчет V)	377	(914)	(377)	904	(10)	(10)		10						
Возврат взносов/перенос остатков фондов			(11)	(308)	(11)	(308)	(3 963)	(4 260)					(3 974)	(4 568)
Корректив зарезервированного излишка на производный актив	(367)	10 976			(367)	10 976							(367)	10 976
Остатки фондов на начало периода	35 796	29 611	23 578	22 444	59 374	52 055	24 726	11 094	9 065	7 955			93 165	71 104
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	40 342	35 796	23 651	23 578	63 993	59 374	45 906	24 726	12 184	9 065			122 083	93 165

III

ОТЧЕТ I

Прилагаемые примечания и таблицы являются неотъемлемой частью отчетов.

* Повторное представление. См. примечание 3.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ОТЧЕТ ОБ АКТИВАХ, ПАССИВАХ И ОСТАТКАХ ФОНДОВ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Примечание	Регулярн. прогр. Общий фонд и Фонд оборотных средств		Прочие специализированные фонды ИКАО (см. приложение В)		Итого по фондам ИКАО		Фонды Программы технического сотрудничества (см. приложение С)		Прочие целевые фонды (см. приложения D и E)		Исключения		Всего	
		2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004*	2005	2004	2005	2004*
		АКТИВЫ													
Наличность и срочные вклады	4	22 609	18 521	20 868	22 318	43 477	40 839	94 712	76 789	7 530	4 920			145 719	122 548
Счета к получению:															
Начислен. Договаривающимся государствам взносы (таблица А)	5	12 541	12 800			12 541	12 800							12 541	12 800
Межфондовые остатки		1 298	804	3 871	1 513	5 169	2 317	6 381	7 432	39	101	(11 589)	(9 850)		
Суммы к поступлению и авансовые платежи	6	3 481	4 430	1 761	741	5 242	5 171	3 129	2 561	7 712	8 362			16 083	16 094
Причисляется с региональных органов: АКГА и ЛАКГА	7	1 110	1 418			1 110	1 418							1 110	1 418
Прочие активы		112	53	1 313	1 542	1 425	1 595							1 425	1 595
Производный актив	9	10 609	10 976			10 609	10 976							10 609	10 976
Земля и постройки стоимостью		1 065	1 065			1 065	1 065							1 065	1 065
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ		52 825	50 067	27 813	26 114	80 638	76 181	104 222	86 782	15 281	13 383	(11 589)	(9 850)	188 552	166 496
ПАССИВЫ															
Взносы, поступившие авансом (таблица А)		3 477	2 995			3 477	2 995							3 477	2 995
Непогашенные обязательства		1 352	2 054	273	690	1 625	2 744	29 125	23 945	3				30 753	26 689
Счета к оплате		4 677	2 971	982	305	5 659	3 276	21 541	33 664	74	60			27 274	37 000
Причисляется региональным органам: ЕКГА	7	950	1 026			950	1 026							950	1 026
Межфондовые остатки		2 027	5 225	2 866	1 513	4 893	6 738	6 337	2 905	359	207	(11 589)	(9 850)		
Кредиты, предоставленные договаривающимся/ обслуживающим правительствам (таблица D)				41	28	41	28	1 313	1 542	2 661	4 051			2 661	4 051
Другие остатки кредитов и резервы														1 354	1 570
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ		12 483	14 271	4 162	2 536	16 645	16 807	58 316	62 056	3 097	4 318	(11 589)	(9 850)	66 469	73 331
ОСТАТКИ ФОНДОВ															
Включают:															
Вносимый в счет стоимости земли и построек капитал		1 065	1 065			1 065	1 065							1 065	1 065
Перенесенные ассигнования (отчет IV)		6 400	1 978			6 400	1 978							6 400	1 978
Накопленный излишек (отчет V)		16 264	15 773	21 308	19 775	37 572	35 548	45 906	24 726	11 872	8 728			95 350	69 002
Фонд оборотных средств		6 004	6 004			6 004	6 004							6 004	6 004
Зарезервированный излишек	9	10 609	10 976	2 343	3 803	12 952	14 779			312	337			13 264	15 116
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ		40 342	35 796	23 651	23 578	63 993	59 374	45 906	24 726	12 184	9 065			122 083	93 165
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ		52 825	50 067	27 813	26 114	80 638	76 181	104 222	86 782	15 281	13 383	(11 589)	(9 850)	188 552	166 496

Прилагаемые примечания и таблицы являются неотъемлемой частью отчетов.

* Повторное представление. См. примечание 3.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ НАЛИЧНОСТИ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Регулярная программа Общий фонд и Фонд оборотных средств		Прочие специализированные фонды ИКАО		Итого по фондам ИКАО		Фонды Программы технического сотрудничества		Прочие целевые фонды		Всего	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004*	2005	2004*
	ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ ПО ЛИНИИ ОПЕРАТ. ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:											
Чистое превышение (дефицит) поступлений над расходами (отчет I)	4 364	(4 127)	445	475	4 809	(3 652)	25 143	17 882	3 119	1 110	33 071	15 340
(Увеличение) уменьшение суммы подлежащих выплате взносов	259	1 834			259	1 834					259	1 834
(Увеличение) уменьшение по другим счетам к получению	1 257	(248)	(1 020)	365	237	117	(568)	154	650	(1 782)	319	(1 511)
(Увеличение) уменьшение по другим активам	(59)	54	229	(1 542)	170	(1 488)					170	(1 488)
(Увеличение) уменьшение межфондовых остатков к получению	(494)	(139)	(2 358)	2 229	(2 852)	2 090	1 051	(293)	62	5	(1 739)	1 802
Увеличение (уменьшение) по взносам, поступившим авансом	482	979		(14)	482	965					482	965
Увеличение (уменьшение) непогашенных обязательств	(702)	492	(417)	319	(1 119)	811	5 180	(22 307)	3		4 064	(21 496)
Увеличение (уменьшение) по счетам к оплате	1 630	1 092	677	58	2 307	1 150	(12 123)	5 926	14	16	(9 802)	7 092
Увеличение (уменьшение) межфондовых остатков к выплате	(3 198)	2 928	1 353	(703)	(1 845)	2 225	3 432	(3 469)	152	(558)	1 739	(1 802)
Минус: процентные поступления	(335)	(137)	(639)	(307)	(974)	(444)	(3 208)	(1 665)	(197)	(75)	(4 379)	(2 184)
Прочие остатки по кредитам и резервы			13	8	13	8	(229)	1 542	(1 390)	(819)	(1 606)	731
Увеличение (уменьшение) производного актива	367	(10 976)			367	(10 976)					367	(10 976)
Прочие коррективы резервов и остатков фондов	(367)	10 976			(367)	10 976					(367)	10 976
ЧИСТАЯ НАЛИЧНОСТЬ ОТ ОПЕРАТ. ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	3 204	2 728	(1 717)	888	1 487	3 616	18 678	(2 230)	2 413	(2 103)	22 578	(717)
ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ ПО ЛИНИИ ИНВЕСТИРОВАНИЯ:												
Плюс: поступления по процентам	335	137	639	307	974	444	3 208	1 665	197	75	4 379	2 184
ЧИСТАЯ НАЛИЧНОСТЬ ОТ ИНВЕСТИРОВАНИЯ	335	137	639	307	974	444	3 208	1 665	197	75	4 379	2 184
ДВИЖЕНИЕ НАЛИЧНОСТИ ПО ЛИНИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ:												
Экономия по обязат-вам за предыдущие периоды или их отмена	172	250	16	63	188	313					188	313
Переносы в другие фонды/из других фондов	377	(914)	(377)	904		(10)		10				
Возмещение взносов			(11)	(308)	(11)	(308)	(3 963)	(4 260)			(3 974)	(4 568)
ЧИСТАЯ НАЛИЧНОСТЬ ОТ ФИНАНСИРОВАНИЯ	549	(664)	(372)	659	177	(5)	(3 963)	(4 250)			(3 786)	(4 255)
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧ. (СОКРАЩ.) ДЕН. НАЛИЧН. И СРОЧН. ВКЛАДОВ	4 088	2 201	(1 450)	1 854	2 638	4 055	17 923	(4 815)	2 610	(2 028)	23 171	(2 788)
ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ: НАЧАЛО ПЕРИОДА	18 521	16 320	22 318	20 464	40 839	36 784	76 789	81 604	4 920	6 948	122 548	125 336
ДЕНЕЖНАЯ НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	22 609	18 521	20 868	22 318	43 477	40 839	94 712	76 789	7 530	4 920	145 719	122 548

Прилагаемые примечания и таблицы являются неотъемлемой частью отчетов.

* Повторное представление. См. примечание 3.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ОБЩИЙ ФОНД РЕГУЛЯРНОЙ ПРОГРАММЫ
ОТЧЕТ ОБ АССИГНОВАНИЯХ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Ассигнования						Расходы			Остаток
	Первонач. ассигнования (A35-22 и SL 04/106)	Перенос с предыдущ. года \a	Увеличение ассигнований \b	Перераспредел. средств между осн. прогр-ми\с	Перенос на следующий год \d	Пересмотренные	Расходование средств	Непогашенные обязательства	Всего	
Общая политика и руководство	1 082	50			(145)	987	970	7	977	10
Аэронавигация	9 024	53	400	200	(707)	8 970	8 639	250	8 889	81
Воздушный транспорт	5 325	46	60	(50)	(535)	4 846	4 778	23	4 801	45
Юридические вопросы	1 163			60	(260)	963	952	2	954	9
Региональные и прочие программы	16 966	12			(1 937)	15 041	14 616	407	15 023	18
Административное обеспечение	25 262			(130)	(1 229)	23 903	23 438	391	23 829	74
Финансовая деят-сть, внешние сношения/ обществ. информация и оценка программ, ревизия и анализ управленческой деятельности	3 840	140		(80)	(457)	3 443	3 253	190	3 443	
Универсальная программа проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов	2 007	1 677			(1 130)	2 554	2 460	82	2 542	12
ВСЕГО	64 669	1 978	460		(6 400)	60 707	59 106	1 352	60 458	249

\a Утверждено Советом на 173-й и 175-й сессиях (С-173/9 и С-175/13). Фин. полож. 5.11.

\b Утверждено Советом на 176-й сессии (С-176/14).

\с Фин. полож. 5.10

\d Утверждено Советом на 176-й сессии (С-176/14). Фин. полож. 5.6, С-WP/12567.

Прилагаемые примечания и таблицы являются неотъемлемой частью отчетов.

ОТЧЕТ IV

III-4

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

**ОТЧЕТ О НАКОПЛЕННОМ ИЗЛИШКЕ НАЛИЧНОСТИ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА**

(в тыс. долл. США)

	Регулярн. прогр. Общий фонд и Фонд оборотных средств		Прочие специализированные фонды ИКАО (см. таблицу В)		Итого по фондам ИКАО		Фонды Программы технического сотрудничества (см. приложение С)		Прочие целевые фонды (см. приложения D и E)		Всего	
	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004	2005	2004*	2005	2004*
НАКОПЛЕННЫЙ ИЗЛИШЕК НАЛИЧНОСТИ												
Накопленный излишек наличности на начало года	15 773	14 389	19 775	21 389	35 548	35 778	24 726	11 094	8 728	2 858	69 002	49 730
Изменения в политике бухгалтерского учета										5 097		5 097
Пересчитанный накопленный излишек	15 773	14 389	19 775	21 389	35 548	35 778	24 726	11 094	8 728	7 955	69 002	54 827
Превышение (дефицит) поступлений над расходами	4 364	(4 127)	445	475	4 809	(3 652)	25 143	17 882	3 119	1 110	33 071	15 340
Операции, не указанные в отчете о поступлениях/расходах												
Корректировка расходов предыдущего года	28	(74)	16	63	44	(11)					44	(11)
Полное списание со счета	(74)	(5)			(74)	(5)					(74)	(5)
Аннулирование непогашенных обязательств за предыдущ. год	218	329			218	329					218	329
Ассигнования, перенесенные с предыдущего года	1 978	2 524			1 978	2 524					1 978	2 524
Ассигнования, перенесенные на следующий год	(6 400)	(1 978)			(6 400)	(1 978)					(6 400)	(1 978)
Возвращение взносов			(11)	(308)	(11)	(308)	(3 963)	(4 260)			(3 974)	(4 568)
Перенос в другие фонды/из других фондов	377	(914)	(377)	904	(10)	(10)		10				
Перенос в зарезервированный излишек/из него												
Резерв в АОС/из АОС/совместное финансирование				(2 000)		(2 000)			25	(337)	25	(2 337)
Зарезервированный излишек наличности		5 629				5 629						5 629
Зарезервированный излишек в систему стимулирования и из нее			1 460	(748)	1 460	(748)					1 460	(748)
Накопленный излишек на конец года	16 264	15 773	21 308	19 775	37 572	35 548	45 906	24 726	11 872	8 728	95 350	69 002
ЗАРЕЗЕРВИРОВАННЫЙ ИЗЛИШЕК												
Зарезервированный излишек в Регулярной программе на производный актив												
Начальный остаток	10 976				10 976						10 976	
Переносы в Рег. программу/из Рег. программы	(367)	10 976			(367)	10 976					(367)	10 976
Остаток на конец года	10 609	10 976			10 609	10 976					10 609	10 976
Зарезервированный излишек наличности в Регулярной программе (А33-23)												
Начальный остаток		5 629				5 629						5 629
Выделенный Универсальной программе проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов		(2 062)				(2 062)						(2 062)
Используемый для уменьшения начисленных взносов на этот год		(3 567)				(3 567)						(3 567)
Остаток на конец года												
Зарезервированный излишек АОС/излишек фондов совместного финансирования												
Начальный остаток			2 000		2 000				337		2 337	
Перенесенный в резерв/из резерва				2 000		2 000			(25)	337	(25)	2 337
Остаток на конец года			2 000	2 000	2 000	2 000			312	337	2 312	2 337
Ассигнования Регулярной программы, перенесенные на будущее												
Начальный остаток	1 978	2 524			1 978	2 524					1 978	2 524
Перенесенные в Регулярную программу на текущий год	(1 978)	(2 524)			(1 978)	(2 524)					(1 978)	(2 524)
Ассигнования, перенесенные на будущий год	6 400	1 978			6 400	1 978					6 400	1 978
Остаток на конец года	6 400	1 978			6 400	1 978					6 400	1 978
Зарезервированный излишек в механизме стимулирования погашения долгосрочн. задолж.												
Начальный остаток			1 803	1 055	1 803	1 055					1 803	1 055
Перенесенный в резерв/из резерва (см. примечание 8)			(1 000)	1 279	(1 000)	1 279					(1 000)	1 279
Расходы			(460)	(531)	(460)	(531)					(460)	(531)
Остаток на конец года			343	1 803	343	1 803					343	1 803
Зарезервированный излишек на конец года	17 009	12 954	2 343	3 803	19 352	16 757			312	337	19 664	17 094
Внесенный капитал, связанный с землей и зданиями	1 065	1 065			1 065	1 065					1 065	1 065
Фонд оборотных средств	6 004	6 004			6 004	6 004					6 004	6 004
ОБЩИЙ ОСТАТОК ПО ФОНДАМ	40 342	35 796	23 651	23 578	63 993	59 374	45 906	24 726	12 184	9 065	122 083	93 165

Прилагаемые примечания и таблицы являются неотъемлемой частью отчетов.

* Повторное представление. См. примечание 3.

Таблица А

III-6

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

РЕГУЛЯРНАЯ ПРОГРАММА
НАЧИСЛЕННЫЕ ВЗНОСЫ К ПОЛУЧЕНИЮ ОТ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ И ВЗНОСЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ДОСРОЧНО
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

Договаривающиеся государства Резолюции Ассамблеи А35-24 и А35-22А	Шкала 2005 г.	Общий фонд				Остаток авансовых взносов для внесения в Фонд оборотных средств	Общий остаток к получению	Взносы, полученные досрочно
		Начисленные взносы за 2005 г.	Полученные взносы за 2005 г.	Остаток взносов к получению в 2005 г.	Остаток взносов к получению за предыдущие годы ¹			
АВСТРАЛИЯ	1.63	954	954				973	
АВСТРИЯ	0.72	421	421					
АЗЕРБАЙДЖАН	0.06	35	35					
АЛБАНИЯ	0.06	35	35					
АЛЖИР	0.07	41	41					
АНГОЛА	0.06	35	35					
АНДОРРА	0.06	35	35					
АНТИГУА И БАРБУДА	0.06	35		35	437	1	473	
АРГЕНТИНА	0.72	421	421					
АРМЕНИЯ	0.06	35		35			35	
АФГАНИСТАН	0.06	35		35	27		62	
БАГАМСКИЕ ОСТРОВА	0.06	35	35				16	
БАНГЛАДЕШ	0.08	47	47					
БАРБАДОС	0.06	35	35					
БАХРЕЙН	0.06	35	35					
БЕЛАРУСЬ*	0.06	35		35	94		129	
БЕЛИЗ	0.06	35	35					
БЕЛЬГИЯ	0.82	480	480					
БЕНИН*	0.06	35	35		152		152	
БОЛГАРИЯ	0.06	35	35					
БОЛИВИЯ	0.06	35	35					
БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	0.06	35	35					
БОТСВАНА	0.06	35	35					
БРАЗИЛИЯ	1.38	808	808					
БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ	0.06	35		35			35	
БУРКИНА-ФАСО	0.06	35	35		158		158	
БУРУНДИ	0.06	35	35		20		20	
БУТАН	0.06	35	35					
Бывшая Социалистическая Федеративная Республика Югославия 1)	0.00				511		511	
БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МАКЕДОНИЯ	0.06	35	35					
ВАНУАТУ	0.06	35		35	25		60	
ВЕНГРИЯ	0.12	70	70					
ВЕНЕСУЭЛА	0.14	82	82					
ВЬЕТНАМ	0.06	35		35			35	
ГАБОН	0.06	35	35		95		95	
ГАИТИ	0.06	35		35	30		65	
ГАЙАНА	0.06	35	31	4			4	
ГАМБИЯ	0.06	35	29	6	272		278	
ГАНА	0.06	35	35					
ГВАТЕМАЛА	0.06	35	35					
ГВИНЕЯ*	0.06	35	35		201		201	
ГВИНЕЯ-БИСАУ	0.06	35		35	550	1	586	
ГЕРМАНИЯ	7.14	4 178	4 178					
ГОНДУРАС	0.06	35	24	11			11	
ГРЕНАДА	0.06	35		35	260		295	
ГРЕЦИЯ	0.43	252	252					
ГРУЗИЯ	0.06	35		35	372	4	411	
ДАНИЯ	0.56	328	328					
ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО	0.06	35		35	280		315	
ДЖИБУТИ	0.06	35		35	490	1	526	
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА	0.06	35	35					
ЕГИПЕТ	0.19	111	111					
ЗАМБИЯ	0.06	35		35	109		144	
ЗИМБАБВЕ	0.06	35	35					
ИЗРАИЛЬ	0.52	304	301	3			3	
ИНДИЯ	0.46	269	269					
ИНДОНЕЗИЯ	0.24	141	78	63			63	
ИОРДАНИЯ	0.06	35	35					
ИРАК	0.06	35		35	1 082		1 117	
ИРАН (ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА)	0.16	94	4	90			90	
ИРЛАНДИЯ	0.35	205	205					
ИСЛАНДИЯ	0.06	35	35					
ИСПАНИЯ	2.08	1 217	1 217					
ИТАЛИЯ	3.60	2 106	2 106					
ЙЕМЕН	0.06	35	35					

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

РЕГУЛЯРНАЯ ПРОГРАММА
НАЧИСЛЕННЫЕ ВЗНОСЫ К ПОЛУЧЕНИЮ ОТ ДОГОВОРЯЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ И ВЗНОСЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ДОСРОЧНО
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

Договаривающиеся государства Резолюции Ассамблеи А35-24 и А35-22А	Общий фонд					Остаток авансовых взносов для внесения в Фонд оборотных средств	Взносы, полученные досрочно
	Шкала 2005 г.	Начисленные взносы за 2005 г.	Полученные взносы за 2005 г.	Остаток взносов к получению в 2005 г.	Остаток взносов к получению за предыдущие годы ¹		
КАБО-ВЕРДЕ	0.06	35		35	25	60	
КАЗАХСТАН	0.06	35	35				21
КАМБОДЖА	0.06	35		35	228	263	
КАМЕРУН	0.06	35	35				
КАНАДА	2.46	1 439	1 439				1 504
КАТАР	0.13	76	76				
КЕНИЯ	0.06	35	35				27
КИПР	0.06	35	35				
КИРИБАТИ	0.06	35	31	4		4	
КИТАЙ	1.67	977	977				
КОЛУМБИЯ	0.23	135	135				
КОМОРСКИЕ ОСТРОВА	0.06	35	35		463	463	
КОНГО*	0.06	35	35		364	364	
КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	0.06	35	35				
КОСТА-РИКА	0.06	35	35				
КОТ-ДИВУАР*	0.06	35	35		122	122	
КУБА	0.06	35	34	1		1	
КУВЕЙТ	0.18	106	106				
КЫРГЫЗСТАН*	0.06	35		35	225	260	
ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	0.06	35	35				
ЛАТВИЯ	0.06	35	35				
ЛЕСОТО	0.06	35	24	11		11	
ЛИБЕРИЯ*	0.06	35	35		273	273	
ЛИВАН	0.06	35		35		35	
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	0.09	53	53				11
ЛИТВА	0.06	35	14	21		21	
ЛЮКСЕМБУРГ	0.31	182	182				
МАВРИКИЙ	0.07	41	41				36
МАВРИТАНИЯ*	0.06	35	35		244	244	
МАДАГАСКАР*	0.06	35	35		23	23	
МАЛАВИ*	0.06	35		35	132	167	
МАЛАЙЗИЯ	0.51	299	299				
МАЛИ	0.06	35	35		185	185	
МАЛЬДИВЫ	0.06	35	35				
МАЛЬТА	0.06	35	35				
МАРОККО	0.08	47	47				5
МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА	0.06	35	1	34		34	
МЕКСИКА	1.01	591	591				
МИКРОНЕЗИЯ (ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ)	0.06	35		35	36	71	
МОЗАМБИК	0.06	35	35				
МОНАКО	0.06	35	35				
МОНГОЛИЯ	0.06	35	35				
МЬЯНМА	0.06	35	32	3		3	
НАМИБИЯ	0.06	35	35				
НАУРУ	0.06	35		35	294	329	
НЕПАЛ	0.06	35	35				
НИГЕР	0.06	35	35		57	57	
НИГЕРИЯ	0.06	35	35				
НИДЕРЛАНДЫ	1.88	1 100	1 100				6
НИКАРАГУА	0.06	35	35				
НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ	0.34	199	199				
НОРВЕГИЯ	0.53	310	310				
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	0.06	35	35				2
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ	0.43	252	252				
ОМАН	0.09	53	53				
ОСТРОВА КУКА	0.06	35	35		111	111	43
ПАЛАУ	0.06	35		35	30	65	
ПАНАМА	0.06	35	35				
ПАНИСТАН	0.14	82	82				
ПАПУА-НОВАЯ ГВИНЕЯ	0.06	35	35				
ПАРАГВАЙ	0.06	35	35		14	14	
ПЕРУ	0.09	53	53				
ПОЛЬША	0.36	211	211				
ПОРТУГАЛИЯ	0.42	246	246				
РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ	2.43	1 422	1 422				

Таблица А
(продолж.)

III-8

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

РЕГУЛЯРНАЯ ПРОГРАММА
НАЧИСЛЕННЫЕ ВЗНОСЫ К ПОЛУЧЕНИЮ ОТ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ И ВЗНОСЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ДОСРОЧНО
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

Договаривающиеся государства Резолюции Ассамблеи А35-24 и А35-22А	Шкала 2005 г.	Общий фонд				Остаток авансовых взносов для внесения в Фонд оборотных средств	Взносы, полученные досрочно
		Начисленные взносы за 2005 г.	Полученные взносы за 2005 г.	Остаток взносов к получению в 2005 г.	Остаток взносов к получению за предыдущие годы ¹		
РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА	0.06	35	35		148	148	
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	0.62	363	363				13
РУАНДА	0.06	35	10	25	85	110	
РУМЫНИЯ	0.06	35	35				
САЛЬВАДОР*	0.06	35		35	164	199	
САМОА	0.06	35	35				
САН-МАРИНО	0.06	35		35		35	
САН-ТОМЕ И ПРИНСИПИ*	0.06	35		35	426	461	
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	0.68	398	398				
СВАЗИЛЕНД	0.06	35	35				
СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА*	0.06	35		35	121	156	
СЕНЕГАЛ	0.06	35	35				23
СЕНТ-ВИНСЕНТ И ГРЕНАДИНЫ	0.06	35	35				
СЕНТ-КИТС И НЕВИС	0.06	35		35	60	95	
СЕНТ-ЛЮСИЯ	0.06	35	35				
СЕРБИЯ И ЧЕРНОГОРИЯ	0.06	35		35	30	65	
СИНГАПУР	1.25	732	732				761
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	0.06	35	35				
СЛОВАКИЯ	0.06	35	35				
СЛОВЕНИЯ	0.06	35	35				
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	5.64	3 300	3 300				
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	25.00	14 627	14 627				
СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА	0.06	35	30	5	160	165	
СОМАЛИ	0.06	35		35	508	544	
СУДАН	0.06	35		35		35	
СУРИНАМ	0.06	35		35	90	125	
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ*	0.06	35	35		296	296	
ТАДЖИКИСТАН	0.06	35		35	90	125	
ТАИЛАНД	0.58	340	340				
ТИМОР-ЛЕШТИ 2)	0.06	9		9		3	12
ТОГО	0.06	35	35				
ТОНГА	0.06	35	35				36
ТРИНИДАД И ТОБАГО	0.06	35	35				
ТУНИС	0.06	35	35				
ТУРКМЕНИСТАН	0.06	35		35		35	
ТУРЦИЯ	0.40	234	234				
УГАНДА	0.06	35	35				
УЗБЕКИСТАН	0.06	35	5	30		30	
УКРАИНА	0.06	35	35				
УРУГВАЙ	0.06	35		35	114	149	
ФИДЖИ	0.06	35	35				
ФИЛИППИНЫ	0.18	106	17	89		89	
ФИНЛЯНДИЯ	0.45	264	264				
ФРАНЦИЯ	5.12	2 996	2 996				
ХОРВАТИЯ	0.06	35	35				
ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА*	0.06	35	35		321	321	
ЧАД	0.06	35	35		257	257	
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА	0.16	94	94				
ЧИЛИ	0.30	176	176				
ШВЕЙЦАРИЯ	1.13	661	661				
ШВЕЦИЯ	0.76	445	445				
ШРИ-ЛАНКА	0.07	41	41				
ЭКВАДОР	0.06	35	35				
ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ	0.06	35	35				
ЭРИТРЕЯ	0.06	35	35				
ЭСТОНИЯ	0.06	35	35				
ЭФИОПИЯ	0.06	35	35				
ЮЖНАЯ АФРИКА	0.43	252	252				
ЯМАЙКА	0.06	35		35		35	
ЯПОНИЯ	14.57	8 525	8 525				
Итого	100.06	58 516	56 847	1 669	10 861	11	3 477

Примечание 1. Вопрос переноса суммы задолженности бывшей Социалистической Федеративной Республики Югославии предстоит уточнить.

Примечание 2. Новое Договаривающееся государство (С-DEC 176/2).

* Государства, которые не выполнили обязательства в соответствии с условиями своего соглашения по состоянию на 31 декабря 2005 года.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ПРОЧИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ ИКАО
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Специальные счета и фонды поступления доходов и возме- щения расходов (см. приложение А)	План действий в области авиационной безопасности (см. приложение В)	Фонды Универса- льной программы проведения проверок органи- зации контроля за обеспечением безо- пасности полетов	Фонды поддержки технического сотрудничества (см. приложение С)	Прочие (см. приложение D)	ВСЕГО	
						2005	2004
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ							
ПОСТУПЛЕНИЯ							
Взносы	35	3 432	135		111	3 713	3 381
Целевые взносы		956			149	1 105	1 206
Прочие поступления							
Доходы от административных сборов				6 196		6 196	5 940
Поступления по процентам	46	285	3	142	163	639	307
Деятельность, приносящая доходы, и возмещ. расходов	1 903					1 903	1 164
Разные	2	194		815		1 011	758
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	1 986	4 867	138	#REF!	423	#REF!	12 756
РАСХОДЫ							
Оклады и общие расходы на персонал	905	3451	140	6 276	434	11 206	9 026
Общие оперативные расходы	349			261	266	876	351
Поездки	40	1462		208	52	1 762	1 790
Оборудование	16	20			26	62	428
Административные накладные расходы					4	4	8
Прочие	63	119		28	2	212	678
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	1 373	5 052	140	#REF!	784	#REF!	12 281
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	613	(185)	(2)	#REF!	(361)	#REF!	475
ОСТАТКИ ФОНДОВ							
Корректив непогашенных обязательств/ расходов за предыдущий год	(18)	22		12		16	63
Переносы в другие фонды/из других фондов					(377)	(377)	904
Возмещение взносов					(11)	(11)	(308)
Остатки фондов на начало периода	1 444	8 558	111	7 678	5 787	23 578	22 444
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	2 039	8 395	109	#REF!	5 038	#REF!	23 578
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ							
АКТИВЫ							
Наличность и срочные вклады Счета к получению	1 575	9065	122	4 913	5 193	20 868	22 318
Межфондовые остатки	61	199		3 526	85	3 871	1 513
Суммы к получению и досрочные взносы	715	206	43	785	12	1 761	741
Прочие активы				1 313		1 313	1 542
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	2 351	9 470	165	#REF!	5 290	#REF!	26 114
ПАССИВЫ							
Непогашенные обязательства Счета к оплате	34	174		50	15	273	690
Межфондовые остатки	100	269	17	447	149	982	305
Прочие кредитные остатки и резервы	178	632	39	1 929	88	2 866	1 513
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ	312	1 075	56	2 467	252	4 162	2 536
ОСТАТКИ ФОНДОВ							
Включают:							
Накопленный излишек	2 039	8395	109	6 070	4 695	21 308	19 775
Зарезервированный излишек				2 000	343	2 343	3 803
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	2 039	8 395	109	#REF!	5 038	#REF!	23 578
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	2 351	9 470	165	#REF!	5 290	#REF!	26 114

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ФОНДЫ ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Программа развития Организации Объединенных Наций См. таблицу С.1	Целевые фонды и соглашения об управлен- ческом об- служивании См. таблицу С.2	Фонд механизма реализации целей ИКАО	Фонды Службы закупок для гражданской авиации См. таблицу С.3	ВСЕГО	
					2005	2004
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ						
ПОСТУПЛЕНИЯ						
Взносы		81 332	180	7 024	88 536	85 029
Целевые взносы		516			516	
Прочие поступления						
Фонды, полученные в рамках соглашений между организациями	13 433				13 433	14 646
Доходы по процентам		2 907	5	296	3 208	1 665
Разные		1 661		12	1 673	1 201
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	13 433	86 416	185	7 332	107 366	102 541
РАСХОДЫ						
Оклады и общие расходы на персонал						
Поездки						
Оборудование	579	31 362	2	6 866	38 809	44 721
Расходы на экспертов и другой персонал	3 900	28 661	38		32 599	28 982
Субподряды	94	2 027			2 121	2 303
Обучение	281	1 102	89		1 472	1 520
Административные накладные сборы	409	5 602	9	176	6 196	5 940
Прочие	327	413	11	275	1 026	1 193
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	5 590	69 167	149	7 317	82 223	84 659
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	7 843	17 249	36	15	25 143	17 882
ОСТАТКИ ФОНДОВ						
Переносы в другие фонды/из других фондов		(3)	4	(1)		10
Возврат взносов		(3 346)		(617)	(3 963)	(4 260)
Остатки фондов на начало периода	(11 836)	33 376	43	3 143	24 726	11 094
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	(3 993)	47 276	83	2 540	45 906	24 726
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ						
АКТИВЫ						
Наличность и срочные вклады	1 482	84 814	162	8 254	94 712	76 789
Счета к получению						
Межфондовые остатки	4 392	1 883		106	6 381	7 432
Суммы к получению и авансы	3 010	116	3		3 129	2 561
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	8 884	86 813	165	8 360	104 222	86 782
ПАССИВЫ						
Непогашенные обязательства	432	26 813	8	1 872	29 125	23 945
Счета к оплате	11 926	6 173	26	3 416	21 541	33 664
Межфондовые остатки	519	5 238	48	532	6 337	2 905
Прочие кредитовые остатки и резервы		1 313			1 313	1 542
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ	12 877	39 537	82	5 820	58 316	62 056
ОСТАТКИ ФОНДОВ						
Включают:						
Накопленный излишек (дефицит)	(3 993)	47 276	83	2 540	45 906	24 726
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	(3 993)	47 276	83	2 540	45 906	24 726
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	8 884	86 813	165	8 360	104 222	86 782

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТЧЕТ О СОСТОЯНИИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	2005	2004
ОПЕРАТИВНЫЙ ФОНД		
Остаток фонда на начало года	(11 836)	(16 021)
Плюс:		
Кредиты наличными из средств ПРООН	14 300	16 600
Внутренние расчетные документы, в наличии		
Проектный клиринговый счет	(444)	(2 028)
Прочие сборы/кредиты (чистая сумма)		
Разные поступления и корректировка валютных курсов	(402)	74
Различн. суммы, подлежа. возмещ./взиманию с ПРООН	(21)	
	<u>13 433</u>	<u>14 646</u>
	<u>1 597</u>	<u>(1 375)</u>
Минус:		
Расходы в течение отчетного года (таблица С.1.1)		
На проекты		
Издержки	4 749	6 569
Непогашенные обязательства	432	3 170
Расходы по поддержке	<u>409</u>	<u>722</u>
	<u>5 590</u>	<u>10 461</u>
Всего расходов	<u>5 590</u>	<u>10 461</u>
Остаток фонда на конец года	<u>(3 993)</u>	<u>(11 836)</u>
ЭТУ СУММУ СОСТАВЛЯЮТ:		
Наличность в банках, в кассе и переходные суммы	1 482	232
Причисляется из других фондов	4 392	5 740
Счета к получению и разные дебетовые остатки	<u>3 010</u>	<u>2 394</u>
	<u>8 884</u>	<u>8 366</u>
Минус:		
Причисляется другим фондам	519	89
Счета к оплате и разные кредитовые остатки	11 926	16 943
Непогашенные обязательства: текущий год	<u>432</u>	<u>3 170</u>
	<u>12 877</u>	<u>20 202</u>
Остаток фонда на конец года	<u>(3 993)</u>	<u>(11 836)</u>

Правильность удостоверяю:

Утверждаю:

(подписано)
Ричард Дж. Барр
Начальник Финансового отдела

(подписано)
Тайеб Шериф
Генеральный секретарь

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ПРОГРАММА РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
РАСХОДЫ ПО СТРАНАМ И РЕГИОНАМ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

СТРАНА

Ботсвана	(41)
Индонезия	15
Колумбия	1
Ливан	(5)
Перу	(2)
Сомали	3,187
Эквадор	1,433
Экваториальная Гвинея	423
Эфиопия	(1)
	<hr/>
Итого по странам	5,010

РЕГИОН

Латинская Америка и бассейн Карибского моря	171
	<hr/>

ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ИТОГ 5,181

Вспомогательные расходы 409

ВСЕГО 5,590

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ И СОГЛАШЕНИЯ ОБ УПРАВЛЕНЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

Фонд	Остаток на 01.01.2005	Поступления		Расходы		Перенос из фонда в фонд	Возмещение взносов	Остаток на 31.12.2005
		Взносы	Проценты и прочие поступления	Затраты на проекты	Администр. накладные			
АРГЕНТИНА (DA)	205		7					212
АРГЕНТИНА (СУО)*	1 304	5 717	139	4 422	314		(172)	2 252
АФГАНИСТАН (СУО)*	(68)	657	10	514	41			44
БАГАМСКИЕ ОСТРОВА (DCA)	73	2					(13)	62
БАНГЛАДЕШ	15		1					16
БАРБАДОС	69		2	7	1			63
БОЛИВИЯ	465	1 072	1	1 282	109		(41)	106
БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	459		15	319	22	(118)		15
БРАЗИЛИЯ (CART) (СУО)*	123		8	(53)	(6)			190
БРАЗИЛИЯ (DAS) (СУО)*	2 852	1 631	1 370	4 172	209	10		1 482
БРАЗИЛИЯ (DECEA) (СУО)*	3 094	1 644	1 105	2 704	127	(9)		3 003
БРАЗИЛИЯ (INFRAERO) (СУО)*	(2)	101	34					133
БРАЗИЛИЯ (ITSM) (СУО)*	(55)		1	3				(57)
БРАЗИЛИЯ (SSA) (СУО)*	146	(99)	44	(207)	(18)			316
ВЕНЕСУЭЛА (СУО)*	(1 512)	1 766	5		1 537		(30)	(1 308)
ВОСТОЧНО-АФРИКАНСКИЕ СООБЩЕСТВА (REG.EIV) (СУО)*	712		23					735
ВОСТОЧНО-АФРИКАНСКИЕ СООБЩЕСТВА (КЕНИЯ) (СУО)*	108		1				(109)	
ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР	0	40		30	3			7
ВЬЕТНАМ	13							13
ВЬЕТНАМ (СУО)*	13		1	10	1			3
ГАИТИ	7	135	3	85	11			49
ГАЙАНА (ЕС)	17						(17)	
ГАЙАНА (GTV)	11							11
ГВАТЕМАЛА (СУО)*	5	18 345	96	8 636	317			9 493
ГЕРМАНИЯ (ПЛАН ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АССОЦИИРОВАННЫХ ЭКСПЕРТОВ)	76	66	3	67	8			70
ГРЕЦИЯ (СУО)*	297	332	11	467	51			122
ДЕМОКР. РЕСПУБЛИКА КОНГО (СУО)*	968	207	25	875	139	44		230
ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА (СУО)*	350		5	112	8			235
ЕГИПЕТ (СУО)*		733	11	55	6			683
ИНДИЯ (СУО)*	646	758	18	769	75		(79)	499
ИРАК	39							39
ИРАК (СУО)*	37		1					38
ИТАЛИЯ (ПРОГРАММА ПОМОЩНИКОВ ЭКСПЕРТОВ)	119	14	3	103	10			23
ЙЕМЕН	15			4			(11)	
КАТАР (СУО)*		131						131
КЕНИЯ		23	1	15	2			7
КИТАЙ	32		1					33
КОЛУМБИЯ (СУО)*	37		1	31	2			5
КУБА		138			138			
КУБА (СУО)*					116			(116)
ЛАОССКАЯ НАР.-ДЕМ. РЕСПУБЛИКА (СУО)*	19	42	1	28	4	(19)		11
ЛАТВИЯ	35		1	11	2			23
ЛЕСОТО	12					(12)		
ЛЕСОТО (CAD)	100		3			12		115
ЛИВАН (СУО)*	610	727	25	830	83			449
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ (СУО)*	44		1					45
МАКАО	238		5	134	17			92
МАЛЬДИВЫ (СУО)*	15					(15)		
МАРОККО (ONDA)	60		1					61
МЕКСИКА	62		1	33	3			27
МЕКСИКА (СУО)*	0	62		59	3			
МОНГОЛИЯ	16					(16)		
МООНК-КОСОВО (СУО)*	773	964	25	791	79			892
НЕПАЛ (СУО)*	65		1	3			(63)	
НИГЕРИЯ (СУО)*	234	590	18	278	28	15		551
НИГЕРИЯ (FAAN) (СУО)*	183		6					189
НИГЕРИЯ (НАМА) (СУО)*	77	60	1	99	13			26
НИГЕРИЯ (NSAT)	14					(14)		
НОРВЕГИЯ (ПРОГРАММА ПОМОЩНИКОВ ЭКСПЕРТОВ)	27						(27)	
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ (СУО)*		210	4	127	12			75
ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ (СУО)*	205	147	9	281	28			52
ОМАН	88	540	10	428	41			169
ПАНАМА	1 603	22 711	493	19 952	701			4 154
ПАНАМА (DGAC) (СУО)*	123	460	3	351	30			205
ПАНАМА (СУО)*	45		64	11	1			97
ПЕРУ (СУО)*	1 269	5 227		4 586	375			1 535

ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ И СОГЛАШЕНИЯ ОБ УПРАВЛЕНЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

Фонд	Остаток на 01.01.2005	Поступления		Расходы		Перенос из фонда в фонд	Возмещение взносов	Остаток на 31.12.2005
		Взносы	Проценты и прочие поступления	Затраты на проекты	Администр. накладные			
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (САФАС) (СУО)*	676		20	157	20			519
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (CASP-АЗИЯ/ТИХИЙ ОКЕАН)	129	101	6	80	8	91		239
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (ДРКО)	41		1	(2)	(1)	(45)		
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (EGNOS)	65	523	15	18	1			584
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (REDDIG)	407	619	10	499	36			501
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (WFP) (СУО) *	30			1		(29)		
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (АЗИЯ)	326	414	13	212	21			520
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (АЗИЯ) (СУО)*	32	33	3	91	6	108		79
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (АФРИКА) (СУО)*	343	465	19	188	20	29		648
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (БОИНГ)	71		2	54	6			13
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (БОИНГ) (СУО)*	94	50	5	46	4			99
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА)	970	523	29	759	76			687
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (ЭРБАС) (СУО)*	61		1	39	4			19
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (ЮГО-ВОСТ. АЗИЯ) (COSCAP)	272	240	14	168	22	79		415
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (ЮЖНАЯ АЗИЯ) (COSCAP)	561	464	24	318	42	(42)		647
РЕГИОНАЛЬНЫЙ (ЕС GRANT) (СУО)*						118		118
РЕСПУБЛИКА КОРЕЯ (САВ)	15			9	1			5
РУМЫНИЯ (СУО)*	40		2	3				39
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ (СУО) *	4 914	3 642	542	2 836	284	(1 547)	(26)	4 405
САУДОВСКАЯ АРАВИЯ (GCCS)	292			1 590	24	1 547		225
СИНГАПУР	136	194	5	162	16			157
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСП. (DGCA) (СУО) *	110		4	(2)				116
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА (АЭРОПОРТ АЛЬ-МЕЗЗА) (СУО)*	12		1	(2)				15
СОМАЛИ	2 208	3 859	111				(2 000)	4 178
СУДАН (СУО)*	34		1					35
ТАИЛАНД (МТС)	29		1	11	1			18
ТАИЛАНД (СУО)*	3 284	2 172	68	2 503	250		(227)	2 544
ТАИЛАНД (ТАИ ЭРУЭЙЗ) (СУО)*	15						(15)	
ФИЛИППИНЫ	78	701	7	(1)		(95)		692
ФИЛИППИНЫ (СУО) *	16			(3)	(1)		(20)	
ФИЛИППИНЫ (ТРЕЙНЭР) (СУО) *	32		2	1				33
ФИНЛЯНДИЯ (СУО)*		51		35	4	7		19
ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА (СУО)*	165			134	6			25
ШРИ-ЛАНКА	145		3	1		(69)	(41)	37
ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ (СУО)*	412		6				(418)	
COSCAP (BAG) VANJUL ACCORD GROUP (СУО)*		930	6	80	8			848
COSCAP (BAG) IFFAS GRANT (СУО)*		123	3					126
COSCAP (LAM) EC GRA (СУО)*		75		19	1			55
COSCAP (NA) IFFAS GRANT (СУО)*		95	1	90	5			1
COSCAP (NA) EC GRA (СУО)*	3			203	14			(214)
COSCAP (SA) IFFAS GRANT (СУО)*		95	2	10	1			86
COSCAP (SA) EC GRA (СУО)*	17	100		74	4	(17)		22
COSCAP (SEA) IFFAS GRANT (СУО)*		100	2	16	1			85
COSCAP (SEA) EC GRA (СУО)*	35	30	2	59	8			
COSCAP (УЕМОА) (СУО)*	317	659	7	352	35			596
COSCAP (УЕМОА) IFFAS GRANT (СУО)*		103						103
КОНТРАКТЫ С ТВЕРДОЙ ЦЕНОЙ	255	319	8	309	31	(9)	(26)	207
ПРОЧИЕ СУО И ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ**	147	15	4	24	1	(7)	(11)	123
ВСЕГО	33 376	81 848	4 568	63 565	5 602	(3)	(3 346)	47 276

* Соглашения об управленческом обслуживании.

** Всего 49 фондов с остатками на конец года или операциями в течение года на сумму менее 10 000 (десять тысяч) долл.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ФОНДЫ СЛУЖБЫ ЗАКУПОК ДЛЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ

ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

Фонд	Остаток на 01.01.2005	Поступления		Расходы		Перенос из фонда в фонд	Возмещение взносов	Остаток на 31.12.2005
		Взносы	Проценты и прочие поступления	Затраты на проекты	Административ- ные накладные			
АФГАНИСТАН	32		1					33
АЛЖИР		10		9	1			
БАНГЛАДЕШ	211	2	6					219
БОЛИВИЯ	3	843	3	822	25			2
БРАЗИЛИЯ	4	2 486	1	2 461	25			5
КАБО-ВЕРДЕ	276		8	79	5			200
КУБА	4	56	2	44	3			15
КОРЕЙСКАЯ НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА	66		2					68
ЭФИОПИЯ		2 199	36	2 106	80			49
ИНДИЯ	11	31	1	20	2			21
ЛЕСОТО	140	4		1				143
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ	33		1	23				11
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ (САД)	16		1					17
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ (САН)	11		1					12
ЛИВИЙСКАЯ АРАБСКАЯ ДЖАМАХИРИЯ (ЛАА)	19							19
МАКАО		25	1	17	2			7
МОЗАМБИК	16		1					17
МЬЯНМА	583		19					602
НИГЕРИЯ (НАМА)	41		1					42
ПАКИСТАН	20		1					21
ПЕРУ	88	54	5	77	3			67
РЕГИОН. ИССЛЕДОВ. САЕР ЕТ	33		1					34
СЬЕРРА-ЛЕОНЕ	15						(15)	
СУДАН	94		11	20	2			83
СУРИНАМ	(2)			(8)				6
СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА	334		127	40	4			417
ТРИНИДАД И ТОБАГО	(48)	572	53	547	22			8
УГАНДА	7						(7)	
МООНК КОСОВО	1 103	742	24	883	3		(582)	401
ОБЪЕДИНЕННАЯ РЕСП. ТАНЗАНИЯ	13						(13)	
ЙЕМЕН	21		1					22
ПРОЧИЕ ФОНДЫ СЗГА *	(1)				(1)	(1)		(1)
ВСЕГО	3 143	7 024	308	7 141	176	(1)	(617)	2 540

* Всего пять фондов с остатками на конец года или операциями в течение года на сумму менее 5000 (пять тысяч) долл.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ПРОЧИЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ, УПРАВЛЯЕМЫЕ ОТ ИМЕНИ ТРЕТЬИХ СТОРОН
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Подготови- тельная комис- сия Между- народного регистра	Справоч- ник от- крытых ключей	Администрат. сборы в рамках соглашений о совместном финансиров.	Фонд Датского соглашения о совместном финансиров.	Фонд Исландского соглашения о совместном финансиров.	Фонд системы контроля за выдерживанием высоты в Северной Атлантике	ВСЕГО	
							2005	2004*
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ								
ПОСТУПЛЕНИЯ								
Начисленные взносы				394	95		489	387
Взносы		800					800	125
Прочие поступления								
Доходы от административных сборов			480				480	526
Доходы по процентам	4	19	14	9	20	61	127	53
Сборы с пользователей				8 095	27 151	430	35 676	33 041
Разные поступления				150			150	
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	4	819	494	8 648	27 266	491	37 722	34 132
РАСХОДЫ								
Оклады и общие расходы на персонал	96	29	373				498	335
Общие оперативные расходы								28
Поездки	14		25			5	44	48
Расходы на обслуживание								
Сметные расходы на обслуживание в текущем году				7 219	25 427	273	32 919	30 677
Покрытые расходы на обслуживание за предыдущ. год				(283)	1 347	1	1 065	1 937
Прочие	25	81	260		54		420	347
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	135	110	658	6 936	26 828	279	34 946	33 372
Чистое превышение (дефицит) поступлений над расходами	(131)	709	(164)	1 712	438	212	2 776	760
ОСТАТКИ ФОНДОВ								
Остатки фондов на начало периода	178		179	(246)	5 383	1 729	7 223	6 463
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	47	709	15	1 466	5 821	1 941	9 999	7 223
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ								
АКТИВЫ								
Наличность и срочные вклады	81	714	241	546	1 614	2 111	5 307	3 120
Счета к получению								
Авансы обслуживающим правительствам					2 065		2 065	2 586
Межфондовые остатки			24	3		12	39	49
Счета к получению и авансы		2	86	1 270	4 211	78	5 647	5 776
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	81	716	351	1 819	7 890	2 201	13 058	11 531
ПАССИВЫ								
Непогашенные обязательства	3						3	
Счета к оплате		7	67				74	60
Межфондовые остатки	31		269		21		321	197
Кредиты договаривающимся правительствам (таблица D.1)				62	2 048		2 110	2 604
Кредиты обслуживающим правительствам				291		260	551	1 447
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ	34	7	336	353	2 069	260	3 059	4 308
ОСТАТКИ ФОНДОВ								
Включают:								
Накопленный излишек	47	709	15	1 364	5 611	1 941	9 687	6 886
Зарезервированный излишек				102	210		312	337
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	47	709	15	1 466	5 821	1 941	9 999	7 223
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	81	716	351	1 819	7 890	2 201	13 058	11 531

* Повторное представление. См. примечание 3.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

НАЧИСЛЕННЫЕ ВЗНОСЫ, ОСТАТКИ К ПОЛУЧЕНИЮ И КРЕДИТЫ ДОГОВАРИВАЮЩИМСЯ ПРАВИТЕЛЬСТВАМ
ПО ДАТСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ О СОВМЕСТНОМ ФИНАНСИРОВАНИИ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. дат. крон)

	Остатки на начало периода (кредиты)	Взносы за 2005 год	Полученные взносы	Перенос со счета (на счет) Исландского соглашения о со- вместн. финансиров.	Остатки на конец года (кредиты)
БЕЛЬГИЯ	(171)	17		(52)	(102)
ГЕРМАНИЯ		204		204	
ГРЕЦИЯ	(38)	9			(29)
ДАНИЯ	(4)	17		13	
ЕГИПЕТ	(6)	4		(2)	
ИРЛАНДИЯ		38		38	
ИСЛАНДИЯ	(12)	44		32	
ИСПАНИЯ	(25)	14			(11)
ИТАЛИЯ		58		58	
КАНАДА	(235)	170			(65)
КУБА	(5)	1			(4)
КУВЕЙТ	(8)	5			(3)
НИДЕРЛАНДЫ		96	96		
НОРВЕГИЯ		12		12	
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	(103)	18			(85)
СИНГАПУР		(40)			(40)
СЛОВАКИЯ					
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	(299)	384		85	
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ		1 042		1 042	
ФИНЛЯНДИЯ	(27)	6			(21)
ФРАНЦИЯ		149		149	
ШВЕЙЦАРИЯ	(35)	70		35	
ШВЕЦИЯ		19		19	
ЯПОНИЯ	(44)	13			(31)
	<u>(1 012)</u>	<u>2 350</u>	<u>96</u>	<u>1 633</u>	<u>(391)</u>
Эквивалент в долл. США	<u>(185)</u>	<u>394</u>	<u>15</u>	<u>256</u>	<u>(62)</u>

III-17

ТАБЛИЦА Д.1

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

НАЧИСЛЕННЫЕ ВЗНОСЫ, ОСТАТКИ К ПОЛУЧЕНИЮ И КРЕДИТЫ ДОГОВАРИВАЮЩИМСЯ ПРАВИТЕЛЬСТВАМ
ПО ИСЛАНДСКОМУ СОГЛАШЕНИЮ О СОВМЕСТНОМ ФИНАНСИРОВАНИИ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Остатки на начало периода (кредиты)	Взносы за 2005 год	Полученные взносы	Перенос на счет (со счета) Датского соглашения о со- вместн. финансиров.	Остатки на конец года (кредиты)
БЕЛЬГИЯ	(1)	10		(9)	
ГЕРМАНИЯ	(195)	1		35	(159)
ГРЕЦИЯ	(24)	1			(23)
ДАНИЯ	(14)			2	(12)
ЕГИПЕТ	(5)				(5)
ИРЛАНДИЯ	(31)	3		7	(21)
ИСЛАНДИЯ	(50)	3		5	(42)
ИСПАНИЯ	(16)	3			(13)
ИТАЛИЯ	(27)	4		10	(13)
КАНАДА	(224)	13			(211)
КУБА	(3)				(3)
КУВЕЙТ	(8)				(8)
НИДЕРЛАНДЫ		4	4		
НОРВЕГИЯ	(13)			2	(11)
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ	(31)	1			(30)
СИНГАПУР		(13)			(13)
СЛОВАКИЯ					
СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО	(496)	9		14	(473)
СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ	(1 083)	43		179	(861)
ФИНЛЯНДИЯ	(19)				(19)
ФРАНЦИЯ	(87)	3		26	(58)
ШВЕЙЦАРИЯ	(41)	9		6	(26)
ШВЕЦИЯ	(27)	1		3	(23)
ЯПОНИЯ	(24)				(24)
	<u>(2 419)</u>	<u>95</u>	<u>4</u>	<u>280</u>	<u>(2 048)</u>

ТАБЛИЦА Д-1
(продолж.)

III-18

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ФОНД МЕЖДУНАРОДНОГО МЕХАНИЗМА ФИНАНСИРОВАНИЯ В ЦЕЛЯХ БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЕТОВ
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ	ОБЩИЙ ФОНД	ПРОГРАММА ПОМОЩНИКОВ И ЭКСПЕРТОВ	ВСЕГО	
			2005	2004
ПОСТУПЛЕНИЯ				
Взносы	779		779	354
Целевые взносы		128	128	106
Прочие поступления				
Доходы по процентам	66	4	70	22
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	845	132	977	482
РАСХОДЫ				
Оклады и общие расходы на персонал		76	76	72
Общие оперативные расходы	34		34	56
Субсидии	516		516	
Прочие	8		8	4
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	558	76	634	132
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	287	56	343	350
ОСТАТКИ ФОНДОВ				
Остатки фондов на начало периода	1 804	38	1 842	1 492
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	2 091	94	2 185	1 842
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ				
АКТИВЫ				
Наличность и срочные вклады	2 122	101	2 223	1 800
Межфондовые остатки				52
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	2 122	101	2 223	1 852
ПАССИВЫ				
Межфондовые остатки	31	7	38	10
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ	31	7	38	10
ОСТАТКИ ФОНДОВ				
Включают:				
Накопленный излишек	2 091	94	2 185	1 842
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	2 091	94	2 185	1 842
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	2 122	101	2 223	1 852

Правильность удостоверяю:

(подписано)

Ричард Дж. Барр

Начальник Финансового отдела

Утверждаю:

(подписано)

Руантисса Абейратне

Секретарь Руководящего органа ММФБП

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ОТЧЕТАМ

(в тыс. долл. США)

1. Мандат Организации

Международная организация гражданской авиации (ИКАО) является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций, созданным Конвенцией о международной гражданской авиации, подписанной 7 декабря 1944 года. Цели и задачи Организации заключаются в разработке принципов и методов международной аэронавигации и содействии планированию и развитию международного воздушного транспорта.

2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА И ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

а) Основные принципы представления отчетности

Если не установлено иного, то финансовые отчеты представляются в соответствии со стандартами бухгалтерского учета в системе Организации Объединенных Наций (UNSAS), устанавливающими рамки ведения бухгалтерского учета и финансовой отчетности в системе Организации Объединенных Наций.

Финансовые отчеты представляются в тысячах долларов США, если иного не установлено, и в соответствии с требованиями Финансовых положений ИКАО.

б) Группирование фондов

Счета Организации ведутся по принципу "система учета, применяемая фондами", и соответственно под руководством Совета ИКАО создаются отдельные фонды для осуществления общих и конкретных видов деятельности. Фонды учреждаются и управляются в соответствии с Финансовыми положениями, принятыми Советом и Ассамблеей.

Фонды группируются в целях представления нужной информации, а в финансовые отчеты включаются данные в сводном виде за вычетом всех межфондовых балансов, поступлений и сборов. Такая форма представления данных в сводном виде не означает, что различные самостоятельные фонды могут осуществлять смешанные операции, так как ресурсы одного фонда не могут быть использованы в целях другого фонда.

Фонды ИКАО включают Общий фонд Регулярной программы, Фонд оборотных средств, а также прочие специализированные фонды, в числе которых фонды, созданные для оказания поддержки Программе технического сотрудничества, специальные счета/фонды, обеспечивающие деятельность по возмещению расходов и получению доходов и деятельность, финансируемую за счет добровольных взносов. Общий фонд финансируется за счет взносов Договаривающихся государств, установленных в соответствии со шкалой начисления взносов, определенной Ассамблеей, а также за счет разных поступлений и любых авансов, поступающих из Фонда оборотных средств. Фонд оборотных средств был создан Ассамблеей для внесения, по мере необходимости, авансов в Общий фонд и другие фонды в целях финансирования бюджетных ассигнований в период ожидания поступления взносов от Договаривающихся государств.

Фонды **Программы технического сотрудничества (ПТС)** отражают состояние проектов технического сотрудничества, управляемых ИКАО от имени третьих сторон и финансируемых правительствами и другими донорами. Они включают соглашения и проекты ПРООН, управляемые в рамках соглашений о целевом фонде, соглашений об управленческом обслуживании (СУО) и соглашений Службы закупок для гражданской авиации (СЗГА). Финансовые операции, связанные с программой ПРООН, осуществляются в соответствии с директивами ИКАО и ПРООН. Целевой фонд и соглашения об управленческом обслуживании призваны обеспечить предоставление широкого круга услуг в области технического сотрудничества, а соглашения СЗГА предназначены для обеспечения закупок для гражданской авиации. Кроме того, ИКАО заключает соглашения по техническому сотрудничеству с Договаривающимися государствами в виде контрактов с твердой ценой. Эти контракты отличаются от соглашений об управленческом обслуживании и целевых фондов тем, что они заключаются на короткий срок и на фиксированную сумму. Превышение или недостаток возмещения фактических расходов относятся на счет Фонда AOSC.

Прочие целевые фонды состоят из фондов для осуществления специальных видов деятельности, которые управляются ИКАО от имени третьих сторон, и среди них следующие:

- i) **Счет Подготовительной комиссии Международного регистра** был учрежден Советом в 2001 году. На 161-й сессии Совета (C-DEC 161/9) Совет принял на себя ответственность за руководство и осуществление надзора за деятельностью Подготовительной комиссии экспертов для выполнения предварительных работ, связанных с созданием полномочного органа Международного регистра и управления фондами, выделяемыми для Подготовительной комиссии. Международный регистр является самофинансируемым за счет сборов с пользователей механизмом, функционирующим на основе возмещения расходов в соответствии со статьей XX(3) Авиационного протокола. Финансирование работы Подготовительной комиссии обеспечивается за счет добровольных взносов государств и других заинтересованных частных сторон.
- ii) **Фонд справочника открытых ключей шифрования (PKD)** представляет собой фонд, функционирующий на основе возмещения затрат, который был учрежден Советом (C-DEC 174/1) в 2005 году для представления отчетности о деятельности в рамках проекта по обеспечению интероперабельности улучшенных с помощью электронных средств машиносчитываемых паспортов. Это включает подготовку под эгидой ИКАО справочника открытых ключей шифрования в целях управления обменом электронными ключами для дешифрования цифровых подписей, используемых в электронных паспортах.
- iii) **Фонд административных сборов в рамках соглашений о совместном финансировании** был создан Советом (C-DEC 136/22) с целью полного возмещения расходов Организации, связанных с предоставлением средств и обслуживания для административного обеспечения Датского и Исландского соглашений о совместном финансировании, посредством взимания административного сбора. Кроме того, он используется для возмещения затрат, связанных с управлением фондом системы контроля за выдерживанием высоты в Северной Атлантике.
- iv) **Датское и Исландское соглашения о совместном финансировании** отражают финансовые операции фондов, созданных для представления

отчетности о деятельности ИКАО по осуществлению контроля за работой аэронавигационных служб, предоставляемых правительством Исландии, а в Гренландии – правительством Дании, связанные с чем расходы возмещаются за счет сборов с пользователей и путем начисления взносов на Договаривающиеся правительства.

- v) **Фонд системы контроля за выдерживанием высоты в Северной Атлантике** был создан в 1995 году для учета финансовых операций в соответствии с положениями Соглашения о совместном финансировании системы контроля за выдерживанием высоты в Северной Атлантике. Расходы, связанные с эксплуатацией и техническим обслуживанием этой системы, возмещаются за счет сборов с пользователей, взимаемых за все пролеты гражданских воздушных судов в Северной Атлантике.
- vi) **Фонд Международного механизма финансирования в целях безопасности полетов (ММФБП)** был создан Советом в 2002 году в соответствии с принципами и указаниями, содержащимися в резолюции А33-10 Ассамблеи, с целью финансирования проектов, связанных с обеспечением безопасности полетов, для реализации которых государства не могут иным образом предоставить или получить необходимые финансовые средства.

c) **Учет поступлений**

i) **Начисленные взносы**

Поступления начисленных взносов представляют собой юридическое обязательство Договаривающихся государств, и они считаются поступлениями на тот год, на который начислен взнос. Задержки со сборами начисленных взносов не предусматриваются.

ii) **Взносы и целевые взносы**

Поступления таких взносов учитываются после получения наличности, если иного конкретно не оговорено в соглашении.

iii) **Сборы с пользователей**

Сборы с пользователей взимаются Соединенным Королевством от имени обслуживающих правительств с коммерческих или частных воздушных судов, выполняющих полеты в зоне обслуживания.

iv) **Продажа публикаций**

Поступления от продажи публикаций учитываются после поступления наличности.

d) **Учет расходов**

К расходам относятся суммы, выплаченные за поставленные товары и оказанные в течение финансового периода услуги, а также суммы юридических обязательств, вытекающих из размещенных заказов и подписанных контрактов в течение финансового периода, на которые

предусматривалось выделение средств в утвержденных бюджетах на текущий год. Суммы, связанные с непогашенными юридическими обязательствами за товары и услуги, которые еще не получены, указываются как пассивы непогашенных обязательств. Любое обязательство, остающееся непогашенным в течение от 12 до 24 месяцев после окончания финансового периода, к которому оно относится, и ставшее более недействительным, аннулируется и кредитруется на счет излишков и указывается как аннулирование обязательства за предыдущие годы.

Расходы по обслуживанию на текущий год рассчитываются правительствами, предоставляющими обслуживание, и утверждаются Советом. Коррективы расчетов расходов по обслуживанию утверждаются Советом на данный год и учитываются на год урегулирования.

Срочные обязательства являются соглашением, заключаемым в текущем году, в котором предусматриваются обязательства о выделении ресурсов в будущие периоды; такие обязательства не отражаются в расходах на текущий год.

e) **Иностранные валюты**

При осуществлении финансовых операций используется несколько валют. За исключением операций, связанных с прочими целевыми фондами, операции в течение года учитываются в долларах США по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций (UNORE), действующему на момент операции, а остатки средств на конец года указываются в долларах США по курсу UNORE, действующему на 31 декабря. Пересчет операций в прочих целевых фондах производится в соответствии с соглашениями, заключенными заинтересованными сторонами.

Организация заключает производные финансовые договора в виде контрактов на покупку валюты на срок в целях защиты от риска убытков вследствие изменения курса обмена иностранных валют на канадский доллар и евро и стабилизации расходов путем использования заложенного в бюджет обменного курса. Разница между курсом UNORE и курсом согласно контракту о покупке валюты на срок относится на счет расходов при исполнении контракта. В конце года любые неиспользованные, непроданные или незакрытые на конец года нереализованные прибыли или убытки от разницы между курсом UNORE и курсом обмена, заложенным в заключенных в целях хеджирования договорах о форвардной покупке валюты, регистрируется как актив или пассив по производным документам, а соответствующая сумма проводится как зарезервированный излишек.

Заказы на покупки в рамках соглашений СЗГА и СУО часто указываются не в долларах США, а в других валютах. Чтобы ограничить зависимость от колебания валют, в 2003 году была принята политика хеджирования, когда средства закупаются в валюте обязательств в тот момент, когда выдается заказ на покупку, и в тех случаях, когда колебания валют могут оказать серьезное влияние на состояние финансов. Прибыли или убытки от обмена проводятся эквивалентными разнице между курсом обмена ООН и курсом, действующим на момент приобретения фондов.

f) **Взносы натурой**

Организация не проводит по счетам взносы натурой. Ориентировочная стоимость таких взносов регистрируется в примечаниях к финансовым отчетам.

г) **Выплаты в связи с окончанием срока службы и выходом сотрудников на пенсию**

Сотрудники Организации в соответствии со своими условиями найма имеют право на оплату неиспользованной части ежегодного отпуска, а также на получение пособий, связанных с увольнением и возвращением на родину, размер которых определяется исходя из стажа службы. Кроме того, Организация предоставляет определенные медицинские льготы имеющим на это право пенсионерам. В соответствии с общей практикой системы Организации Объединенных Наций ИКАО не отражает в своих финансовых счетах обязательства по оплате расходов медицинского страхования по окончании службы или по другим типам платежей по окончании службы, причитающихся сотрудникам при увольнении из Организации. Поэтому ИКАО не создает никакого резерва для финансового покрытия этих обязательств. Такие расходы предусматриваются в годовом бюджете, а фактические затраты, понесенные в течение каждого финансового периода при увольнении сотрудников, учитываются как расходы текущего года, в котором увольняются сотрудники и производятся такие платежи.

h) **Ассигнования**

Ассигнования, перенесенные на следующий год, резервируются из накопленного излишка.

i) **Приобретение имущества длительного пользования**

Стоимость имущества длительного пользования, которое включает в себя мебель, транспортные средства, компьютеры и прочее оборудование служебных помещений, относится на счет расходов за год, в котором понесены расходы. К категории имущества длительного пользования, учитываемого Организацией, относится любой предмет стоимостью 1500 долл. или более с предполагаемым сроком службы 5 лет или дольше. Специальное имущество первоначальной стоимостью 500 долл. и более, рассматриваемое как прецизионное, также относится к имуществу длительного пользования, невзирая на срок его службы.

3. ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛИТИКИ В ОБЛАСТИ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА

В 2005 году ИКАО изменила свою политику в области бухгалтерского учета сборов с пользователей и вместо указания наличности начала применять методы учета на основе принципа начислений, благодаря чему финансовые отчеты стали представляться в форме, более соответствующей стандартам UNSAS. Эта политика реактивно была применена к 2004 году, что привело к повторному представлению финансовых отчетов. В отчеты I, II и III внесены следующие изменения:

Увеличение	<u>2005 г.</u>	<u>2004 г.</u>
Поступления от сборов с пользователей	553	661
Накопленный излишек	553	5 097
Счета к получению и авансы	553	5 758

4. НАЛИЧНОСТЬ И СРОЧНЫЕ ВКЛАДЫ

По состоянию на 31 декабря 2005 года средняя процентная ставка составляла 4,26% (2,26% в 2004 году) со средним сроком выплаты процентов 39 дней (35 дней в 2004 году).

5. НАЧИСЛЕННЫЕ К ПОЛУЧЕНИЮ ОТ ДОГОВАРИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ ВЗНОСЫ В ОБЩИЙ ФОНД

Ниже приведена краткая информация об изменении суммы начисленных взносов по состоянию на 31 декабря 2005 года и на 31 декабря 2004 года:

<u>Годы</u>	<u>2005 г. (долл.)</u>	<u>2004 г. (долл.)</u>
1982-1999	7 901	8 620
2000	490	490
2001	517	538
2002	621	640
2003	655	866
2004	677	
Общая сумма за предыдущие годы	<u>10 861</u>	<u>11 154</u>
В текущем году	<u>1 669</u>	<u>1 636</u>
Общая сумма начисленных к получению взносов	12 530	12 790
Взносы, начисленные к получению в Фонд оборотных средств	<u>11</u>	<u>10</u>
Всего	<u>12 541</u>	<u>12 800</u>

6. СЧЕТА К ПОЛУЧЕНИЮ И АВАНСЫ

Остатки по счетам к получению включают:

	<u>2005 г.</u>	<u>2004 г.*</u>
Сотрудники	1 817	1 724
Учреждения ООН	3 178	2 789
Сборы с пользователей	5 629	5 758
Прочие	<u>5 459</u>	<u>5 823</u>
Всего	<u>16 083</u>	<u>16 094</u>

* Представлено повторно. См. примечание 3.

7. СУММЫ РАСХОДОВ, ВОЗМЕЩАЕМЫЕ РЕГИОНАЛЬНЫМИ ОРГАНАМИ (АКГА, ЕКГА И ЛАКГА) И ПРИЧИТАЮЩИЕСЯ ИМ

ИКАО выполняет функции секретариата для Африканской комиссии гражданской авиации (АКГА), Европейской конференции гражданской авиации (ЕКГА) и Латиноамериканской комиссии гражданской авиации (ЛАКГА). Связанные с этим расходы первоначально покрываются за счет средств Общего фонда и подлежат возмещению соответствующими региональными органами.

Ниже показаны чистые суммы, подлежащие возмещению региональными органами и причитающиеся им по всем операциям, осуществленным от имени ИКАО:

	<u>ВОЗМЕЩАЕМЫЕ</u>			<u>ПРИЧИТАЕТСЯ</u>
	<u>АКГА</u> (долл.)	<u>ЛАКГА</u> (долл.)	<u>ВСЕГО</u> (долл.)	<u>ЕКГА</u> (долл.)
Остаток к получению (выплате) на 31 декабря 2004 года	1 384	34	1 418	(1 026)
Плюс платежи, произведенные в 2005 году	228	150	378	3 086
Минус суммы, полученные в 2005 году	<u>(524)</u>	<u>(162)</u>	<u>(686)</u>	<u>(3 010)</u>
Остаток к получению (выплате) на 31 декабря 2005 года	<u>1 088</u>	<u>22</u>	<u>1 110</u>	<u>(950)</u>

8. ИЗЛИШЕК: Регулярная программа

С целью уменьшить взносы Договаривающихся государств Ассамблея в пункте С 2) резолюции А35-22 утвердила перенос суммы в размере 1 000 долл. со счета программы стимулирования погашения задолженности для использования на частичное финансирование бюджета Регулярной программы на 2005 год.

9. ВАРИАНТЫ ХЕДЖИРОВАНИЯ РИСКА, СВЯЗАННОГО С ОБМЕНОМ ВАЛЮТЫ

а) Покупка валюты на срок

В 2004 году ИКАО заключила договоры о покупке 170 163 кан. долл. для поставки в трехлетний период 2005–2007 гг. со средним курсом обмена 1,32 кан. долл. за 1,00 долл. США. В 2005 году было получено 57 180 кан. долл. по фактической стоимости 43 327 долл. США. Цель, заключающаяся в стабилизации расходов в канадских долларах на определенном уровне в рамках бюджета, была достигнута.

В 2005 году было получено 3 975 евро по фактической стоимости 5 010 долл. США. Эта покупка была сделана в целях защиты бюджетов двух региональных бюро от неблагоприятных последствий колебаний курса обмена доллара США на евро. Цель,

закрывающаяся в стабилизации расходов в евро на определенном уровне в бюджете, была достигнута.

В условиях, когда действуют договоры о форвардной закупке валюты, расходы в канадских долларах указываются по курсу для форвардных сделок, а не по курсу UNORE. Кредит, образовавшийся в результате разницы между курсом UNORE и курсом для форвардных сделок по закупке канадских долларов, составил в 2005 году 3 839 долл. (в 2004 году кредит составлял 6 317 долл.). Из этой общей суммы кредит в размере 3 455 долл. (в 2004 году – 5 451 долл.) отражен в расходах Регулярной программы, а кредит в размере 384 долл. (в 2004 году – 606 долл.) таким же образом отнесен к Фонду AOSC с распределением пропорционально использованию закупленных в результате форвардной сделки канадских долларов и евро.

Условные суммы по заключенным в 2004 и 2005 гг. договорам о форвардной покупке канадских долларов и евро с поставкой в период с 1 января 2006 года по 3 декабря 2007 года составляют:

Год	Канадские доллары	Доллары США	Средний курс	Евро	Доллары США	Средний курс
2006	56 976	43 191	1,32	3 380	4 302	0,785
2007	56 007	42 445	1,32	902	1 088	0,829
	112 983	85 636	1,32	4 282	5 390	0,794

На 31 декабря 2005 года курс обмена UNORE на канадский доллар и евро составлял соответственно 1,17 (1,22 в 2004 году) и 0,845 (0,7370 в 2004 году). В результате применения этих курсов обмена в отношении условных сумм по заключенным договорам форвардной покупки, которые не были выполнены, появился нереализованный доход в сумме 10 609 долл. (10 976 долл. в 2004 году), который был проведен как производный актив, а соответствующая – сумма как зарезервированный излишек.

б) **Сохранение валюты для хеджирования закупок в рамках ПТС**

В 2005 году для хеджирования определенных заказ-нарядов было закуплено в общей сумме 207 евро. Кроме того, по хеджам предыдущих лет на 31 декабря 2005 года имелись валютные остатки в размере 411 евро и 368 кан. долл. Вследствие хеджирования соответствующие обязательства не будут зависеть от дальнейших прибылей или убытков, обусловленных колебаниями валют.

10. **ВЗНОСЫ НАТУРОЙ**

а) **Регулярная программа**

В соответствии с двусторонними соглашениями, заключенными Организацией с правительствами Канады, Египта, Франции, Перу, Сенегала, Таиланда и Мексики, правительства этих стран полностью или частично берут на себя расходы по аренде помещений, расположенных в соответствующих странах. Правительство Канады также покрывает основную часть расходов на эксплуатацию и содержание здания Штаб-квартиры. Они рассматриваются в качестве взносов натурой.

Ниже приведены данные об оценочной стоимости взносов натурой, рассчитанные на основе договоров аренды, или, при отсутствии таковых, исходя из ориентировочной рыночной стоимости:

	(в долл.)	
	<u>2005 г.</u>	<u>2004 г.</u>
Египет	120	113
Канада	11 413	10 648
Перу	41	41
Сенегал	37	21
Таиланд	1 082	1 082
Франция	<u>554</u>	<u>594</u>
	<u>13 247</u>	<u>12 499</u>

Правительство Мексики предоставляет взнос наличными на аренду и содержание регионального бюро в Мехико. В 2005 году этот взнос составил 92 долл. США (86 долл. в 2004 году). Взнос Канады включает сумму, эквивалентную 1 353 долл. США, от правительства Квебека на помещения, предоставленные для Штаб-квартиры в служебном здании компании Bell в Монреале.

b) **Прочие специализированные фонды ИКАО**

Ниже указана стоимость взносов натурой, внесенных государствами в каждой из указанных ниже групп фондов:

	(в долл.)	
	<u>2005 г.</u>	<u>2004 г.</u>
Фонд авиационной безопасности	719	889
Фонд Универсальной программы ИКАО по проведению проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов	367	162

11. **ВЫПЛАТЫ В СВЯЗИ С ОКОНЧАНИЕМ СРОКА СЛУЖБЫ И ПОСЛЕ ВЫХОДА СОТРУДНИКОВ НА ПЕНСИЮ**

a) **Выплаты в связи с окончанием срока службы**

Выплаты в связи с окончанием срока службы включают выходное пособие, пособие на репатриацию, оплату расходов по перевозке личного имущества, оплату путевых расходов при увольнении и оплату дней накопившегося отпуска в текущем году. Такие обязательства в отношении персонала Регулярной программы по состоянию на 31 декабря 2005 года оцениваются в 13 400 долл. США (13 700 долл. на 31 декабря 2004 года). Сметные выплаты в связи с прекращением и окончанием срока службы основаны на статистических данных за последние 6 лет. Другие сметы выплат в связи с увольнением основаны на фактических выплатах сотрудникам категории специалистов по состоянию на 31 декабря 2005 года и рассчитаны по среднестатистическому уровню выплат такого рода. Фактическая сумма таких выплат в текущем году составила 1 391 долл. (1 433 долл. в 2004 году).

Выплаты в связи с окончанием срока службы, начисленные персоналу из Фонда AOSC, оцениваются в 4 300 долл. США на 31 декабря 2005 года (4 000 долл. на 31 декабря 2004 года). Фактическая сумма, выплаченная в году, закончившемся 31 декабря 2005 года, составила 40 долл. (70 долл. в 2004 году).

b) Выплаты после выхода на пенсию

Условные обязательства, связанные с расходами по медицинскому страхованию пенсионеров, которые Организации, возможно, придется понести в будущем, определены в результате актуарной оценки. По итогам проведенной актуарной оценки условные обязательства по медицинским пособиям на будущие годы (включая медицинские и зубоорудительные услуги) оцениваются в 36 200 долл. (32 400 долл. в 2004 году). Эти обязательства охватывают всех сотрудников ИКАО.

Медицинским страхованием обеспечиваются имеющие на это право пенсионеры. В текущем году в рамках Регулярной программы на медицинские пособия для всех пенсионеров, имеющих право на страховку, было выплачено 663 долл. (628 долл. в 2004 году).

12. УЧАСТИЕ В ОБЪЕДИНЕННОМ ПЕНСИОННОМ ФОНДЕ ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (ОПФООН)

ИКАО является участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, учрежденного Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций для выплаты пенсионных пособий, пособий в случае смерти, потери трудоспособности и других аналогичных пособий. Пенсионный фонд представляет собой финансируемый фонд для выплаты конкретных пособий. Финансовые обязательства Организации перед ОПФООН включают обязательный взнос по ставке, устанавливаемой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, и ее долю в любом актуарном дефиците согласно статье 26 Устава Фонда. Такие выплаты в погашение дефицита производятся только в том случае, если Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций вводит в действие статью 26 после того, как установлена необходимость в погашении дефицита на основе проведенной оценки актуарной достаточности Фонда на дату оценки. На момент подготовки данного доклада Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не вводила в действие это положение.

В 2005 году сделанные в ОПФООН платежи, связанные со взносами участников и Организации, составили 15 765 долл. (15 130 долл. в 2004 году).

13. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ДОЛГОСРОЧНОЙ АРЕНДЕ

По состоянию на 31 декабря 2005 года Организация обязана была выплачивать ежегодно в среднем приблизительно 3 675 долл. (что равно 4 300 кан. долл.) в течение 11 лет для погашения общей суммы обязательств в размере 40 425 долл. (что равно 47 300 кан. долл.) в качестве своей доли расходов, связанных с основной арендой, эксплуатацией и содержанием помещений Штаб-квартиры.

На 31 декабря 2005 года у Организации оставались нереализованными закупки и договоры аренды оборудования и средств, срок действия которых истекает в период 2006–2009 гг. Общая сумма обязательств по ним составляет 231 долл. Обязательства по договорам аренды

телефонных систем, оборудования и фотокопировальных машин распределяются по годам следующим образом:

		(в долл.)		
<u>2006 г.</u>	<u>2007 г.</u>	<u>2008 г.</u>	<u>2009 г.</u>	<u>ВСЕГО</u>
92	84	35	20	231

14. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НА БУДУЩИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПЕРИОДЫ

Будущие или форвардные обязательства, которые не были начислены к оплате на счетах за текущий период, по состоянию на 31 декабря 2005 года в рамках фонда Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) включают:

- a) контракты персонала, набираемого на международной и местной основах – 2 344 долл.;
- b) оборудование для проекта в Эквадоре – 1 349 долл.;

В течение года были взяты следующие обязательства в отношении других проектов ПТС на будущие финансовые периоды:

- a) Бразилия (СЗГА) – 1 842 долл.;
- b) региональный проект (REDDIG) (СУО) – 694 долл.;
- c) региональный проект (EGNOS) (СУО) – 268 долл.;
- d) Таиланд (СУО) – 47 долл.

По состоянию на 31 декабря 2005 года сумма обязательств в отношении контрактов персонала, нанимаемого на международной и местных основах по линии целевых фондов и СУО, составила 7 123 долл.

15. УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В связи с нарушениями трудового законодательства Организации были предъявлены судебные иски в рамках одного из проектов технического сотрудничества. Общая сумма таких исков составляет приблизительно 0,5 млн. долл. По мнению руководства, еще не ясны окончательные решения по этим искам, и соответственно это не нашло отражение на счетах. Результаты расчетов, если таковые будут производиться по итогам решений по этим искам, будут отражены на счетах за тот год, в котором будет принято решение по обязательству.

16. ИЗМЕНЕНИЕ КЛАССИФИКАЦИИ

В течение финансового периода Организация внедрила новый формат ведения счетов. В результате этого определенные операции и остатки больше не группируются и не классифицируются таким образом, как в прошлом. Сравнительные суммы за 2004 год были переклассифицированы в соответствии с форматом представления отчетности, принятым в 2005 году.

ЧАСТЬ IV. ПРИЛОЖЕНИЯ (НЕРЕВИЗОВАННЫЕ)

Приложения А–D: относятся к специализированным фондам ИКАО**Приложение А. Счета/фонды поступления доходов и возмещения расходов**

1. **Счет возмещения расходов в области аэронавигации** был учрежден Генеральным секретарем ИКАО в 2002 году в соответствии с финансовым положением 7.2 для осуществления продажи услуг и публикаций, связанных с аэронавигацией.
2. **Счет возмещения расходов в области воздушного транспорта** был учрежден Советом в 2001 году для финансирования поступлений и расходов, связанных с конкретными услугами, предоставляемыми Авиатранспортным управлением Договаривающимся государствам и другим сторонам.
3. **Фонд конференц-залов и других хозяйственных объектов** был учрежден Советом в 1999 году для учета поступлений и расходов, связанных с административным обеспечением, эксплуатацией и ремонтом конференц-залов, гаража и кафетерия.
4. **Деятельность в области опасных грузов (DAGWOODS)**. Совет утвердил использование излишка разных поступлений (C-DEC 166/2) для финансирования разработки базы данных о документах по опасным грузам в целях согласования требований к перевозке опасных грузов различными видами транспорта, исходя при этом из того объема работы, который связан с подготовкой соответствующей сложной и обширной документации. Специальный счет был создан для деятельности, связанной с получением доходов в области опасных грузов, включая расходы и доходы, связанные с улучшением DAGWOODS, и любые расходы, имеющие отношение к проведению семинаров, практикумов и оказанию поддержки УППАБ.
5. **Счет электронных публикаций** был учрежден Генеральным секретарем ИКАО в 2002 году в соответствии с финансовым положением 7.2 для подготовки и продажи электронных публикаций.
6. **Фонд знания языка** был учрежден Генеральным секретарем в 2004 году в соответствии с финансовым положением 7.2 для финансирования расходов и сбора поступлений, связанных с предоставлением Аэронавигационным управлением (АНУ) Договаривающимся государствам и прочим сторонам специфических продуктов и услуг, необходимых для обеспечения знания используемого в авиации языка.
7. **Счет службы переводов** был учрежден в 2001 году для обеспечения устного и письменного перевода, предоставления типографских услуг и управления поступлениями и расходами, связанными с предоставлением таких услуг другим международным организациям, государственным учреждениям и национальным представительством.
8. **Счет услуг по проведению проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов** был учрежден Генеральным секретарем в 2004 году в соответствии с финансовым положением 7.2 для финансирования расходов и сбора поступлений, связанных с предоставлением Договаривающимся государствам услуг по проведению надзорных проверок по принципу "платит пользователь".
9. **Специальный счет проектов общественной информации** был учрежден Генеральным секретарем ИКАО в 2002 году в соответствии с финансовым положением 7.2, для учета

операций, связанных с самофинансируемой деятельностью Отделения внешних сношений и общественной информации ИКАО.

Приложение В. Целевые фонды авиационной безопасности

Эти фонды включают фонды специального назначения, а также специальные счета/фонды, созданные в 2002 году в связи с утверждением Советом плана действий в области авиационной безопасности (ПДАБ), включая 13 проектов, подлежащих финансированию из средств целевых фондов авиационной безопасности. Деятельность, связанная с осуществлением проектов ПДАБ, финансируется из средств общих и специально предназначенных для этого взносов.

Приложение С. Фонды поддержки технического сотрудничества

1. **Фонд эффективности/результативности УТС** (ранее проходил как **резервный фонд УТС**) был учрежден на 155-й сессии Совета для использования части годового излишка Фонда AOSC за предыдущий год на повышение эффективности и результативности деятельности Управления технического сотрудничества.
2. **Фонд расходов на административное и оперативное обслуживание (AOSC)** был учрежден в соответствии с положениями статьи IX Финансовых положений ИКАО. Фонд AOSC используется для покрытия расходов на административное обслуживание и осуществление программ технического сотрудничества. Этот фонд финансируется главным образом за счет отчислений на административные накладные расходы по линии Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), целевых фондов и соглашений об управленческом обслуживании, а также фондов Службы закупок для гражданской авиации.

Приложение D. Прочие фонды

1. **Фонд арабского языка** содержит финансовые взносы отдельных Договаривающихся государств, предназначенные для покрытия расходов, связанных с расширением использования арабского языка в ИКАО.
2. **Фонд китайского языка** содержит остаток средств, поступивших от правительства Китайской Народной Республики на оказание помощи в финансировании Китайской секции в ИКАО.
3. **Фонд премии имени Эдварда Уорнера** был учрежден для покрытия расходов, связанных с присуждением премии лицам или организациям, которые внесли выдающийся вклад в развитие международной гражданской авиации.
4. **Фонд программы помощников экспертов (Франция)** был учрежден в 1979 году в рамках программы помощников экспертов по линии технического сотрудничества на основе подписанного с правительством Франции соглашения о предоставлении и финансировании должностей помощников экспертов.
5. **Фонд почетной премии Аэронавигационной комиссии (АНК) ИКАО** был утвержден Советом в 1999 году для учрежденной АНК почетной премии Аэронавигационной

комиссии ИКАО. Эта премия присуждается раз в два года отдельному лицу или коллективу, которые, по мнению Аэронавигационной комиссии, внесли выдающийся вклад в деятельность Комиссии, в том числе в ее группах экспертов, исследовательских группах, на всемирных совещаниях или иным надлежащим образом.

6. **Фонд финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (Италия)** был учрежден в 2005 году в связи с продлением действия заключенного с правительством Италии соглашения о предоставлении помощников экспертов по линии Программы технического сотрудничества. Италия предоставляет и финансирует должности младших сотрудников категории специалистов.
7. **Фонд программы помощников экспертов (Нидерланды)** был учрежден в 1999 году в рамках программы помощников экспертов по линии технического сотрудничества на основе подписанного с правительством Нидерландов соглашения о предоставлении и финансировании должностей помощников экспертов.
8. **Фонд финансирования должностей младших сотрудников категории специалистов (Республика Корея)** был учрежден в 1991 году в соответствии с заключенным с правительством Республики Корея соглашением о предоставлении и финансировании должностей младших сотрудников категории специалистов в ИКАО.
9. **Счет стимулирования погашения задолженности** был учрежден в 1999 году в соответствии с п. 2 постановляющей части резолюции А32-27 Ассамблеи, и затем 33-я сессия Ассамблеи подтвердила дальнейшее осуществление данной программы в резолюции А33-27. В п. 3 постановляющей части резолюции А33-27 Ассамблеи, которая вступила в силу 1 января 2005 года, говорится, что выплаты, поступающие от Договаривающихся государств, имеющих задолженность за полные три года или более, будут откладываться на отдельный счет для финансирования расходов по осуществлению деятельности в области обеспечения авиационной безопасности и новых незапланированных проектов, связанных с обеспечением безопасности полетов, и/или повышением эффективности исполнения программ ИКАО. Средства обеспечиваются за счет переносов из излишка по Регулярной программе.
10. **Фонд информационных и связных технологий (ИСТ)** был учрежден в 2001 году в соответствии с резолюцией А33-24 Ассамблеи для содействия модернизации финансовых систем ИКАО, совершенствования веб-сайтов ИКАО и объединения файловых серверов.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
СПЕЦИАЛЬНЫЕ СЧЕТА/ФОНДЫ ПОСТУПЛЕНИЯ ДОХОДОВ И ВОЗМЕЩЕНИЯ РАСХОДОВ
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Счет возмеще- ния расходов в области авронавигации	Счет возмеще- ния расходов в области воздуш- ного транспорта	Фонд конференц- залов и др. хозяйствен. объектов	Деятельность в области опасных грузов	Счет электронных публикаций	Фонд знания языка	Счет службы переводов	Спец. счет услуг по проведению проверок ор-ции контроля за обеспеч. безо- пасности полетов	Специальный счет проектов обществен. информации	ВСЕГО	
										2005	2004
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ											
ПОСТУПЛЕНИЯ											
Взносы	1							34		35	
Прочие поступления											
Поступления по процентам		6	15	1	19		1	1	3	46	16
Прочие			2							2	
Сдача помещений в аренду			827							827	327
Деятельность, приносящая доходы		288		27	488		273			1 076	837
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	1	294	844	28	507		274	35	3	1 986	1 180
РАСХОДЫ											
Оклады и общие расходы по персоналу	13	33	428	31	291		101	8		905	554
Общие оперативные расходы			215				134			349	174
Поездки					8	10	1	21		40	67
Оборудование			10		6					16	24
Прочие			17		45		1			63	49
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	13	33	670	31	350	10	237	29		1 373	868
Чистое превышение (дефицит) поступлений над расходами	(12)	261	174	(3)	157	(10)	37	6	3	613	312
ОСТАТКИ ФОНДОВ											
Корректировка непогашенных обязательств/ расходов за предыдущий год			(18)							(18)	8
Остаток фонда на начало периода	17	160	550		557	18	44	15	83	1 444	1 123
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	5	421	706	(3)	714	8	81	21	86	2 039	1 443
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ											
АКТИВЫ											
Наличность и срочные вклады	5	251	495	88	619	10		21	86	1 575	1 424
Счета к получению											
Межфондовые остатки		4			53		4			61	86
Суммы к получению		175	282	27	89		142			715	120
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	5	430	777	115	761	10	146	21	86	2 351	1 630
ПАССИВЫ											
Непогашенные обязательства		9	2	20	2		1			34	1
Счета к оплате			7	87	2		4			100	17
Межфондовые остатки			62	11	43	2	60			178	169
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ		9	71	118	47	2	65			312	187
ОСТАТКИ ФОНДОВ											
Включают:											
накопленный излишек	5	421	706	(3)	714	8	81	21	86	2 039	1 443
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	5	421	706	(3)	714	8	81	21	86	2 039	1 443
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	5	430	777	115	761	10	146	21	86	2 351	1 630

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ПРОЧИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ ИКАО
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	ЦЕЛЕВОЙ ФОНД АВИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ													ВСЕГО				
	ПЛАН ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ АВИАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ									ДРУГИЕ ЦЕЛЕВЫЕ ФОНДЫ AVSEC				2005	2004			
	СПЕЦ. ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ	РАСШИРЕННЫЙ МЕХАНИЗМ	ФРАНЦИЯ ЯРО	ФРАНЦИЯ ЭКСПЕРТ ПО ПРОТОКОЛАМ	КОРЕЯ ЭКСПЕРТ	НИДЕРЛАНДЫ	СОЕДИНЕН. КОРОЛ.	СОЕДИНЕН. ШАТАТЫ АМЕРИКИ	ПРОМЕЖУТ. ИТОГ	ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ В СФЕРЕ ОСВЕДОМЛЕН.	ФРАНЦИЯ СОТРУДН. В ОБЛАСТИ ПРОТОКОЛОВ	НАЦИОНАЛЬН. ПРОЕКТЫ	СТАНДАРТИЗ. ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ					
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ																		
ПОСТУПЛЕНИЯ																		
Взносы		3 432							3 432								3 432	3 381
Целевые взносы			120	107				121	708	7	241						956	923
Прочие поступления			4	3	3	1			255		10		13				285	126
Поступления по процентам	22	222							194								194	472
Разные	90	104																
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	112	3 758	124	110	3	1	121	360	4 589	7	251	7	13			4 867	4 902	
РАСХОДЫ																		
Оклады и общ. расх. на персонал	10	2 589	99	248	98			134	223	3 401							3 451	2 551
Поездки	12	1 216								1 228	42						1 462	1 582
Оборудование		20								20							20	61
Прочие	35	53								90							119	233
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	57	3 878	99	248	98			134	225	4 739	42					5 052	4 427	
Чистое превышение (дефицит) поступлений над расходами	55	(120)	25	(138)	(95)	1	(13)	135	(150)	(35)	(20)	7	13			(185)	475	
ОСТАТКИ ФОНДОВ																		
Корректир. непогаш. обязат./расходов за предыдущий год	(23)	38								15	7						22	47
Перенос в другие фонды/из других фондов																		(10)
Остатки фондов на начало периода	703	6 449	103	194	162	41	12	20	7 684	26	234	198	416			8 558	8 046	
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	735	6 367	128	56	67	42	(1)	155	7 549	(2)	214	205	429			8 395	8 558	
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ																		
АКТИВЫ																		
Наличность и срочн. вклады	656	7 078	138	76	76	42	19		8 085	4	343	205	428			9 065	9 342	
Счета к получению	84	86							25	195	3	1				199	70	
Межфондовые остатки									186	204		1				206	46	
Суммы к получению и авансы	2	16											1					
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	742	7 180	138	76	76	42	19	211	8 484	7	345	205	429			9 470	9 458	
ПАССИВЫ																		
Непогашенные обязательства	4	161							165	1	8					174	227	
Счета к оплате	2	257							269							269	10	
Межфондовые пассивы	1	395	10	20	9		20	46	501	8	123					632	663	
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ	7	813	10	20	9		20	56	935	9	131					1 075	900	
ОСТАТКИ ФОНДОВ																		
Включают:																		
Накопленный излишек	735	6 367	128	56	67	42	(1)	155	7 549	(2)	214	205	429			8 395	8 558	
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	735	6 367	128	56	67	42	(1)	155	7 549	(2)	214	205	429			8 395	8 558	
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	742	7 180	138	76	76	42	19	211	8 484	7	345	205	429			9 470	9 458	

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ПРОЧИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ ИКАО
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	ПОДДЕРЖКА ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА		ВСЕГО	
	Фонд эффек-ти/ результативн. УТС	Фонд расходов на администрат. и оперативное обслуживание	2005	2004
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ				
ПОСТУПЛЕНИЯ				
Прочие поступления				
Доход от административных сборов		6 196	6 196	5 940
Доход от процентов		142	142	84
Разные поступления		815	815	286
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ		7 153	7 153	6 310
РАСХОДЫ				
Оклады и общие расходы на персонал		6 276	6 276	5 317
Общие оперативные расходы		261	261	45
Поездки		208	208	91
Оборудование				14
Прочие	26	2	28	382
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ	26	6 747	6 773	5 849
ЧИСТОЕ ПРЕВЫШЕНИЕ (ДЕФИЦИТ) ПОСТУПЛЕНИЙ НАД РАСХОДАМИ	(26)	406	380	461
ОСТАТКИ ФОНДОВ				
Корректир. непогаш. обязат./расходов за предыдущий год		12	12	8
Переносы в другие фонды/из других фондов	139	(139)		
Остатки фондов на начало периода	9	7 669	7 678	7 209
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	122	7 948	8 070	7 678
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ				
АКТИВЫ				
Наличность и срочные вклады		4 913	4 913	5 123
Счета к получению				
Межфондовые остатки	122	3 404	3 526	1 324
Суммы к получению и авансы		785	785	533
Прочие активы		1 313	1 313	1 542
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	122	10 415	10 537	8 522
ПАССИВЫ				
Непогашенные обязательства		50	50	46
Счета к оплате		447	447	260
Межфондовые остатки		1 929	1 929	510
Прочие кредитовые остатки и резервы		41	41	28
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ		2 467	2 467	844
ОСТАТКИ ФОНДОВ				
Включают:				
накопленный излишек	122	5 948	6 070	5 678
зарезервированный излишек		2 000	2 000	2 000
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	122	7 948	8 070	7 678
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	122	10 415	10 537	8 522

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ
ПРОЧИЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ ФОНДЫ ИКАО, ДРУГИЕ ФОНДЫ
ПОСТУПЛЕНИЯ, РАСХОДЫ, АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ
ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

(в тыс. долл. США)

	Фонд арабского языка	Фонд китайского языка	Фонд премии имени Эдварда Уорнера	Фонд программы помощников экспертов (Франция)	Фонд почетной премии АНК ИКАО	Фонд финансиров. должностей мл. сотрудников категории специалистов (Италия)	Фонд программы помощников экспертов (Нидерланды)	Фонд финансиров. должностей мл. сотрудников категории специалистов (Респ. Корея)	Фонд стимулиро- вания выпла- ты задолжен- ности	Фонд информа- ционных и связных технологий (ИСТ)	ВСЕГО	
											2005	2004
ПОСТУПЛЕНИЯ И РАСХОДЫ												
ПОСТУПЛЕНИЯ												
Взносы						111					111	
Целевые взносы			4	143	2						149	283
Прочие поступления												
Доходы от процентов	1	2	1				1		86	72	163	80
ОБЩАЯ СУММА ПОСТУПЛЕНИЙ	1	2	5	143	2	111	1		86	72	423	363
РАСХОДЫ												
Оклады и общие расходы на персонал		12		100		11	24			114	434	604
Общие оперативные расходы									263	3	266	132
Поездки										52	52	50
Административные накладные сборы						1	3				4	8
Оборудование				1			1		24	2	26	329
Прочие											2	14
ОБЩАЯ СУММА РАСХОДОВ		12		101		12	28		460	171	784	1 137
Чистое превышение (дефицит) поступлений над расходами	1	(10)	5	42	2	99	(27)		(374)	(99)	(361)	(774)
ОСТАТКИ ФОНДОВ												
Переносы в другие фонды/из других фондов										(377)	(377)	914
Возврат взносов								(11)			(11)	(308)
Остатки фондов на начало периода	13	41	8	19	3		33	6	3 322	2 342	5 787	5 955
ОСТАТКИ ФОНДОВ НА КОНЕЦ ПЕРИОДА	14	31	13	61	5	99	6	(5)	2 571	2 243	5 038	(774)
АКТИВЫ, ПАССИВЫ И ОСТАТКИ ФОНДОВ												
АКТИВЫ												
Наличность и срочные вклады	14	60	13	70	5	111	9		2 679	2 232	5 193	6 327
Счета к получению												
Межфондовые остатки									72	13	85	33
Суммы к получению и авансы									7	5	12	15
ОБЩАЯ СУММА АКТИВОВ	14	60	13	70	5	111	9		2 758	2 250	5 290	6 375
ПАССИВЫ												
Непогашенные обязательства										12	3	15
Счета к оплате		7						5	137		149	1
Межфондовые остатки		22		9		12	3		38	4	88	171
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ		29		9		12	3	5	187	7	252	588
ОСТАТКИ ФОНДОВ												
Включают:												
накопленный излишек	14	31	13	61	5	99	6	(5)	2 228	2 243	4 695	3 984
зарезервированный излишек									343		343	1 803
ОБЩАЯ СУММА ОСТАТКОВ ФОНДОВ	14	31	13	61	5	99	6	(5)	2 571	2 243	5 038	5 787
ОБЩАЯ СУММА ПАССИВОВ И ОСТАТКОВ ФОНДОВ	14	60	13	70	5	111	9		2 758	2 250	5 290	6 375

IV-7

(продолжение)

ПРИЛОЖЕНИЕ D

**ОБЩИЙ ФОНД РЕГУЛЯРНОЙ ПРОГРАММЫ
ОТЧЕТ ОБ АССИГНОВАНИЯХ И РАСХОДАХ ПО БЮДЖЕТНОМУ КУРСУ
ОСНОВНОЙ ПРОГРАММЫ - 2005 ГОД
(в тыс. долл. США)**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	Утвержден. ассигнования (Рез. А35-22 и SL 04/106)	Перенос с предыдущ. года (С 173/9, С175/13)	Увеличение ассигнований (С 176/14)	Переносы между основными программами (Фин. полож. 5.10)	Отложено до 2006 г. (Фин. полож. 5.6) (С 176/14)	Общая сумма скорректирован. взносов	Расходы по бюджетному курсу	Свободные от обязательств остатки на 31 декабря 2005 г.
Основные программы	(1)+(2)+(3)+(4)+(5)						(6) - (7)	
I. Общая политика и руководство	1 082	50			(145)	987	986	1
II. Аэронавигация	9 024	53	400	200	(707)	8 970	8 955	15
III. Воздушный транспорт	5 325	46	60	(50)	(535)	4 846	4 846	
IV. Юридические вопросы	1 163			60	(260)	963	963	
V. Региональные и прочие программы	16 966	12			(1 937)	15 041	15 029	12
VI. Административное обеспечение	25 262			(130)	(1 229)	23 903	23 903	
VII. Финансовая деятельность, внешние сношения/общественная информация и оценка программ, ревизия и анализ управленческой деятельности	3 840	140		(80)	(457)	3 443	3 439	4
VIII. Универсальная программа проведения проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов	2 007	1 677			(1 130)	2 554	2 554	
	64 669	1 978	460		(6 400)	60 707	60 675	32
Разные поступления	<u>5 162</u>						<u>6 306</u>	

ПРИМЕЧАНИЕ.

Расходы в канадских долларах указываются по бюджетному курсу обмена 1,32 кан. долл. на 1,00 долл. США.

СОВЕЩАНИЯ В 2005 ГОДУ
ОТЧЕТ О РАСХОДАХ (*)
(в тыс. долл. США)

	(1) Место проведения	(2) Бюджет	(3) Расходы
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА I: ОБЩАЯ ПОЛИТИКИ И РУКОВОДСТВО			
35-я сессия Ассамблеи			1
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА II: АЭРОНАВИГАЦИЯ			
Совещание групп экспертов		71	
- FCLTP/2	Монреаль		5
- OCP/14	Монреаль		1
- OPLINKP/1	Монреаль		5
- DGP/20	Монреаль		4
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА III: ВОЗДУШНЫЙ ТРАНСПОРТ			
Группа экспертов AVSEC:		147	
- AVSECP/17	Монреаль		6
TAG MRTD/16**	Монреаль		
Практикумы/семинары:			
- WARFM, Бангкок	Бангкок		8
- FEPW, Лима	Лима		10
- WARFM, Тринидад	Тринидад и Тобаго		9
- Совместный семинар по ВТ	Монреаль		1
- WARFM, Каир	Каир		8
- STAW/45	Париж		5
REG TFG:			
- CAR/SAM TFG	Лима		4
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА IV: ЮРИДИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ			
SG-MR/1	Монреаль	178	9
SG-MR/2**	Монреаль		0
CSG-LAEC/1	Монреаль		6
ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА V: РЕГИОНАЛЬНЫЕ И ПРОЧИЕ ПРОГРАММЫ			
APIRG		413	
- APIRG/15	Найроби		38
EANPG			
- EANPG/47	Париж		7
- METG/15**	Париж		0
APANPIRG			
- APANPIRG/16	Бангкок		8
GREPECAS			
- ACG/5	Мехико		5
- AVSEC/COMM/4	Монтего-Бей		6
- ATM/CNS/SG/4 & CNS/COM/4	Мехико		7
- GREPECAS/13 & ASB/6	Сантьяго (Чили)		24
- AIS/MAP/SG/9	Доминиканская Республика		3
- AERMETSG/7	Мехико		5
MIDANPIRG			
- MIDANPIRG CNS/MET SG/7	Каир		9
NAT Systems			
- NAT SPG/41	Париж		1
- NAT ATMG/25	Брест		1
- NAT SMW	Брест		1
- NAT EFG/10	Шеннон		1
- NAT IMG/26	Франкфурт		3
- ANP TF/3	Прествик		1
- NAT/FIG/12	Будё		4
- COG/32	Лиссабон		5
- NAT FIG/13	Санта-Мария		3
- COG/33**	Париж		0
- NAT IMG/27 EFG/11	Оттава		4

(*) Расходы в канадских долларах указаны с предусмотренным в бюджете курсом обмена 1,32 кан. долл. на 1,00 долл. США.

(**) Совещания, общие расходы на которые составили меньше 1 тыс. долл., указываются как нулевые и под одной линией под таблицей.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

ЧАСТЬ V. ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА АССАМБЛЕЕ О РЕВИЗИИ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2005 ГОДА

**ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА АССАМБЛЕЕ
О РЕВИЗИИ ФИНАНСОВЫХ ОТЧЕТОВ
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ГРАЖДАНСКОЙ
АВИАЦИИ
ЗА ФИНАНСОВЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ
2005 ГОДА**

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункт
ОСНОВНЫЕ МОМЕНТЫ	
ВВЕДЕНИЕ	1
МАСШТАБЫ ПРОВЕРКИ	4
ИТОГИ ФИНАНСОВОГО АУДИТА	9
ЗАМЕЧАНИЯ, ВОЗНИКШИЕ ПО ИТОГАМ ПРОВЕРКИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2005 ГОД	
Управление людскими ресурсами: система отчетов о служебной аттестации	24
Последующие действия по вопросу о модернизации финансовых информационных систем	88
ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ	97

ОСНОВНЫЕ МОМЕНТЫ

Финансовые отчеты и заключение по итогам ревизии.

1. Заключение по итогам ревизии финансовых отчетов за 2005 год представлено без оговорок.

Деятельность в сфере ИСТ.

2. В ноябре 2005 года Рабочая группа Организации Объединенных Наций по стандартам бухгалтерского учета решила принять *Международные стандарты бухгалтерского учета в государственном секторе (IPSAS)* в качестве официальных стандартов бухгалтерского учета в системе ООН. Эти стандарты должны быть введены к 2010 году. ИКАО приняла решение принять эти стандарты с 2008 года. Кроме того, в те же сроки Организация планирует ввести новую финансовую систему. Одновременная постановка двух таких масштабных задач повышает риск недостижения ожидаемых результатов по обеим инициативам.

3. Проверка за отчетный год показала, что, хотя Секция информационных и связанных технологий (ИСТ) является важным элементом в работе Организации, ИКАО на протяжении ряда лет не смогла продемонстрировать твердых обязательств повысить уровень управления информационными технологиями. Нас беспокоит, смогут ли операции ИСТ без надлежащего вмешательства обеспечивать функционирование действующей или предлагаемой новой финансовых систем. Кроме того, мы обратили внимание на то, что децентрализация работы в сфере ИСТ не позволяет ИКАО в должной степени усилить управление службой ИСТ и надлежащим образом использовать собственные ресурсы.

Невыполнение требований UNSAS.

4. В январе 2006 года Секцией обслуживания конференций и помещений (COS) была проведена инвентаризация всего имущества в Штаб-квартире ИКАО. После этого Секция COS и Финансовый отдел проделали работу по выверке базы данных и исправлению выявленных ошибок. Поэтому мы получили заверения в достоверности содержащейся в базе данных информации о количестве и местонахождении различных единиц учета. Однако в ходе проведенной нами проверки стоимости по отдельным инвентарным позициям были выявлены расхождения между фактической стоимостью и информацией, занесенной в базу данных. В целом количество выявленных расхождений позволяет сделать вывод о невозможности получения достоверной информации о стоимости имущества в нынешней ситуации. Таким образом, Организация так и не смогла выполнить требования UNSAS об обнаружении информации.

Процесс служебной аттестации.

5. В ходе проверки мы убедились в низком качестве информации, представляемой в отчетах служебной аттестации отдельных сотрудников. Кроме того, было отмечено, что процесс служебной аттестации в ИКАО не рассматривается как важный инструмент управления, позволяющий оценить вклад сотрудников в работу Организации, мотивировать их на улучшение работы или решать производственные проблемы. Кроме того, эта система не увязывается с достижением целей ИКАО.

6. Руководство ИКАО признает необходимость пересмотра процесса служебной аттестации, учитывая результаты обследования персонала и признавая перемены в Организации, связанные с введением нового процесса бизнес-планирования. Был создан Комитет по организации служебной деятельности, которому поручено рассмотреть сложившуюся ситуацию и выработать рекомендации по ее изменению.

Модернизация финансовых информационных систем.

7. Исходя из результатов нашей проверки, мы настоятельно рекомендуем Совету и руководству ИКАО поддержать инициативы, связанные с обновлением системы служебной аттестации и превращением ее в полезное и эффективное средство поддержания диалога с сотрудниками и нацеливания Организации на достижение поставленных целей.
8. В 2005 году Руководящей группе проекта модернизации финансовых систем было поручено изыскать возможность сотрудничества с одной из организаций системы ООН в части обмена опытом и информацией о внедрении систем. Члены проектной группы посетили несколько организаций ООН, однако в апреле 2006 года ИКАО решила, что установление такого сотрудничества придется отложить по ряду причин. Уровень предлагаемой поддержки в двух организациях системы ООН был ниже, чем ожидалось. С учетом этого Секретариат принял решение подготовить коммерческое обоснование на основе полученной информации и представить Совету несколько вариантов. Как информировало нас руководство, в коммерческом обосновании наряду с прочим будут определены масштабы проекта, надлежащая структура управления и сформулированы запросы на финансовые ресурсы.
9. В соответствии с резолюцией A35-32 Ассамблеи мы установили, что расходы в сумме 171 256 долл., понесенные в 2005 году в связи с модернизацией финансовой и смежных систем, были надлежащим образом отнесены на счет фонда информационных и связанных технологий.

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад содержит результаты ревизии Международной организации гражданской авиации (ИКАО), проведенной внешним ревизором Организации.
2. Настоящий доклад содержит замечания и рекомендации, вытекающие из результатов проведенной нами ревизии финансовых отчетов Организации, проверки правильности ведения операций и хода осуществления отдельных программ и видов деятельности.
3. Настоящий доклад и заключение по итогам ревизии подготовлены на английском языке. Мы провели ревизию финансовых отчетов ИКАО, представленных на английском языке.

МАСШТАБЫ ПРОВЕРКИ

Масштабы финансового аудита за отчетный год.

4. Масштабы проверки были определены в соответствии со статьей XIII Финансовых положений ИКАО и с учетом дополнительного круга полномочий, регламентирующего проведение внешней проверки и приведенного в приложении к указанным положениям.

5. Проверка была выполнена в соответствии с едиными нормами проведения ревизий, принятыми Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии, и с соблюдением международных аудиторских стандартов. Эти стандарты требуют планировать и проводить проверку таким образом, чтобы иметь достаточные гарантии отсутствия существенных искажений в финансовых отчетах. Проверка предусматривает изучение на выборочной основе подтверждающей документации и информации в финансовых отчетах. Проверка также включает оценку используемых принципов бухгалтерского учета и значительных допущений, принятых руководством, а также анализ общей формы представления финансовой отчетности.

6. Каких-либо ограничений масштабов нашей проверки не устанавливалось, и мы получили всю информацию и все разъяснения, которые считались необходимыми.

7. В задачи проверки не входит выявление всех вопросов, которые могут представлять интерес для руководства. Соответственно, в настоящем докладе затрагиваются лишь те проблемы управления, на которые мы обратили внимание в ходе проверки.

Масштабы проверки производственной деятельности в отчетном году.

8. Цели нынешней проверки производственной деятельности предусматривали оценку системы служебной аттестации на предмет ее соответствия поставленным целям и поддержки стратегических и бизнес-планов Организации. Мы также проверили ход выполнения высказанных нами ранее рекомендаций по модернизации финансовых информационных систем.

ИТОГИ ФИНАНСОВОГО АУДИТА

Заключение по итогам ревизии финансовых отчетов за 2005 год представлено без оговорок.

9. Финансовые отчеты за год, закончившийся 31 декабря 2005 года, были представлены нам Генеральным секретарем для проверки в соответствии с п. 12.4 Финансовых положений ИКАО. Заключение по итогам ревизии финансовых отчетов за 2005 год представлено без оговорок. Доклад ревизора будет выпущен после того, как Совет рекомендует для окончательного утверждения Ассамблей финансовые отчеты Организации.

Данные об имуществе длительного пользования не отвечают требованиям UNSAS.

10. В настоящем докладе мы представляем свои заключения относительно используемых в UNSAS принципов бухгалтерского учета, последовательности в применении этих принципов и полноты финансовых отчетов, включая смежные вопросы. Наши замечания в сводном виде представлены ниже.

a) Организация не соблюдает требований UNSAS о включении в примечания к финансовым отчетам данных о стоимости предметов длительного пользования. Результаты проверки показывают, что из-за недостатков в процессе установления стоимости предметов длительного пользования в Организации невозможно получить достоверную информацию об общей стоимости имущества. Эти моменты более подробно описаны ниже в разделе "Серьезные недостатки в системе внутреннего контроля".

ИКАО приступила к работе по упрощению своих финансовых отчетов.

b) В 2004 году мы рекомендовали ИКАО рассмотреть и внести изменения в свои финансовые отчеты, примечания и принципы бухгалтерского учета с целью их упрощения. Такое рассмотрение должно быть ориентировано на представление четкой, сжатой и достоверной информации, удовлетворяющей общие интересы большинства пользователей. Мы с удовлетворением отмечаем подготовленный Организацией план работы и обязательства руководства по достижению этой цели. В соответствии с этим планом работы были внесены значительные изменения в форму представления финансовых отчетов. Кроме того, были изменены задним числом принципы бухгалтерского учета сборов с пользователей, о чем говорится в примечании 3 к финансовым отчетам. В целом мы удовлетворены улучшением формы финансовых отчетов.

Выявленные в ходе проверки нескорректированные различия являются незначительными в чистом виде.

11. Обычно по итогам ревизии вносятся коррективы, которые, по нашему мнению, могут в индивидуальном порядке или в совокупности затронуть процессы финансовой отчетности. В ревизии за отчетный год нескорректированные различия по итогам проверки не являются значительными в чистом виде, и о них было доложено руководству.

Расхождений во мнениях с руководством не было.

12. Мы должны докладывать о любых разногласиях с руководством по вопросам проведения ревизии, бухгалтерского учета или представления данных, которые в индивидуальном порядке или в совокупности могут иметь существенные последствия для финансовых отчетов или доклада о ревизии. Мы также должны докладывать о том, удалось ли удовлетворительно разрешить любые разногласия. Таких разногласий не было.

Мы не выявили проблем, связанных с мошенничеством и незаконными актами.

13. Мы должны докладывать о случаях мошенничества и незаконных актах, затрагивающих старших руководителей, а также о случаях мошенничества и незаконных актах (совершенных старшими руководителями или другими сотрудниками), которые привели к существенному искажению финансовых отчетов. Мы подчеркиваем, что установление и поддержание системы, политики и процедур контроля, позволяющих обеспечивать упорядоченную и эффективную работу Организации, является задачей руководства. При определении форм внутреннего контроля, призванных обнаруживать и предотвращать случаи мошенничества, руководству следует учитывать риск существенного искажения финансовых отчетов в результате мошеннических действий. В соответствии с положениями п. 240 международных стандартов аудита при проведении проверки мы учитывали возможность того, что мошеннический акт или достаточно существенная ошибка могут отразиться на нашем заключении по финансовым отчетам. В ходе проверки не было выявлено каких-либо проблем, связанных с мошенничеством и/или ошибкой, которые следовало бы довести до сведения руководства.

Мы согласны с заключениями и оценками, представленными руководством.

14. Подготовка финансовых отчетов требует использования бухгалтерских оценок. Некоторые оценки приобретают особую важность в связи с их ролью в финансовых отчетах и возможностью того, что реальные события будут значительно отличаться от ожиданий руководства. Наиболее серьезные допущения связаны с неисполненными обязательствами, оценками стоимости услуг за текущий год и выплатами и льготами после выхода на пенсию и по окончании срока службы. При определении обоснованности этих оценок мы рассматривали вспомогательные рабочие документы, проводили пересчет, при необходимости консультировались с внешними сторонами и выполняли такие другие проверки и процедуры, которые считались необходимыми в конкретных обстоятельствах. Мы согласны с решениями руководства и считаем, что они подтверждены подкрепляющими доказательствами.

Серьезные недостатки в системе внутреннего контроля.

15. Мы можем представить руководству письменные рекомендации о других изменениях с целью улучшить существующие механизмы внутреннего контроля в области бухгалтерского учета или практику финансового учета и отчетности. Вместе с тем в соответствии с установившейся практикой ниже мы приводим наиболее существенные замечания и рекомендации.

16. В ноябре 2005 года Рабочая группа Организации Объединенных Наций по стандартам бухгалтерского учета решила принять *Международные стандарты бухгалтерского учета в государственном секторе (IPSAS)* в качестве официальных стандартов бухгалтерского учета в системе ООН. Эти стандарты должны быть введены к 2010 году. ИКАО приняла решение ускорить процесс и принять эти стандарты к 2008 году. Кроме того, в те же сроки Организация планирует ввести новую финансовую систему. Одновременная постановка двух таких масштабных задач повышает риск недостижения ожидаемых результатов по обоим инициативам.

17. Принятие новой финансовой системы и применение новых стандартов бухгалтерского учета принципиальным образом меняют характер деятельности Финансового отдела. Финансовый отдел уже испытывает проблемы, связанные с большой рабочей нагрузкой, и нас волнует вопрос о том, не приведут ли эти изменения к ухудшению ситуации.

18. В ИКАО уже подготовлен рабочий документ (С-WP/12657), посвященный основным последствиям изменений в сфере бухгалтерского учета и отчетности. Если Совет одобрит проект IPSAS, мы рекомендуем, чтобы Секретариат представил Финансовому комитету доклад об изучении аспектов людских ресурсов (например, о новых потребностях в профессиональных качествах, подготовке, ожидаемой рабочей нагрузки и финансовых последствиях досрочного прекращения контрактов сотрудников). Организации следует также провести консультации с заинтересованными сторонами и разработать подробный план действий с указанием возможных рисков, связанных с такими изменениями, и мер по их устранению. Кроме того, ИКАО необходимо выделить соответствующие ресурсы для обеспечения по возможности беспроблемного перехода к новым стандартам бухгалтерского учета и финансовым системам.

ИКАО следует улучшить контроль за инвентарными запасами предметов многоразового пользования.

19. В 2004 году мы рекомендовали Организации подготовить точный инвентарный перечень имущества длительного пользования в целях улучшения системы управления таким имуществом и приведения этой работы в соответствие с требованиями UNSAS. В 2005 году ИКАО не представила точной инвентарной описи предметов длительного пользования; таким образом, Организация до сих пор не соблюдает требований UNSAS.

20. Ниже приводятся основные замечания по итогам проверки за отчетный год по вопросу управления имуществом длительного пользования:

- a) В марте 2006 года Генеральный секретарь утвердил новые инструкции по управлению предметами длительного пользования (NEP). Следующим шагом ИКАО должно быть обеспечение надлежащей подготовки сотрудников во всех управлениях и региональных бюро, позволяющей им единообразно применять новые процедуры и вести базу данных о таком имуществе.
- b) Секция обслуживания конференций и помещений ИКАО (COS) провела инвентаризацию всего имущества в Штаб-квартире ИКАО. По нашему предложению такой учет был проведен внешней стороной в январе 2006 года. Инвентаризация была проведена в сжатые сроки, что позволило избежать ошибок, связанных с перемещением предметов. В период с января по апрель Секция COS провела выверку базы данных NEP и корректировку выявленных расхождений. COS и Финансовый отдел проделали работу по исправлению обнаруженных ошибок. Нам были даны заверения в достоверности базы данных в части, касающейся количества и местонахождения предметов учета.
- c) В отчете о проверке за прошлый год мы отмечали, что некоторые предметы заносятся в базу данных без информации о стоимости и/или с неполной информацией. COS и Финансовый отдел провели работу по включению недостающей информации. Тем не менее, данные, занесенные в предыдущие годы, не были пересмотрены и не вносились в обновленную в этом году версию базы данных. Проверка данных о стоимости предметов инвентарного учета показала расхождения между фактической стоимостью и информацией в базе данных. Кроме того, не использовался действовавший на то время операционный обменный курс ООН для перевода канадских долларов в доллары США, что привело к завышению стоимости предметов длительного

пользования. В целом из-за количества выявленных расхождений мы были вынуждены сделать вывод о невозможности получения достоверной информации о стоимости предметов в настоящее время.

- d) В целях поддержания достоверности базы данных в прошлом году мы рекомендовали Секции COS ввести процесс выверки заносимой в нее информации, фиксировать перемещение предметов и своевременно обновлять информацию. Секция COS ввела процессы контроля за перемещением предметов, их списанием и приобретением. Мы удовлетворены результатами работы Организации по этим вопросам.

21. Мы отмечаем проделанную COS работу по введению надлежащих механизмов внутреннего контроля и последовательные усилия персонала по поддержанию достоверности базы данных о единицах учета. Мы рекомендуем Организации рассматривать стоимостную информацию, заносимую в базу данных, и наладить процесс выверки в целях выявления неточностей. Такие процедуры в конечном итоге позволят ИКАО обеспечить соблюдение требований UNSAS и заложат основу для применения новых стандартов бухгалтерского учета.

ИКАО следует усилить механизмы контроля за деятельностью в сфере ИСТ.

22. Управление информационными системами является важным элементом внутреннего контроля, непосредственно влияющим на качество представляемой финансовой информации. С учетом этого мы проанализировали адекватность рамок информационных и связанных технологий (ИСТ), используемых ИКАО для поддержки финансовых операций. В частности, мы рассматривали аспекты стратегии и планирования ресурсов ИТ, управления изменениями, обеспечения безопасности информации, преемственности хозяйственной деятельности и операционного мониторинга.

Организация добилась определенного прогресса в установлении надлежащих процедур и практики и их обнародовании.

- a) В материалах предыдущих проверок, а также в докладах Отделения ИКАО по оценке и ревизии отмечались серьезные недостатки в системе внутреннего контроля Организации в области ИСТ. Проверка за отчетный год показала, что Организация добилась определенного прогресса в установлении адекватных процедур и практики для охраны имущества и обеспечения целостности данных.

Необходимо, чтобы старшее руководство взяло на себя обязательство улучшить методы управления в сфере информационных технологий.

- b) Руководству известно о проблеме внутреннего контроля, однако ИКАО на протяжении ряда лет не смогла продемонстрировать решимость улучшить методы управления в сфере информационных технологий. Мы обеспокоены тем, что из-за недостаточной эффективности службы ИСТ она не сможет без надлежащего вмешательства обеспечивать функционирование существующей и предлагаемой новой финансовых систем. Кроме того, мы обратили внимание на то, что по мере децентрализации деятельности в сфере ИСТ ИКАО все чаще прибегает к использованию внешних источников вместо укрепления управления своей службой ИСТ и надлежащего использования собственных ресурсов.

- c) Одним из вызовов в контексте децентрализации деятельности в сфере ИСТ является использование глобального подхода ко всем операциям и системам ИСТ. Таким образом Организация сможет добиться максимальной отдачи от инвестиций в ИСТ и более эффективно координировать потребности в ресурсах.

Генеральный план развития ИСТ не учитывает рисков, связанных с обеспечением безопасности и возможными злонамеренными действиями.

Отсутствие единого стандарта и модели разграничения обязанностей.

ИКАО следует создать надлежащие рамки обеспечения безопасности.

- d) Мы рассчитывали на то, что ИКАО разработает общеорганизационный стратегический план в сфере ИСТ, основанный на архитектуре, рынке имеющихся технологий, требуемых ресурсах, приоритетах и оценке факторов риска и уязвимых мест. Проверка показала, что ИКАО подготовила стратегический план в сфере ИСТ. Впервые заинтересованные стороны в сфере ИСТ смогли сообща наметить глобальные стратегии и план действий. Мы выяснили, что впервые была проведена инвентаризация всех имеющихся систем. В итоге длительного процесса служба ИСТ выяснила, что ей не было известно, сколько единиц программного обеспечения фактически используется. Однако генеральный план развития в сфере ИСТ не учитывает рисков, связанных с обеспечением безопасности и возможными злонамеренными действиями. Это открывает возможность нежелательных последствий для ожидаемых ИКАО результатов.
- e) Еще одним вызовом в контексте децентрализации операций ИСТ является трудность в обнаружении и применении единых стандартов. Одна из наиболее серьезных проблем связана с управлением изменениями в целях сведения к минимуму нарушений, несанкционированных модификаций и ошибок.
- f) Мы отметили, что вопросами изменения программ занимаются как Секция ИСТ, так и аналитики систем в управлениях. Проверка показала отсутствие единых стандартов и модели разграничения их обязанностей. Поэтому уровень документации и формы тестирования варьируются в зависимости от конкретного программиста, что повышает риск несанкционированных изменений и потери корпоративной информации.
- g) Проведенные собеседования показали также недостаточный уровень координации во взаимодействии Секции ИСТ с управлениями, что приводит к задержкам в осуществлении некоторых проектов. Любое изменение программы может повлиять на характеристики всей сети, на возможности аппаратных средств и потребовать вмешательства Секции ИСТ, и поэтому чрезвычайно важно, чтобы любые изменения системы координировались в рамках Организации.
- h) Важнейшим инструментом, необходимым для защиты информации от несанкционированного использования, предания гласности, изменения, искажения или утери, являются надлежащие рамки безопасности. ИКАО как международная организация пользуется услугами многих консультантов и партнеров для достижения своих целей и использует Интернет для связи и решения производственных задач. В этой связи ожидалось, что ИКАО будет иметь надежные рамки обеспечения безопасности, включающие ознакомительную программу, сотрудника по вопросам безопасности и надлежащие стандарты и политику.
- i) Мы обратили внимание на то, что в ИКАО нет штатного сотрудника по вопросам безопасности, а связанные с безопасностью функции выполняют разные сотрудники. Что касается политики и стандартов, то согласно информации, размещаемой во внутренней сети, Секция ИСТ использует рекомендуемую ООН практику в области обеспечения безопасности. Тем не

менее, мы выяснили, что эта практика выполняется лишь частично, причем какого-либо контроля за ней не осуществляется.

- j) Кроме того, сотрудники и партнеры ИКАО, по-видимому, не знакомы с практикой в области обеспечения безопасности. Ознакомительная программа необходима любой организации, которая пользуется услугами консультантов и в которой вопросы защиты информации играют критическую роль. Мы обеспокоены тем, что ненадлежащие рамки обеспечения безопасности повышают риск несанкционированного доступа к информации. Несанкционированный доступ в конечном итоге может привести к утрате информации или имущества либо к обнаружению конфиденциальных данных.
- k) В 2005 году Организация приняла план мероприятий на случай чрезвычайной ситуации. Однако какого-либо плана продолжения производственной деятельности или восстановления операций в сфере ИСТ в дополнение к плану аварийных мероприятий не предусмотрено. Это повышает уязвимость Организации в свете возможных функциональных нарушений.
- l) Наконец, мы ожидали, что ИКАО введет эффективную программу мониторинга, учитывая широкий разброс мероприятий ИСТ в рамках Организации. Проверка показала, что масштабы такого мониторинга ограничены в связи с тем, что все сотрудники службы ИСТ заняты выполнением своей текущей работы. Руководство сообщило, что оно располагает ограниченными ресурсами, тогда как выполнение большинства рассматривавшихся функций контроля требует дополнительных людских и финансовых ресурсов.
- m) Для операций ИСТ в ИКАО не установлено каких-либо стандартов эффективности работы (типа уровня производительности, периода работоспособного состояния и времени реагирования). Практически отсутствуют обязательства по мониторингу в системе внутреннего контроля, оценке ее эффективности и регулярному представлению информации о ее функционировании. Отсутствие надлежащей системы мониторинга в сфере ИСТ может привести к увеличению числа невыполненных заявок, претензиям со стороны пользователей, утрате доверия и уверенности в системах и инцидентам, которые проходят незамеченными и могут повредить системы.

ИКАО следует в дополнение к плану аварийных мероприятий разработать надлежащий план восстановления в сфере ИСТ.

Необходимо получить от старших руководителей ИКАО заверения в готовности применять передовую отраслевую практику и добиваться более эффективного использования ресурсов.

23. В целом мы обеспокоены тем, что служба ИСТ не обеспечивает достаточной поддержки потребностей Организации. ИКАО должна адаптировать свою деятельность в сфере ИСТ с учетом меняющихся условий и использовать передовой отраслевой опыт.

- a) В качестве отправной точки заинтересованным сторонам в области ИСТ следует получить от Совета твердые заверения в том, что деятельность в сфере ИСТ будет пересмотрена и станет одним из важнейших элементов в структуре Организации, а не просто одним из вопросов на уровне секции или управления.

- b) ИКАО следует также ознакомиться с докладом Объединенной инспекционной группы *"Управление информацией в организациях системы Организации Объединенных Наций: системы управленческой информации"*, который поможет внедрить надлежащие принципы управления информационными технологиями. В докладе разъясняются основные принципы благого управления в сфере ИСТ.
- c) Кроме того, ИКАО следует более активно использовать существующий Комитет по ИСТ для выработки единых подходов к стандартам, которые должны применяться в Организации, и формам их соблюдения. Любая практика, которую ИКАО решит применять в ближайшем будущем, должна обсуждаться и утверждаться в Комитете по ИСТ. Изменения также должны представляться Генеральному секретарю для окончательного утверждения. Это позволит установить порядок подотчетности и укрепит структуру руководства в Организации.
- d) Наконец, для ИКАО будет полезным рассмотрение различных публикаций Секретариата ООН об использовании информационных технологий. На протяжении ряда лет Секретариат ООН публикует рекомендации по передовой практике и административные инструкции, которые следует применять в ИКАО.

ЗАМЕЧАНИЯ, ВОЗНИКШИЕ ПО ИТОГАМ ПРОВЕРКИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2005 ГОД

Управление людскими ресурсами Процесс служебной аттестации

- 24. Проверка в этой области проводилась для оценки соответствия системы производственной аттестации в ИКАО ее заявленным целям (см. пример 1) и связи этой системы и поддержки ею стратегических целей и бизнес-планов Организации.
- 25. В ходе проверки мы рассмотрели данные опроса сотрудников и комментарии по процессу служебной аттестации, включая формы поощрения за заслуги. Мы проверили надежность используемой Отделом кадров информационной системы об отчетах служебной аттестации (PAR) и провели выборочное (14%) ознакомление с файлами сотрудников различных уровней из разных управлений и с различными причинами заполнения PAR. Мы встречались с членами созданного в Организации Комитета по организации служебной деятельности, на который возложена задача пересмотра существующего процесса. Мы также беседовали с рядом линейных руководителей и сотрудников об их опыте в связи с применением процесса служебной аттестации.

26. Мы ознакомились с подготовленным Объединенной инспекционной группой ООН документом, озаглавленным *"Управление, основанное на конкретных результатах, в системе Организации Объединенных Наций"*. Один из разделов этого документа, посвященный организации служебной деятельности, предлагает ряд контрольных параметров, которыми могли бы руководствоваться организации системы ООН. Мы рассмотрели полученную от Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) информацию об экспериментальном исследовании по вопросу о введении вознаграждения с учетом выполнения работы и широких диапазонов для сотрудников категории специалистов или более высоких категорий и ознакомились с недавно вышедшим ежегодным докладом КМГС.

27. В заключение мы прокомментировали достигнутый Организацией прогресс в выполнении рекомендаций по итогам нашей ревизии 2003 года в сфере управления людскими ресурсами, в частности по вопросам планирования людских ресурсов.

Замечания

Проводится работа по планированию людских ресурсов на более длительную перспективу.

28. В 2003 году отмечалось, что серьезным препятствием рациональному планированию людских ресурсов является недостаточная информация о профессиональных качествах сотрудников. Мы рекомендовали Секретариату подготовить общедоступную информацию о профессиональных качествах персонала для оценки того, располагают ли сотрудники ИКАО знаниями и навыками, необходимыми для достижения ее целей.

Отдел кадров просил всех директоров управлений, региональных директоров и руководителей подразделений подготовить прогнозы кадровых потребностей на период до 2013 года.

29. Летом 2005 года после рассмотрения документа С-WP/12418, посвященного стратегиям управления людскими ресурсами, Генеральный секретарь попросил всех сотрудников обновить информацию о знании языков, образовании и опыте работы путем заполнения "Квалификационного профиля сотрудника". По информации Отдела кадров эта работа была продолжена и остающиеся файлы обновляются в ходе бесед с сотрудниками или рассмотрения их личных дел. В настоящее время проводится предварительный анализ профилей.

Отдел кадров привлек внешнего подрядчика для оказания помощи Организации в подготовке квалификационных профилей.

30. В качестве второго шага, о чем говорится в рабочем документе С-WP/12557 "Стратегии в области развития людских ресурсов", начальник Отдела кадров просил всех директоров управлений, региональных директоров и руководителей отделов подготовить прогнозы кадровых потребностей в единицах количества сотрудников и уровней навыков и профессиональных качеств на период до 2013 года (на два будущих трехлетия). Поскольку это создает проблему для директоров управлений, Отдел кадров привлек внешнего подрядчика для консультирования при разработке квалификационных профилей и оказания помощи отдельным директорам и руководителям подразделений в выполнении этой задачи.

После 10 лет рассмотрение процесса служебной аттестации является своевременным. Для рассмотрения существующей системы создан Комитет по организации служебной деятельности.

31. Существующая система служебной аттестации была введена в ИКАО в 1996 году и пересмотрена в 1999 году. В период введения системы в Штаб-квартире и региональных бюро была проделана большая работа по обучению персонала. Однако прибывающие со временем новые сотрудники и руководители не были знакомы с формами использования системы и ее целями. По итогам проведенного недавно обследования персонала был создан Комитет по организации служебной деятельности, которому поручено рассмотреть существующую систему и подготовить рекомендации по ее изменению.

Действующий процесс служебной аттестации не связан с бизнес-планом ИКАО.

32. Кроме того, в настоящее время ИКАО находится в процессе доработки более структурированных стратегического плана и бизнес-плана, в которых определяются показатели эффективности работы, ее итоги и результаты. В большинстве организаций система служебной аттестации связана с бизнес-планом, и этому вопросу посвящено несколько контрольных параметров эффективного управления в системах организаций ООН, основанного на конкретных результатах, о котором говорится в публикации Объединенной инспекционной группы. На сегодняшний день в ИКАО этого не сделано.

Служебная аттестация ориентирована на дату годовщины назначения сотрудника.

33. Существующий процесс служебной аттестации в ИКАО ориентирован на дату годовщины назначения сотрудника на его или ее должность, и отчет о служебной аттестации (PAR) необходимо заполнять ежегодно на эту дату. Система предлагает, чтобы сотрудник и его непосредственный руководитель в начале отчетного периода установили цели. Предусматривается оценка каждого сотрудника с использованием перечня из 9 основных профессиональных качеств.

34. За три месяца до даты годовщины назначения сотрудника Отдел кадров направляет форму PAR непосредственному руководителю сотрудника. Сотрудник оценивает свою работу по реализации установленных целей, а руководитель первого уровня подготавливает замечания и оценки по каждой цели и каждому профессиональному качеству и выводит общую оценку. Предусмотрена также возможность высказывания рекомендаций по профессиональной подготовке. Отчеты рассматриваются руководителем второго уровня, и сотрудник при желании может просить встречи с этим руководителем. Хотя официально это не указано в числе обязательных требований, Отдел кадров стремится получить самый последний отчет PAR, если кандидатура сотрудника рассматривается на предмет повышения по службе.

35. Используемые в ИКАО отчеты PAR преследуют несколько целей, которые изложены в инструкции для персонала PI/12.4: *"Цель производственной аттестации заключается в оказании сотруднику помощи в повышении или поддержании его/ее квалификационного уровня с учетом оценок, полученных от руководителей, а также путем самоанализа, способствуя тем самым более эффективному вкладу сотрудника в работу Организации. Кроме того, эти оценки закладывают основу принимаемых решений о статусе сотрудника в Организации"*. Области применения PAR перечислены в примере 1.

Пример 1. Назначение PAR

- Объективный и всесторонний анализ работы сотрудника и реалистическая оценка его/ее профессиональных качеств и потенциальных возможностей;
- Рекомендации относительно присвоения, задержки или отказа в присвоении очередной ступени в рамках класса и о награждении;
- Продление или изменение категории контракта;
- Удостоверение удовлетворительного прохождения испытательного срока.

Источник: Правила о персонале ИКАО.

Большинство сотрудников не удовлетворены существующей системой служебной аттестации в ИКАО.

36. В 2005 году в ИКАО было проведено обследование сотрудников. Как отмечается в документе C-WP/12557 "Стратегии в области развития людских ресурсов", во многих областях, затронутых в ходе обследования, были получены положительные оценки: 65% респондентов сообщили, что они удовлетворены своей работой, 90% считают, что ИКАО является хорошим местом для работы, и 97% заявили, что они считают своим долгом вносить вклад в успешную работу ИКАО. Тем не менее, сотрудники ИКАО выразили серьезную неудовлетворенность системой служебной аттестации и признании заслуг. Лишь 26% от общего числа респондентов удовлетворены существующей системой. Менее половины (45%) считают, что их деятельность оценивается с использованием установленных целей и задач. По мнению лишь половины респондентов, оценка их работы объективно и точно отражает их фактическую деятельность, и лишь 38% респондентов считали, что существуют адекватные процедуры для пересмотра оценки служебной деятельности, если это потребуется. При этом важно иметь в виду, что почти треть заполнивших вопросник лиц никак не высказали своего отношения к этим вопросам.

37. Сотрудникам также была предоставлена возможность высказать дополнительные замечания по каждой области, затрагиваемой в обследовании. Мы проанализировали ответы 126 сотрудников, представивших дополнительные комментарии, с разбивкой по группами (сотрудников категории специалистов или категории общего обслуживания) и по стажу работы.

Серьезная проблема заключается в том, что некоторые сотрудники не видят никакой пользы от участия в процессе служебной аттестации.

38. Серьезная проблема заключается в том, что четверть сотрудников, представивших замечания, не видят никакой пользы от участия в процессе служебной аттестации. Они считают, что служебная аттестация является ненужной тратой времени, не дает реальной информации о выполняемой ими работе, а отказ от участия в заполнении форм PAR не будет иметь никаких последствий. Второе серьезное замечание сводилось к тому, что руководители предвзято относятся к заполнению PAR, что PAR необъективны или что отчеты вообще не рассматриваются. В-третьих, 14% от общего числа (126) сотрудников, представивших дополнительные замечания по процессу служебной аттестации, сообщили, что они никогда не заполняли отчет о служебной аттестации или делали это очень редко. Сотрудники категории GS высказывали конкретные жалобы на отсутствие системы поощрений (отсутствие прибавок к зарплате и возможностей продвижения по службе) и указали на трудности при формулировании или установлении задач. Мы отметили, что в большей степени разочарованы в системе сотрудники с более длительным стажем работы (более 11 лет).

39. В рамках нашего обзора мы проверили достоверность информации в базе данных о системе, сравнив информацию в личных делах с информацией в базе данных. Выяснилось, что данные в системе Отдела кадров являются достоверными и надежными.

Низкие показатели количества и своевременности заполнения отчетов о служебной аттестации.

40. Показатель заполнения PAR на протяжении последних трех лет неуклонно снижался. В конце февраля 2006 года, когда мы проводили проверку, показатель представления отчетов за 2005 год в Штаб-квартире составил всего 38% по сравнению с 45% в 2004 году и 49% в 2003 году. Мы отметили, что за счет представленных с запозданием отчетов PAR за 2005 год к апрелю 2005 года показатель по Штаб-квартире вырос до 45%. Общие показатели по Организации улучшаются после добавления данных из региональных бюро, поскольку там коэффициент заполнения значительно выше.

Директора управлений и руководители не получают на регулярной основе информации о ходе представления отчетов по своим функциональным областям.

41. Из проведенных бесед выяснилось, что директора управлений и руководители не получают на регулярной основе информации о ходе представления отчетов в сферах своей компетенции. Отдел кадров ежегодно подготавливает для старшего руководства общий доклад о представлении отчетов с указанием причин аттестации и своевременности представления, однако разбивки по управлениям и секциям не делается. Тем не менее, в Отделе кадров нам сообщили, что такая информация имеется и может быть представлена директорам по запросу в Отдел кадров.

Различия в датах представления PAR затрудняют их отслеживание и подготовку информации.

42. Система заполнения PAR в разные даты (на дату годовщины начала работы сотрудником) затрудняет отслеживание подготовки отчетов и информирование о них. По нашему мнению, более регулярное представление докладов для обсуждения директорами управлений и старшими руководителями может способствовать более активным последующим действиям со стороны руководства.

Лишь 25% сотрудников, завершивших свой испытательный срок, заполнили PAR за 2005 год.

43. Особую обеспокоенность вызывают низкие показатели представления отчетов теми сотрудниками, у которых завершился испытательный срок: заполненные отчеты PAR за 2005 год были в файлах лишь у 25% таких сотрудников (70% в 2004 году и 80% в 2003 году). Этот показатель для сотрудников, претендующих на продление контракта (с прибавкой к окладу или без нее), составляет несколько более половины (52% в 2005 году; 61% в 2004 году и 61,5% в 2003 году).

Показатели своевременности представления отчетов также чрезвычайно низкие – менее 6% представлены к ожидаемому сроку.

44. Отмечены также чрезвычайно низкие показатели своевременности представления отчетов – менее 6% отчетов представлены к дате годовщины работы сотрудника, то есть к ожидаемому сроку представления. Нам сообщили, что в случае непредставления PAR в установленный срок Отдел кадров направляет соответствующему руководителю электронное сообщение с просьбой подтвердить по электронной почте, что сотруднику следует оформить прибавку к окладу или продление контракта.

45. Если руководитель пожелает задержать прибавку к окладу, освободить сотрудника по завершении испытательного срока или не продлить контракт, он должен представить предварительное уведомление о таких действиях. Если такое уведомление не представлено в срок, Отдел кадров вынужден принимать положительное решение о прибавке и/или продлении. При ознакомлении с личными делами мы узнали о случае, когда руководитель хотел задержать прибавку к окладу, однако ему сообщили, что срок представления им уведомления не соблюден со ссылкой на правило о персонале 103.2(3).

По-видимому, непредставление PAR не влечет за собой никаких последствий для сотрудников или руководителей.

46. Как показали рассмотренные нами файлы, проведенные беседы и обследование сотрудников, вызывает беспокойство тот факт, что непредставление PAR, по-видимому, практически не влечет за собой каких-либо последствий ни для сотрудников, ни для руководителей.

Сотрудники категории главных сотрудников и директоров не включены в процесс служебной аттестации.

47. Мы отметили, что в соответствии с политикой ИКАО и по специальному решению сотрудники на уровне главных сотрудников и директоров не включены в процесс служебной аттестации. Как правило, сотрудники следуют примеру своих старших руководителей, и поэтому мы с беспокойством констатируем, что исключение старших руководителей из системы служебной аттестации может быть истолковано остальными сотрудниками как означающее, что этот процесс не представляет важности.

Рассмотрение отчетов PAR выявило ряд серьезных проблем.

48. Мы ознакомились с файлами 103 сотрудников (14% отчетов PAR за 2005 год) для оценки качества информации в отчетах о служебной аттестации. Были рассмотрены отчеты всех сотрудников, испытательный срок которых закончился в 2005 году, а также по произвольной выборке отчеты, отобранные по другим причинам представления, по всем управлениям, группам и уровням.

Низкое качество информации, представляемой в индивидуальных отчетах о служебной аттестации.

49. Мы убедились в низком качестве информации, представляемой в индивидуальных отчетах о служебной аттестации. Как отмечается в докладе ОИГ об управлении, основанном на конкретных результатах, эффективные цели должны соответствовать формуле, которая по-английски обозначается аббревиатурой SMART, т. е. быть конкретными (**S**pecific – ясно определенными), поддающимися количественной оценке (**M**easurable – с показателями эффективности для демонстрации приемлемых уровней), достижимыми (**A**chievable – могут быть достигнуты), актуальными (**R**ealistic – достижимыми в рамках выделенных ресурсов) и фиксированными по срокам (**T**ime-bound – с конечной датой завершения).

Цели не соответствуют формуле SMART.

50. Мы выяснили, что большинство целей, заявленных в рассмотренных нами отчетах, были весьма расплывчатыми. Образцы заявленных целей приведены в примере 2.

Пример 2. Цели, заявленные сотрудниками категории специалистов (P) и категории общего обслуживания (GS)

Уровень сотрудника	Заявленные цели
P	Продолжать повышать уровень выполняемой работы; продолжать оказывать помощь при проведении экзаменов, обучении и предоставлять консультации
P	Давать рекомендации; принимать участие в совещаниях
P	Улучшить навыки использования электронной почты
P	Соблюдать принятые в ИКАО правила профессионального поведения; выполнять все задачи на более высоком уровне; повышать качество обслуживания
P	Поддерживать качество работы; поддерживать выпуск продукции на уровне X*; поддерживать дух коллективизма
GS	Выполнять работу с высоким качеством; соблюдать установленные сроки; обеспечивать скорейшее выполнение работы
GS	Оказывать помощь; оказывать поддержку; обновлять файлы и контактные списки

(Примечание: опущена информация во избежание идентификации конкретного лица).

Практически отсутствует связь с какими-либо целями или видами деятельности Организации.

51. Некоторые сотрудники категории специалистов давали более конкретные ссылки на свою работу, однако в большинстве отчетов PAR, с которыми мы ознакомились, для того, чтобы выяснить, в каком подразделении Организации сотрудник работает, приходилось возвращаться к титульному листу, на котором указаны управление или выполняемая работа. Мы рассчитывали получить конкретную информацию о выполняемой работе с комментариями о ее качестве и вкладе сотрудника в повышение эффективности Организации, однако какая-либо связь с целями или направлениями деятельности Организации отсутствовала. Такой подход более характерен для отчетов сотрудников категории общего обслуживания. В замечаниях сотрудников GS в ходе обследования персонала, а также проведенных нами собеседований говорилось о трудностях, возникающих при ежегодном установлении новых целей. Однако в Отделе кадров нам сообщили, что эта проблема будет снята в результате введения бизнес-плана ИКАО.

52. Также отсутствовали показатели количественной оценки производственной деятельности. Когда используются формулировки типа "улучшить", возникает вопрос: улучшить с какого уровня и до какого? И можно ли реально рассчитывать на улучшение положения в каких-либо конкретных областях на протяжении ряда лет? Без использования минимальных приемлемых стандартов и наивысших ожидаемых достижимых стандартов любая оценка будет носить сугубо субъективный характер. В отсутствие детальной и конкретной информации мы не могли установить, являются ли заявленные цели актуальными или достижимыми.

53. Наконец, большинство целей не были связаны с фиксированными сроками. Лишь в нескольких случаях указывались даты для реализации целей. В большинстве отчетов в колонке для сроков выполнения указывалось "На текущей основе" или "Постоянно", что в основном касается производственных функций.

Оценка профессиональных качеств также носит ограниченный характер.

54. В используемых ИКАО отчетах PAR также оцениваются девять основных "профессиональных качеств" сотрудника: знание выполняемой работы, качество работы, количественные параметры выполняемой работы, отношение к работе, отношения в коллективе, коммуникационные навыки, знание языков, культурологические аспекты, организаторские навыки и способность руководить (если применимо). КМГС определяет профессиональные качества как "сочетание навыков, качеств и форм поведения, непосредственно связанных с успешным выполнением должностных обязанностей. Основные профессиональные качества – это навыки, качества и форма поведения, которые считаются важными для всех сотрудников Организации, независимо от их функции и уровня должности. Для конкретных профессий профессиональные качества дополняются функциональными профессиональными качествами, связанными с соответствующими областями деятельности".

ИКАО признает, что полная оценка профессиональных качеств работающих сотрудников и определение требуемых профессиональных качеств на будущее представляют собой один из важнейших этапов планирования людских ресурсов.

55. Как отмечалось выше, ИКАО признает, что полная оценка профессиональных качеств работающих сотрудников и определение требуемых профессиональных качеств на будущее представляют собой один из важнейших этапов в планировании людских ресурсов – другими словами, речь идет о выявлении пробелов между тем, что имеется, и тем, что необходимо. Тем не менее, в большинстве моделей профессиональных качеств определены различные ожидаемые уровни производственной деятельности для различных уровней в Организации и дано определение низкого, среднего и высокого уровней производственной деятельности. Например, ожидаемые коммуникационные навыки для сотрудника уровня Р-4, которые могут включать подготовку сложных документов для Совета или разработку инструктивного материала, значительно отличаются от навыков для сотрудника уровня GS-6, задачей которого является точное и безошибочное составление памятных записок или писем.

56. Когда появились первые отчеты PAR, на них указывалось, что имеется в виду под различными профессиональными качествами (без разбивки по уровню). Однако на нынешней форме практически нет разъяснений в отношении используемых категорий. Отсутствует дифференциация по уровню и рекомендации в отношении того, какие показатели в любой из этих областей можно считать хорошими, приемлемыми и слабыми. Доработка формулировок относительно уровней ожидаемых наблюдаемых форм поведения поможет руководителям проводить оценку более обоснованно и последовательно, менее субъективно. Повышение эффективности оценки профессиональных качеств работающих сотрудников в рамках процесса служебной аттестации также поможет директорам управлений выявить пробелы и заполнить вакансии для их устранения.

Оценки в основном сгруппированы в районе наивысшей категории.

57. Сотрудники по-разному комментировали достижение целей в разделе профессиональных качеств, однако обычно весьма кратко – "достигнуто". Комментарии руководителей также весьма немногословны – обычно используются такие формулировки, как "согласен", "хороший" или "очень хороший". Достижения по большинству целей и профессиональных качеств оценивались на уровне "4" (очень хорошо – наивысшая оценка), и лишь несколько случаев оценивались на "3", однако не удалось узнать, каким образом была выведена такая оценка. По нашему мнению, "хорошая" работа является нормой – или ожидаемым производственным показателем сотрудника. Выведение оценки выше "хорошей" требует более конкретного обоснования. Однако в рассмотренных нами отчетах PAR обоснований выставленных оценок не дается.

58. Мы обратили внимание на то, что в ходе обследования персонала основные претензии были связаны с предвзятым отношением руководителей, а также с занижением оценок некоторыми из них. Однако при рассмотрении документов мы не нашли подтверждения этому, так как в большинстве отчетов в качестве общей использовалась оценка "4". Лишь в нескольких случаях была использована оценка "3" (хорошо), однако такая оценка, по-видимому, вызвала у сотрудника очень сильную негативную реакцию. В ходе бесед с сотрудниками и руководителями выяснилось, что любая оценка ниже "4" рассматривалась как отрицательная. Большинство руководителей считали, что слишком частое использование оценки "3" вызывает серьезное недовольство у сотрудников, и поэтому они выводят оценки "4". Информация за последние три года с соответствующей разбивкой приводится в примере 3.

59. Как уже отмечалось, нам неизвестно о наличии каких-либо обзорных докладов старшему руководству или отдельным управлениям о распределении оценок среди персонала. Не имеется также данных об обсуждении в отдельных секциях или управлениях используемой системы оценок и ее последовательной интерпретации.

Пример 3. Распределение оценок в отчетах PAR

Отчетный год	% оценок "один" (неудовлетворительно)	% оценок "два" (требует улучшения)	% оценок "три" (хорошо)	% оценок "четыре" (очень хорошо)
2003	0	0,70	28,80	70,50
2004	0	1,25	19,00	76,00
2005	0	0,80	23,80	75,40

Источник: база данных и материалы внешнего ревизора.

60. Особую обеспокоенность вызвал тот факт, что у сотрудников, проходящих испытательный срок, не было никаких документально оформленных целей.

61. В ИКАО и во всей системе ООН руководители и сотрудники постоянно говорят о том, насколько трудно иметь дело с плохими работниками и как трудно избавиться от сотрудников, не соответствующих занимаемой должности, особенно если они имеют постоянный контракт. Поэтому использование испытательного срока или контрактов на установленный срок помогает надлежащим образом оценить сотрудника с тем, чтобы только подходящие кандидаты претендовали на продление контрактов или на постоянное назначение (в примере 4 приведены некоторые особенности назначений на установленный срок и с испытательным сроком). Учитывая характер системы найма персонала в ИКАО, ИКАО могла бы шире использовать эти формы.

Необходимо уделять больше внимания сотрудникам, проходящим испытательный срок и имеющим контракт на установленный срок, поскольку в этот период легче всего избавиться от тех, кто не обладает требуемыми навыками.

62. Цель испытательного срока заключается в оценке того, правильным ли было кадровое решение и как новый сотрудник "вписывается" в рамки Организации. Необходимо внимательно следить за работой сотрудников, проходящих испытательный период и имеющих контракт на установленный срок, поскольку в этот период легче всего освободиться от тех, кто продемонстрировал отсутствие требуемых навыков. Поэтому Организации следует держать в центре внимания сотрудников, проходящих испытательный срок или имеющих контракты на установленный срок. Управление персоналом, работа которого не является полностью удовлетворительной, в любом случае является нелегкой задачей, так как Организация должна информировать сотрудника о проблемах и дать ему или ей возможность исправиться. В противном случае существует опасность жалобы в Консультативную объединенную апелляционную коллегию ИКАО с последующей передачей в Административный трибунал Организации Объединенных Наций.

Пример 4. Некоторые особенности назначений на установленный срок и контрактов с испытательным сроком

Группа	Период первоначального назначения	Испытательный срок	Перевод на постоянный контракт
GS	Назначение на один год с возможностью продления	Шесть месяцев	После трех лет может рассматриваться перевод на постоянный контракт, однако возможно сохранение возобновляемого срочного контракта. Вопрос о переводе на постоянный контракт должен рассматриваться Консультативным советом по постоянным назначениям и утверждаться Генеральным секретарем
	Временное назначение на один год или менее	Шесть месяцев	Возможно продление на установленный срок
Категория специалистов	Назначение на установленный срок в три года	Один год	Продление первоначального контракта на установленный срок в два года; после этого может быть предложен контракт еще на два года с возможностью продления; наконец, наступает право на постоянный контракт. Для перехода от контрактов на установленный срок к контрактам с возможностью продления и далее к постоянным контрактам требуется рассмотрение Консультативным советом по карьерным и постоянным назначениям и утверждение Генеральным секретарем

Источник: Правила о персонале.

Производственные проблемы, по-видимому, решаются за рамками PAR.

63. В ходе рассмотрения отчетов мы выявили ряд случаев, когда производственные проблемы, по-видимому, решались, но за рамками процесса PAR. В одном случае сотруднику вначале была выставлена оценка "2" (требует улучшения), однако из-за того, что отчет PAR был представлен слишком поздно, испытательный срок был продлен. В личном деле имеются копии нескольких служебных записок в адрес сотрудника с изложением конкретных претензий к его работе, однако в последующих двух отчетах аттестации, несмотря на документально подтвержденное наличие проблем, его руководитель оценил работу сотрудника по всем целям и профессиональным качествам на "три" (хорошо) с комментарием "хорошая работа". Из этого можно сделать вывод, что процесс служебной аттестации ведется лишь на бумаге и не рассматривается как инструмент управления служебной деятельностью. Упомянутый сотрудник подал заявление об уходе, не дожидаясь увольнения или отказа в продлении контракта.

64. Мы отметили еще два случая, когда в личном деле сотрудника имелись копии служебных записок о наличии у него проблем производственного характера и о нецелесообразности продления контракта, однако в одном случае отчета PAR в личном деле не имелось, а в другом случае сотруднику была выставлена оценка "3". Оба сотрудника продолжают работать. Наконец, мы обратили внимание еще на один случай, когда результат служебной аттестации был сравнительно хорошим – общая оценка "3", – однако в переписке указывалось, что контракт сотрудника не следует продлевать, причем высказанные замечания противоречили результатам служебной аттестации. Неясно, знал ли сотрудник о таких негативных комментариях. В рамках эффективной системы организации служебной деятельности сотрудников информируют о проблемах и дают возможность их исправить, прежде чем отказываться от их услуг.

В отчетах PAR не указывается необходимость профессиональной подготовки.

65. Наконец, на бланке отчета PAR предусмотрено место для указания необходимости производственной подготовки, однако мы выяснили, что эта графа редко используется. Возможно, это объясняется тем, что и сотрудники, и руководители прекрасно знают о том, что ИКАО не располагает достаточными фондами для обучения, и не считают необходимым заполнять эту графу. Нам сообщили, что в прежние годы полученная информация по этой графе систематизировалась и передавалась сотруднику, занимающемуся вопросами профессиональной подготовки. Тем не менее, из-за недостатка средств, выделяемых на обучение, конкретных действий в этом направлении не предпринималось; повышение эффективности процесса служебной аттестации возможно лишь при наличии достаточных бюджетных ассигнований на профессиональную подготовку.

В связи с новыми инициативами КМГС в ИКАО могут возникнуть чрезвычайно серьезные проблемы с системой вознаграждения, если не будет создана система более тщательной организации служебной аттестации.

66. Комиссия по международной гражданской службе в настоящее время проводит экспериментальное исследование, посвященное применению вознаграждения с учетом выполнения работы и широких диапазонов для сотрудников категории специалистов. КМГС определяет понятие вознаграждения с учетом выполнения работы как "общую концепцию финансового или поддающегося количественной оценке поощрения, увязываемого непосредственно с результатами работы отдельных сотрудников, групп или организации, и предоставляемого либо в форме более высокого базового вознаграждения, либо в форме денежных премий... эти механизмы предназначены для увязки повышения базового вознаграждения отдельных сотрудников с результатами их работы обычно через системы служебной аттестации и оценки результатов работы". Расширение диапазонов определено как "метод обеспечения большей гибкости для вознаграждения отдельных сотрудников

с учетом результатов их работы вклада. Этот термин означает объединение нескольких уровней классификации и замену их одним более широким классификационным уровнем (называемым "диапазоном"). Система расширенных диапазонов характеризуется ограниченным числом более широких диапазонов и более значительным совпадением размера вознаграждения в соседних диапазонах".

67. КМГС установила ряд исходных параметров, которые должны существовать до введения систем вознаграждения с учетом выполнения работы. Наиболее важными являются следующие два критерия:

- организация должна иметь надежную и достоверную систему служебной аттестации, приемлемую для администрации и персонала;
- надежной считается такая система, которая предоставляет данные количественной и качественной оценки и может оценивать различные параметры работы, особенно в увязке с вознаграждением.

68. В рамках этого экспериментального исследования учитывается ряд факторов, связанных со служебной аттестацией. Прежде всего – и это самое основное – цели должны быть увязаны с бизнес-планом Организации. Во-вторых, важную роль играет оценка профессиональных качеств, так как приобретение сотрудником новых профессиональных качеств и демонстрация использования их на рабочем месте позволяет повысить размер его вознаграждения. В-третьих, обратная связь с клиентом является одним из определяющих факторов при установлении вознаграждения. Иногда это выражается в форме оценки коллегами – обычно всесторонней оценки коллегами. Метод всесторонней оценки, как правило, предполагает анонимную оценку конкретного сотрудника по установленному кругу вопросов с участием руководителей, коллег и подчиненных. Тем не менее, во многих организациях, принимающих участие в экспериментальном исследовании, возникли проблемы с определением клиентов.

ИКАО не соответствует базовым параметрам и требованиям экспериментальных проектов КМГС.

69. ИКАО не соответствует базовым параметрам и требованиям экспериментальных проектов. Во-первых, существующая система не считается надежной, о чем свидетельствуют результаты обследования персонала, количество непредставленных отчетов PAR, ознакомление с личными делами и проведенные беседы. Во-вторых, отсутствуют данные количественной и качественной оценки. В-третьих, в настоящее время поставленные цели не увязаны с бизнес-планом Организации. В-четвертых, отсутствует информация о том, каким образом демонстрируются профессиональные качества и определяется уровень эффективности работы при существующем порядке оценки профессиональных качеств. Наконец, действующая в ИКАО система не предусматривает обратной связи с клиентом, включая какие-либо механизмы внутренней оценки коллегами.

70. В настоящее время в экспериментальном проекте КМГС предлагается один расширенный диапазон для уровней директора и главного сотрудника, второй диапазон – для уровней Р-3 – Р-5 и третий диапазон – для уровней Р-1 – Р-2. Этот проект носит экспериментальный характер, причем пройдет еще три года, прежде чем будут приняты решения, однако последствия для ИКАО могут быть значительными.

Не имея надежной и достоверной системы служебной аттестации, ИКАО столкнется с трудностями при установлении надбавок к вознаграждению различных сотрудников и обосновании принимаемых в этой связи решений.

71. Не имея надежной и достоверной системы служебной аттестации, ИКАО столкнется с трудностями при установлении надбавок к вознаграждению различных сотрудников и обосновании принимаемых в этой связи решений. Если не будет надежной системы, давление на бюджет окладов – уже находящийся на уровне 84% от общего бюджета ИКАО – может еще более усилиться. В ИКАО работают 5 директоров и 17 главных сотрудников, а также 55 сотрудников уровня Р-3, 149 – Р-4 и 47 – Р-5. Если все сотрудники более низких уровней получают доступ к высшим ставкам в расширенных диапазонах, это будет иметь серьезные последствия для бюджета окладов.

Сопоставление практики ИКАО с соответствующими контрольными параметрами ОИГ.

72. В подготовленных Объединенной инспекционной группой докладах об управлении в системе Организации Объединенных Наций, основанном на конкретных результатах, установлен ряд контрольных параметров для организаций ООН. Полная информация об этих контрольных параметрах, увязанных с системой организации служебной деятельности, была представлена Совету в рабочем документе С-WP/12514. Мы рассмотрели эти контрольные параметры в контексте существующей практики ИКАО и обнаружили существенные пробелы в ИКАО; некоторые из них перечислены ниже:

- Существующий процесс служебной аттестации не связан с бизнес-планом; система организации служебной деятельности не предусматривает информирования сотрудников о целях Организации, разъяснения этих целей и увязывания их с ожидаемыми производственными результатами Организации.
- Аттестация профессиональных качеств руководителей не проводится, так как старшие руководители вообще не участвуют в процессе, а низкие показатели представления отчетов другими сотрудниками и ограниченный объем информации в материалах аттестации не дают гарантий в отношении руководителей другого уровня.
- Существуют сомнения в том, насколько последовательно руководители используют методы аттестации.
- Результаты служебной аттестации не используются в качестве основы для надлежащих кадровых решений, в частности в отношении продвижения по службе.
- Система не устанавливает и не рассматривает потребностей в профессиональном росте сотрудников и не рассматривает случаев хронически низких производственных показателей.

73. В условиях управления, основанного на конкретных результатах, Организация должна использовать комплексные структуры мониторинга и отчетности для получения информации, необходимой для управления ее деятельностью и оценки хода достижения заявленных результатов.

Вводится новый процесс бизнес-планирования с четкими целями и основными производственными показателями.

74. В рабочем документе Совета С-WP/12573 отмечается, что в 2004 году в ИКАО была начата разработка бизнес-плана, что позволит в большей степени ориентировать и основывать деятельность Организации на конкретных результатах. Бизнес-план введет также новые методы работы, обеспечивающие эффективное и осмотрительное использование ограниченных ресурсов ИКАО. Бизнес-план вместе со стратегическими целями необходимо положить в основу механизмов отчетности, охватывающих стратегии, виды деятельности, финансовые средства и временные рамки с целью повысить качество контроля и оценки результатов. Кроме того, в октябре 2005 года все управления и региональные бюро приступили к разработке своих собственных производственных планов. Предполагается, что они будут вытекать из общего бизнес-плана Организации и поддерживать его в целях обеспечения основанной на производственных показателях системы подотчетности для всех управлений и региональных бюро.

ИКАО планирует использовать бизнес-план в комплексе с ее стратегическими целями для увязывания всех областей деятельности Организации и охвата задач и производственных планов отдельных сотрудников.

75. Кроме того, в документе С-WP/12573 также говорится: *"ИКАО планирует использовать бизнес-план в комплексе с ее стратегическими целями для увязывания всех областей деятельности Организации и охвата задач и производственных планов отдельных сотрудников. Такой подход позволит определить личный вклад каждого сотрудника в реализацию целей Организации. Для этого стратегические цели должны стать составной частью текущих процессов управления, а цели, намеченные в производственных планах сотрудников, должны четко увязывать работу и производственные показатели каждого с бизнес-планом и общими стратегическими целями"*.

76. Работа над бизнес-планом продолжается, и его предполагается ввести к началу следующего трехлетия. На время проведения нашей проверки Секретариат завершал подготовку основных производственных показателей по каждой стратегической цели, включенной в бизнес-план.

77. Руководители, с которыми мы беседовали в ходе проверки, сообщили, что введение бизнес-плана является для ИКАО серьезным сдвигом в производственной практике. Судя по объему работы, проводимой в рамках этого проекта, и по замечаниям, высказанным в ходе бесед, можно сделать вывод о решимости реализовать эти перемены в Организации, однако для этого потребуются изменить культуру Организации.

ИКАО необходимо будет организовать соответствующую подготовку и провести информационно-ознакомительную работу среди сотрудников в связи с бизнес-планом.

78. Для обеспечения глубокого понимания новой структуры и ее интеграции в повседневную деятельность персонала ИКАО необходимо будет организовать соответствующую подготовку и провести информационную работу. Потребуется также скорректировать процесс служебной аттестации с учетом таких новых подходов к работе. Мы считаем, что пройдет определенное время, прежде чем можно будет говорить о реальной увязке индивидуальных целей с целями Организации.

79. Руководство ИКАО признало необходимость пересмотра процесса служебной аттестации по итогам обследования персонала и с учетом перемен в жизни Организации, связанных с введением нового процесса бизнес-планирования.

Комитет по организации служебной деятельности работает над совершенствованием системы служебной аттестации.

80. В ИКАО создан Комитет по организации служебной деятельности, членов которого назначили администрация и ассоциация служащих, для рассмотрения сложившейся ситуации и подготовки рекомендаций об изменениях.

Приверженность всех членов Комитета процессу перемен и совершенствованию системы произвела на нас благоприятное впечатление.

81. Мы встречались со всеми членами этого Комитета. Их приверженность процессу перемен и совершенствованию системы произвела на нас благоприятное впечатление. Они знают о том, что делается в других организациях системы ООН, и предлагают адаптировать эти подходы в культуре ИКАО.

Мы настоятельно призываем Совет и администрацию ИКАО поддержать инициативу по перестройке процесса служебной аттестации.

82. К моменту подготовки этого доклада Комитет еще не завершил своей работы. Он определил основные элементы предлагаемого отчета об улучшении производственных показателей и профессиональных качеств (PASE), который должен заменить действующие отчеты PAR. Мы согласны с большинством рекомендаций. Мы настоятельно призываем Совет и администрацию ИКАО поддержать инициативу по перестройке процесса служебной аттестации и превращению его в полезный инструмент проведения диалога с сотрудниками и ориентирования их на достижение конкретных результатов. Мы отметили, что Комитет особо подчеркивает необходимость использования этого механизма для оказания помощи сотрудникам в развитии своих профессиональных качеств, а также для увязывания целей сотрудников с бизнес-планом. Вместе с тем мы считаем, что развитие профессиональных качеств также потребует финансирования. Предусмотренный в бюджете ИКАО объем ассигнований на профессиональную подготовку по-прежнему значительно ниже уровня в 2% от бюджета окладов, рекомендованного для системы Организации Объединенных Наций. Без достаточного увеличения бюджета на профессиональную подготовку не следует повышать уровень ожиданий в этой области.

83. Ведущую роль в этой области должны играть старшие руководители. Они должны быть участниками процесса. Они должны моделировать те формы поведения, которых они ожидают от сотрудников, и демонстрировать конкретную приверженность этому процессу.

Заключение

84. В настоящее время существующий в ИКАО процесс служебной аттестации не рассматривается как серьезный управленческий инструмент для признания вклада сотрудников в работу Организации, мотивации сотрудников на повышение производственных показателей и для решения производственных проблем. Этот процесс не связан с достижением стратегических целей ИКАО.

85. Об этом свидетельствуют низкие показатели представления отчетов PAR, отсутствие последствий в связи с их непредставлением, недостаточное количество реальной производственной информации в представляемых отчетах и неуверенность многих из сотрудников, с которыми мы беседовали, в том, что эти проблемы могут быть решены.

86. Поскольку 84% бюджета ИКАО приходится на долю окладов, очевидно, что основным ресурсом Организации являются ее сотрудники. Если ИКАО хочет получать максимальную отдачу от вкладываемых средств, она должна с полной серьезностью относиться к организации производственной деятельности своих сотрудников.

Рекомендации

87. Мы рекомендуем Секретариату следующее:

- a. Изменить культуру таким образом, чтобы организация служебной деятельности рассматривалась как средство мотивации персонала путем признания высоких производственных достижений и выявления тех областей, которые требуют улучшения. Сделать руководителей среднего и нижнего звена ответственными за организацию производственного процесса. Требовать от сотрудников вносить свой вклад в аттестацию, однако обеспечение выполнения этой задачи должно относиться к компетенции руководства.
 - Сделать служебную аттестацию обязательной для всех сотрудников, включая старших руководителей. Такую же рекомендацию принял Комитет по организации служебной деятельности. Это решение потребует изменения Кодекса службы ИКАО и должно быть утверждено Советом ИКАО.
 - Организовать для действующих сотрудников подготовку по вопросам, связанным с бизнес-планом и новой системой организации производства, и разработать рекомендации для новых сотрудников и руководителей.
 - Усиление внимания вопросам развития профессиональных качеств и обучения требует соответствующих бюджетных ассигнований на проведение такой работы.
 - На регулярной основе представлять директорам управлений доклады о динамике представления отчетов PAR и общих оценках для использования их при управлении процессом. Регулярно информировать старших руководителей об общих параметрах производственной деятельности.
 - Требовать от директоров управлений обеспечивать последовательность в применении методов служебной аттестации в соответствующих подразделениях.
- b. Пересмотреть форму отчета о служебной аттестации.
 - Требовать конкретной информации о вкладе сотрудника в увязке с бизнес-планом и стратегическими целями ИКАО.
 - Пересмотреть и переработать шкалу оценок. Требовать ясных обоснований при выставлении оценок выше или ниже нормы.

- Доработать определения основных профессиональных качеств, установив уровни ожидаемых форм поведения для различных уровней в Организации и определив формы поведения категорий "соответствует" и "превосходит".
 - Изменить цикл служебной аттестации, установив вместо даты годовщины начала работы сотрудника общую для всех дату, совпадающую с началом финансового года, на которую проводится обновление и пересмотр бизнес-плана. Этот момент занимает центральное место в предложениях об отчете об улучшении производственной деятельности и профессиональных качеств (РАСЕ), подготовленных Комитетом по организации служебной деятельности.
- с. Уделять больше внимания сотрудникам, проходящим испытательный срок и претендующим на продление контрактов. Этот период требует эффективной управленческой поддержки. Если производственные показатели не отвечают требованиям, сотрудника необходимо информировать об этом и дать возможность улучшить их, однако если улучшения не наступило или оно недостаточно, от услуг сотрудника следует отказаться.
- d. Продолжать разработку квалификационных профилей для обеспечения рационального планирования людских ресурсов и поддержки основанных на формах поведения методов оценки профессиональных качеств в процессе служебной аттестации.

Последующие действия по вопросу о модернизации финансовых информационных систем

Введение

В ходе проверки в отчетном году мы оценили прогресс в деле реализации этой инициативы Организацией.

88. В апреле 2001 и 2003 гг. мы доложили о необходимости модернизации финансовых информационных систем ИКАО и проверили ход выполнения этих рекомендаций. В ходе проверки в текущем году мы вернулись к нашим предыдущим рекомендациям и оценили прогресс, достигнутый Организацией в этой области.

89. В соответствии с резолюцией A35-32 Ассамблеи мы проверили, насколько обоснованными были расходы Организации на модернизацию финансовой и смежных систем в 2005 году, как это было сделано и в 2004 году.

90. При проведении проверки мы встречались с директорами, руководителями подразделений и сотрудниками, занятыми в проекте модернизации, и рассмотрели доклады, протоколы, материалы финансовых сделок и документы, имеющие отношение к этому проекту.

Замечания

Расходы на сумму 171256 долл. были надлежащим образом отнесены на счет Фонда информационных и связанных технологий.

91. В соответствии с резолюцией A35-32 Ассамблеи мы установили, что расходы Организации в сумме 171 256 долл., понесенные в 2005 году в связи с модернизацией финансовых и смежных систем Организации, были надлежащим образом отнесены на счет Фонда информационных и связанных технологий.

92. В своем докладе за 2004 год мы рекомендовали Организации завершить консультации с другими организациями системы ООН, принять соответствующее решение и обеспечить выделение требуемых ресурсов на успешную реализацию проекта модернизации финансовых информационных систем.

Секретариат принял решение подготовить коммерческое обоснование на основе информации, полученной в ходе командировок, и представить различные варианты Совету.

93. В 2005 году Руководящей группе проекта было поручено изучить возможность сотрудничества с одной из организаций системы ООН в части обмена опытом внедрения систем. В апреле 2006 года ИКАО решила, что установление такого сотрудничества придется отложить по ряду причин. Кроме того, уровень предложенной поддержки в двух организациях системы ООН был ниже ожидаемого. С учетом этого Секретариат решил подготовить коммерческое обоснование на основе информации, полученной в ходе командировок, и представить Совету несколько вариантов. Руководство сообщило нам, что в этом коммерческом обосновании, наряду с прочим, будут определены рамки проекта, надлежащая структура руководства и запрошены требуемые фонды.

94. Ниже перечислены основные мероприятия, проведенные Организацией за истекший год, которые позволили руководству принять решение о необходимости коммерческого обоснования:

- Руководящая группа, обеспечивающая контроль и консультации в рамках проекта, провела пять заседаний.

- Проектная группа завершила процесс консультаций с различными организациями системы ООН (включая ЮНИСЕФ и ИМО) и проанализировала различные варианты. В ходе командировок проектная группа использовала аналитическую матрицу с критериями в таких областях, как надлежащее программное обеспечение, соответствие масштабам, простота в обслуживании программ, информационно-технологическая поддержка и обслуживание, оценка рисков и соответствие важнейшим функциональным требованиям.
- Проектная группа представила результаты своего анализа старшему руководству.
- В 2005 году группа сотрудников Секретариата три раза выезжала в командировку в ЮНИСЕФ для обсуждения и оценки возможностей удовлетворения потребностей ИКАО в системах в рамках партнерских отношений с ЮНИСЕФ.
- Генеральный секретарь одобрил рекомендацию Руководящей группы об изучении возможности партнерских отношений с ЮНИСЕФ.
- В феврале 2006 года представители ЮНИСЕФ посетили ИКАО. На время проведения нашей проверки формы партнерских отношений с ЮНИСЕФ не были определены.
- ИКАО продолжает изыскивать возможности установления партнерских связей с другими организациями системы ООН и в апреле 2006 года возобновила контакты с ИМО.

Заключение

95. По нашему мнению, ИКАО следует использовать информацию, полученную в ходе ознакомительных командировок. Вместе с тем необходимо подчеркнуть важность учета тех недостатков и проблем, о которых говорилось ранее в разделе "Итоги финансового аудита" данного доклада. Недоработки Финансового отдела (пп. 16–18) и Секции ИСТ (пп. 22–23) могут иметь негативные последствия на каждом этапе проекта, а именно: перерасход средств, несоблюдение графика и неадекватная оценка нужд и потребностей. Все эти элементы необходимо учитывать не только на этапах закупки и внедрения, но и в ходе текущего обслуживания систем.

96. Тем не менее Секретариату следует обеспечить, чтобы в подготавливаемом коммерческом обосновании содержалось подробное описание этапов проекта и затрат, включая следующие моменты:

- Выбор надлежащих рамок и стандартов разработки информационных систем для использования на всем протяжении проекта.
- Структура подотчетности и отчетов по проекту.
- Процесс принятия решений и установления основных рубежей по каждой стадии проекта.
- Критерии для оценки потенциальных кандидатов на размещение внешнего подряда, если такой вариант еще рассматривается, а также предлагаемая структура управления и контроля в отношении отобранного кандидата.

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

97. Мы хотим выразить свою признательность за сотрудничество и помощь, оказанные нам Генеральным секретарем и сотрудниками его аппарата, а также служащими Организации.

(подписано)
Шейла Фрейзер, FCA
Генеральный ревизор Канады
Внешний ревизор

Монреаль, Канада
12 мая 2006 года

ЧАСТЬ VI. ОТВЕТ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ НА ДОКЛАД ВНЕШНЕГО РЕВИЗОРА

1. В соответствии с решением 28-й сессии Ассамблеи Совет включил в свой доклад информацию о действиях, которые Генеральный секретарь намеревается предпринять по существенным рекомендациям в докладе внешнего ревизора. В настоящей части представлены замечания и предполагаемые действия Генерального секретаря по докладу внешнего ревизора за 2005 год, содержащемуся в добавлении № 2.

2. Приводимые ниже замечания представлены в порядке следования разделов в докладе внешнего ревизора.

3. ИТОГИ ФИНАНСОВОГО АУДИТА (пп. 9–23)

3.1 Пункт 9. С удовлетворением отмечается, что заключение внешнего ревизора по итогам ревизии финансовых отчетов представлено без оговорок.

3.2 Пункт 10 а). В предыдущие годы внешний ревизор затрагивал вопрос о включении в примечание к финансовым отчетам данных о стоимости предметов длительного пользования (NEP) в соответствии со стандартами бухгалтерского учета в системе Организации Объединенных Наций (UNSAS). В будущем после введения международных стандартов бухгалтерского учета в государственном секторе (IPSAS) порядок учета NEP изменится. Имущество NEP будет подлежать капитализации (заноситься в балансовые ведомости в виде основных фондов), причем амортизация будет проводиться по счетам. Введение к концу 2007 года новой комплексной финансовой системы, включая модуль основных фондов, также упростит учет и оценку NEP.

3.2.1 Вопрос о представлении данных о NEP более подробно рассматривается в пп. 19–21 доклада внешнего ревизора, и комментариев Генерального секретаря по этим пунктам представлены ниже в п. 3.6.

3.3 Пункт 10 b). Приняты к сведению положительные замечания внешнего ревизора о подготовке плана работы и изменении формы представления финансовых отчетов.

3.4 Пункты 11–14. С удовлетворением отмечаются итоги проверки внешним ревизором в части незначительных различий, выявленных в ходе проверки, отсутствия расхождений во мнениях с руководством, отсутствия проблем, связанных с мошенничеством и ошибками, и согласия с решениями руководства об использовании бухгалтерских допущений.

3.5 Пункты 16–18. Замечания внешнего ревизора являются актуальными и отражают реальное положение. Стандарты IPSAS должны быть введены в организациях системы ООН в 2010 году или ранее. Поскольку начало следующих бюджетных циклов в ИКАО приходится соответственно на 2008 и 2011 годы, принятие норм IPSAS в 2010 году, то есть в середине трехлетия ИКАО, создаст трудности, учитывая необходимость согласования фактических результатов с бюджетными ресурсами. Принятие IPSAS только в 2011 году будет противоречить рекомендации Совета административных руководителей организаций системы Организации Объединенных Наций.

3.5.1 Новая финансовая система будет введена к концу 2007 года, и для большей эффективности требования IPSAS будут учтены в новом программном обеспечении. Три масштабных инициативы (то есть введение основанной на конкретные результаты бюджетной практики, принятие IPSAS и внедрение новой финансовой системы) взаимозависимы, и системы должны начать функционировать 1 января 2008 года для обеспечения надлежащей и эффективной интеграции.

3.5.2 Что касается п. 17, Финансовый отдел признает, что большая производственная нагрузка уже создает серьезные проблемы, а новые инициативы потребуют дополнительных ресурсов. Генеральный секретарь согласен с рекомендациями внешнего ревизора в п. 18.

3.6 Пункты 19–21. В 2005 году был проведен ряд мероприятий, включая физическую опись и штриховое кодирование всех инвентарных единиц. Организация также выпустила и распространила новое процедурное руководство по инвентарному контролю (управление имуществом длительного пользования).

3.6.1 Пункт 20 а). Опубликовано и разослано в подразделения Штаб-квартиры и региональные бюро новое процедурное руководство (управление имуществом длительного пользования). Организованы специализированные курсы для сотрудников категории общего обслуживания, занимающихся вопросами инвентаризации.

3.6.2 Пункт 20 b). Согласен.

3.6.3 Пункт 20 с). Согласен с тем, что необходимо рассмотреть и обновить последнюю версию базы данных. Расхождения между фактической стоимостью и занесенной в базу данных информацией будут устранены, и в будущем стоимость предметов длительного пользования будет оцениваться на основе операционного обменного курса ООН.

3.6.4 Пункт 20 d). Согласен.

3.6.5 Пункт 21. Согласен. Будут приняты меры по уточнению стоимости единиц учета, заносимой в базу данных, и налажен процесс выверки для выявления любых возможных ошибок.

3.7 Пункты 22 и 23. Согласен с тем, что служба ИСТ в ИКАО функционирует в условиях децентрализации. Координация деятельности в области ИСТ в Организации возможна в рамках неофициальных заседаний Технической группы по ИСТ. Под руководством Комитета по управлению ИСТ (ИСТ/МС) в 2004 году подготовлен генеральный план развития ИСТ для Организации. Работа по стандартизации аппаратных средств и программного обеспечения в основном проведена в 2005 году и будет завершена в 2006 году. Тем не менее, учитывая ограниченность бюджетных ресурсов, необходимо добиться большей консолидации ресурсов ИТ для обеспечения максимальной эффективности их использования.

3.7.1 Принято решение консолидировать все наши ресурсы, включая приоритеты в сфере ИСТ, для достижения стратегических целей Организации путем внедрения основанных на конкретных результатах бюджетных процессов (RBB), как это предусмотрено в бизнес-плане. Поэтому необходимо, чтобы служба ИСТ функционировала в виде единого органа во избежание распространения в Организации автономных систем. Решено, что функции управления, руководства и поддержки в сфере ИСТ будут сведены в одном подразделении. Работа по консолидации функций ИСТ уже начата.

3.7.2 Пункт 22 а). ИКАО придает большое значение вопросам охраны имущества ИКАО и обеспечения целостности данных. Делается все возможное в рамках выделенных ресурсов для установления и распространения надлежащих процедур и практики.

3.7.3 Пункты 22 b) и c). Согласен. Члены Группы старших руководителей (SMG) планируют обсудить и сформулировать предложения по консолидации функций управления и руководства в сфере ИСТ в Организации.

3.7.4 Пункт 22 d). Согласен. Будет составлен план оценки факторов риска для устранения уязвимых мест в сфере ИТ.

3.7.5 Пункты 22 e) и f). Разработаны единые стандарты и накоплен опыт использования новых стандартных рабочих мест и реализации генерального плана развития в сфере ИСТ.

3.7.6 Пункт 22g). Согласен. Координация изменений в системе осуществляется через Техническую группу по ИСТ. Тем не менее, старшее руководство рассматривает возможность использования более централизованного подхода к координации в сфере ИТ.

3.7.7 Пункт 22h). Разработка надлежащих рамок обеспечения безопасности ведется в рамках существующих ресурсов. Признается, что в Секции ИТ требуется штатная должность сотрудника по вопросам безопасности.

3.7.8 Пункт 22 i). Согласен. См. выше комментариев к пункту h).

3.7.9 Пункты 22 j) и k). Согласен. В службе ИСТ вводятся новые средства защиты, включая систему бесперебойного электроснабжения (UPS), мощные аккумуляторы, а также дизельный генератор на случай сбоев или замыканий в системе электроснабжения в компьютерном зале. Согласны с необходимостью разработки плана восстановления операций в сфере ИСТ в дополнение к плану аварийных мероприятий.

3.7.10 Пункты 22 l) и m). Согласен. Стандарты эффективности работы для операций ИСТ будут установлены. Требуется выделить дополнительные ресурсы для реализации программы мониторинга.

3.7.11. Пункт 23. Будут рассмотрены новые методы руководства в сфере ИТ, рекомендуемые ОИГ. Комитет по управлению в сфере ИСТ (ИСТ/МС) будет обсуждать и утверждать любую практику, которую потребуется использовать в ИКАО в ближайшем будущем.

3.7.12 Пункт 23 d). Публикации Секретариата ООН об использовании информационных технологий рассматриваются на регулярной основе. Кроме того, начальник Секции ИСТ регулярно участвует в совещаниях по вопросам информационных технологий в системе ООН.

4. ЗАМЕЧАНИЯ, ВОЗНИКШИЕ ПО ИТОГАМ ПРОВЕРКИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЗА 2005 ГОД

4.1 Управление людскими ресурсами: система отчетов о служебной аттестации (Пункты 24–87)

4.1.1 Доклад основан на фактах и отражает существующую практику организации служебной деятельности в ИКАО. Следует отметить, что в общей системе Организации

Объединенных Наций отмечается серьезная неудовлетворенность ситуацией в области организации служебной деятельности. По существу, сфера организации служебной деятельности считается самым слабым звеном в структуре управления людскими ресурсами (УЛР) ООН. В связи с этим в некоторых организациях ООН в настоящее время осуществляется экспериментальный проект для оценки новой системы организации служебной деятельности. ИКАО внимательно следит за этой работой и будет информировать Совет ИКАО о любых изменениях, обусловленных результатами этой работы.

4.1.2 Невзирая на действия, предпринимаемые на межучрежденческом уровне, ИКАО с полной серьезностью оценивает нынешнее состояние системы организации служебной деятельности, признавая важность ее перестройки с учетом результатов экспериментального проекта. Поэтому данному вопросу предоставлен наивысший приоритет.

4.1.3 Еще до проведения обзора внешним ревизором ИКАО уже приступила к пересмотру своей системы организации служебной деятельности. Проведенное в 2005 году конфиденциальное обследование персонала было очень полезным в плане освещения тех элементов системы организации служебной деятельности, которые требуют срочного внимания. Был создан Комитет по организации производственной деятельности (РМС) из представителей администрации и сотрудников, который в настоящее время ведет активное рассмотрение действующей системы организации служебной деятельности с целью выработки рекомендаций по ее совершенствованию. Поэтому проведенный внешним ревизором обзор практики организации служебной деятельности в ИКАО представляется весьма своевременным в том смысле, что высказанные рекомендации, подтверждающие результаты обследования, могут быть сразу же переданы в РМС для рассмотрения и предпринятия необходимых действий.

4.1.4 В докладе внешнего ревизора не упоминается необходимость модернизации существующей системы информации о людских ресурсах и оказания требуемой кадровой поддержки в целях совершенствования методов управления системой служебной аттестации и выполнения рекомендаций внешнего ревизора и РМС.

4.1.5 Пункт 41. Подробный доклад о динамике представления отчетов с разбивкой по секциям и управлениям может быть подготовлен на основе информации из базы данных Отдела кадров по запросу. В целях улучшения положения с представлением отчетов и оказания помощи в истребовании непредставленных отчетов PAR в настоящее время вводится процедура представления отчетов на регулярной основе менеджерам, отвечающим за подготовку PAR, начиная с мая 2006 года.

4.1.5.1 Следует также отметить, что для оптимизации использования информационных технологий в целях направления запросов на отчеты о служебной аттестации, контроля показателей представления отчетов и их распределения и т. д. необходимо иметь эффективную систему информации о людских ресурсах. Существующая база данных Отдела кадров предоставляет лишь исходную информацию: дату направления, срок представления, дату получения, показатели представления, распределение показателей по отделам/управлениям и т. д. Для улучшения положения в этой области потребуются модернизация информационной системы о людских ресурсах. Следует также иметь в виду, что РМС рекомендует автоматизировать отчетность о служебной аттестации, с тем чтобы руководители и сотрудники могли заполнять формы в режиме онлайн. Предполагается также автоматизированная увязка с рамками профессиональных качеств (базовые и управленческие профессиональные качества, а также функциональные профессиональные качества для конкретных специальностей). Для выполнения этих рекомендаций потребуются модернизировать и расширить существующую систему

информации о людских ресурсах и обеспечить постоянную поддержку этой работы в Отделе кадров по линии службы информационных технологий.

4.1.6 Пункт 42. Полностью признается проблема отслеживания отчетов PAR, которые должны представляться в разные сроки (в увязке с датой годовщины назначения или повышения по службе). РМС рассматривает данный вопрос и подготавливает рекомендации о введении годичного цикла (на основе календарного года) заполнения и рассмотрения PAR, аналогичного предложенному внешним ревизором.

4.1.7 Пункт 43. Что касается продления контрактов, то существующая практика (с некоторыми исключениями) предусматривает продление контрактов только после получения отчета PAR. Поэтому в отличие от прибавок к окладу в вопросе продления контрактов действует более жесткий порядок.

4.1.8 Пункт 46. Непредставление PAR влечет за собой последствия как для сотрудников, так и для руководителей. Например, процедуры продления контрактов приостанавливаются, если отчет PAR не представлен. Кроме того, в конфиденциальных файлах сотрудников, рассматриваемых Советом по назначениям и повышению в должности, должны находиться последние отчеты PAR.

4.1.9 Пункт 51. Полностью признается необходимость оказания помощи руководителям и сотрудникам в формулировании конкретных и поддающихся количественной оценке целей; в настоящее время этот вопрос обсуждается в рамках проводимого в ИКАО внутреннего рассмотрения системы организации служебной деятельности. Организация планирует проводить практикумы по вопросам организации служебной деятельности, и вопрос подготовки конкретных и поддающихся количественной оценке целей будет включен в повестку дня такого практикума. Кроме того, Организация планирует выпустить CD-ROM или сетевые учебные пособия для оказания помощи руководителям и сотрудникам в заполнении отчета PAR и формулировании целей. Это позволит сотрудникам и руководителям получать помощь и рекомендации на постоянной основе, а не в рамках одноразового учебного мероприятия-практикума.

4.1.10 Пункт 52. Система количественных показателей будет введена после окончательной доработки бизнес-плана, включая определение критических задач для выполнения секциями/сотрудниками в рамках обеспечения реализации стратегических целей, а также установление ключевых показателей эффективности. Кроме того, РМС изучает возможность введения количественных показателей в системе служебной аттестации.

4.1.11 Пункты 54–56. Содержащаяся в этих пунктах информация о профессиональных качествах представляется весьма своевременной, так как в настоящее время Организация в рамках РМС изучает вопрос об использовании рамок профессиональных качеств в организациях ООН в целях определения базовых, управленческих и функциональных профессиональных качеств и увязывания их с системой служебной аттестации. Целью является принятие рамок профессиональных качеств, которые были бы актуальными для Организации и определяли объективные критерии для оценки и дальнейшего развития профессиональных качеств персонала. В настоящее время РМС изучает различные модели профессиональных качеств в целях выбора оптимального подхода для ИКАО.

4.1.12 Пункты 57–59. Принята к сведению содержащаяся в этих пунктах информация об отсутствии обоснований выставленных оценок, а также о возможной предвзятости руководителей. Введение рамок профессиональных качеств с определениями и примерами целевых форм поведения поможет в решении этих проблем.

4.1.12.1 Кроме того, в настоящее время в Организации рассматривается возможность изменения системы градации оценок с целью ее упрощения, что позволит проводить более взвешенный анализ. После внесения соответствующих изменений руководителям потребуется давать подробное обоснование выставления сотрудникам неудовлетворительных оценок. Аналогичным образом, понадобится детальное обоснование оценки руководителем работы сотрудника как превосходящей удовлетворительный уровень.

4.1.13 Пункты 61 и 62. Организация использует испытательный срок для оценки того, правильным ли было кадровое решение и "вписывается" ли новый сотрудник в рамки Организации. Случаи прекращения контракта во время испытательного срока в ИКАО редки, однако такие прецеденты имели место, и надлежащие меры принимаются в установленные сроки, если это продиктовано обстоятельствами.

4.1.14 Пункт 63. В полной мере признается необходимость своевременного и надлежащего управления служебной деятельностью сотрудников. В большинстве случаев производственные проблемы решаются с помощью отчетов PAR, однако справедливо замечание о том, что в ряде случаев это происходит за их рамками. В этой связи принимаются меры для обеспечения адекватного и последовательного управления производственными проблемами через посредство системы служебной аттестации.

4.1.15 Пункт 65. Необходимость выделения достаточных финансовых средств на цели развития и совершенствования профессиональных качеств является ключевой предпосылкой к перестройке системы служебной аттестации и созданию достоверной и надежной системы.

4.1.16 Пункты 66–71. Как уже отмечалось ранее, ИКАО внимательно следит за проводимой в общей системе ООН работой в области организации служебной деятельности и возможным внедрением концепции вознаграждения с учетом выполнения работы и широких диапазонов. В этой связи следует отметить, что в инструкциях Генеральной Ассамблеи ООН секретариату КМГС особо отмечалось, что любую реформу в области управления ЛР следует проводить без привлечения дополнительных ресурсов. Необходимо также добавить, что из-за задержки с наймом руководителя проекта для поддержки организаций-добровольцев, которые участвуют в экспериментальном исследовании, результаты проекта станут известными не ранее 2008 года. Поэтому представляется преждевременным прогнозировать возможные итоги экспериментальных проектов, а также направления дальнейшего развития в общей системе ООН. Любые изменения системы вознаграждения, рекомендованные секретариатом КМГС и Генеральной Ассамблеей ООН, будут доведены до сведения Совета ИКАО для рассмотрения и принятия решений.

4.1.17 Пункт 82. Следует отметить, что как на уровне общей системы ООН и в проводимых в настоящее время экспериментальных исследованиях по вопросам реформы ЛР, так и в ИКАО в рамках РМС делается особый акцент на аспекты развития профессиональных качеств. Необходимо выделять достаточные ассигнования на профессиональную подготовку, включая общую/административную подготовку, подготовку исполнительных руководителей и техническую подготовку. Поэтому полностью поддерживаются содержащиеся в докладе внешнего ревизора замечания о необходимости уделять больше внимания аспектам развития профессиональных качеств.

4.1.18 Пункт 87. *Рекомендации внешнего ревизора.* Мы поддерживаем рекомендации внешнего ревизора с оговоркой о выделении по мере необходимости требуемых фондов.

4.1.18.1 Также подчеркивается необходимость модернизации существующей системы информации о ЛР и обеспечения поддержки этой системы силами штатного специалиста по информационным технологиям.

4.2 **Последующие действия в отношении наших докладов о модернизации финансовых информационных систем**
(Пункты 88–96)

4.2.1 Генеральный секретарь согласен с замечаниями внешнего ревизора, содержащимися в пп. 91–94.

4.2.2 Пункт 95. В этом пункте говорится о недостатках и проблемах, уже упомянутых внешним ревизором и прокомментированных выше в пп. 3.5 и 3.7.

4.2.2.1 Командировки для изучения возможности привлечения других учреждений системы ООН позволили руководству ознакомиться с опытом других организаций, и эта информация приобретает особую ценность в ходе осуществления проектов. Результаты состоявшихся дискуссий показывают, что принятие конфигурации системы, используемой другим учреждением ООН, вряд ли принесет значительную экономию; вместе с тем полученные рекомендации и документы могут уменьшить факторы риска, связанного с внедрением концепции планирования ресурсов предприятий (ERP).

4.2.3 Пункт 96. Цель коммерческого обоснования заключается в оценке возможных вариантов и подготовке рекомендаций о выборе такой стратегии внедрения системы, которая была бы наиболее эффективной в экономическом отношении с точки зрения Организации и полностью соответствовала итогам анализа затрат–выгод. В докладе о коммерческом обосновании, опубликованном 9 мая 2006 года, намечены стратегия или рамки продолжения работ по проекту, включая этапы основной деятельности, структуру проекта высокого уровня и определение ролей. Следует отметить, что проект комплексной системы информации по ресурсам (IRIS) связан не с разработкой, а с внедрением "под ключ" коммерческого пакета программного обеспечения с привлечением внешнего специалиста по интеграции. ИКАО не имеет установленных рамок и стандартов разработки систем, которые можно было бы использовать для целей требуемого развития, особенно в части сопряжения с существующими программами, поэтому такие рамки и стандарты будут приняты в консультации с службой ИСТ и специалистом-интегратором до начала процесса внедрения. Положения о поддерживающей структуре ИТ будут включены в перечень требований и спецификаций в конкурсной документации. Вопросы, перечисленные в данном пункте, упомянуты в докладе о коммерческом обосновании в качестве вопросов, подлежащих дополнительной разработке на этапах предварительного планирования и перехода, и отражены в основном документе проекта.

НЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ
3/07 R/P1/100
Отпечатано в ИКАО